



**UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE MÉXICO**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
COLEGIO DE BIBLIOTECOLOGÍA**

**EL USO DE CONNEXION
(OCLC) POR BIBLIOTECAS
DE LA CIUDAD DE MÉXICO**

**TESIS QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIADA EN BIBLIOTECOLOGÍA**

PRESENTA:

RUTH LIZBETH CRUZ BOLAÑOS

ASESOR:

LIC. HUGO ALBERTO FIGUEROA ALCÁNTARA



CIUDAD DE MÉXICO, 2010



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Agradecimientos

- ▶ A la Universidad Nacional Autónoma de México, que me ha permitido ser parte de su historia y porque me ha dado más que una Facultad.
- ▶ A la Facultad de Filosofía y Letras, especialmente al Colegio de Bibliotecología y sus profesores quienes de una manera muy importante han participado en mi formación.
- ▶ A mi asesor el Lic. Hugo Alberto Figueroa Alcántara, por su enseñanza, dirección y paciencia.
- ▶ A mis sinodales, por su gentil colaboración
- ▶ A OCLC por permitirme ser parte de esta organización y por apoyarme a ver cristalizado este proyecto.
- ▶ Al Lic. José Antonio Yáñez por su apoyo académico y profesional
- ▶ Al Ing. Alberto F. Martínez Flugger, por transmitirme parte de su conocimiento, porque a través de su experiencia me ha dejado ver las cosas como son, pero me ha ayudado a hacerlas diferentes.
- ▶ A EBSCO quien determinó mi crecimiento y fortaleció mi aprendizaje en mis primeros años como profesional.

Dedicatoria

- ▶ A Eugenia y David, mis padres, porque sin su amor, esfuerzo, impulso, motivación y unión esto no estaría sucediendo y porque al que al guiarme por el camino de la UNAM, me guiaron por el mejor camino.
- ▶ A Ulises, Sheila, Alexis, Axel y Gael por ser parte de mi vida, pues la vida misma no sería lo mismo sin ellos.
- ▶ A Ismael, por compartir su vida conmigo y por estar a mi lado en esta etapa tan importante y determinante de mi vida.
- ▶ A todos mis amigos, especialmente a Areli, Marilú, Wendy, Vero, Marlene, Guillermo, Francisco, Carlos y Paul por ser mis hermanos elegidos y porque sé que, de una otra manera, siempre estaremos juntos.

Misión es esto: la conciencia que cada hombre tiene de su más auténtico ser que está llamado a realizar.

José Ortega y Gasset

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	7
---------------------	----------

CAPÍTULO 1.OCLC

1.1	Definición	9
1.2	Antecedentes	9
1.2.1	Expansión	10
1.2.2	Presidentes de OCLC	12
1.3	Objetivos de OCLC	14
1.4	OCLC América Latina y el Caribe	14
1.5	OCLC en México.	15
1.6	Estructura Organizacional en América latina y El Caribe	15
1.7	Usuarios y clientes de OCLC en América latina y El Caribe	16
1.7.1	Membresía	21
1.8	Productos y Servicios	24
1.8.1	WorldCat	24
1.8.2	NetLibrary	28
1.8.3	Sistema de Clasificación Dewey	32
1.8.4	QuestionPoint	33
1.8.5	Interlibrary Loan o Resource Sharing	34
1.8.6	FirstSearch	36
1.8.7	ECO Electronic Collections Online	38
1.8.8	Servicio de Catalogación en línea Integrado	39

CAPÍTULO 2. SERVICIO DE CATALOGACIÓN EN LÍNEA INTEGRADO A TRAVÉS DE CONNEXION

2.1	Descripción General	40
2.2	La base de Connexion: WorldCat	40
2.3	Beneficios	41
2.4	Tipos de Interfaz	41
2.4.1	Browser (Navegador)	41
2.4.2	Client (Cliente)	42
2.5	Configuraciones	43
2.6	Funciones	45
2.6.1	Búsquedas	45
2.6.1.1	Búsqueda por registro	46
2.6.1.1.1	Resultados de la búsqueda	52
2.6.1.2	Búsqueda por procesamiento por lote	53
2.6.1.3	Búsquedas en el Archivo de Autoridad	56
2.6.2	Exportar registros de WorldCat e importarlos al sistema local de la biblioteca	57
2.6.3	Mi Estado	58

2.6.4	Catalogación copiada	60
2.6.4.1	Por registro	60
2.6.4.1.1	Actualizar Existencias	60
2.6.4.1.2	Producir Existencias	60
2.6.4.1.3	Eliminar Existencias	61
2.6.4.1.4	Desplegar Existencias	61
2.6.4.2	Por procesamiento por Lote	61
2.6.5	Catalogación original	62
2.6.5.1	Plantilla en blanco	62
2.6.5.2	Plantilla existente	63
2.6.5.3	Plantilla de datos constantes	65
2.6.6	Enriquecer un registro	67
2.6.7	Importar Registros desde el sistema local de la biblioteca a WorldCat	68
2.6.8	Herramientas adicionales para utilizar Connexion	69
2.6.8.1	Validar	69
2.6.8.2	Insertar Diacríticos y caracteres especiales	69
2.6.8.3	Creador de Macros	70
2.6.8.4	Controlar y quitar el control de un encabezamiento	71
2.6.8.5	Edición de campos fijos	72
2.6.8.6	Reformatear	73
2.6.8.7	Edición de pantallas	73
2.6.8.8	Reportar errores	75
2.6.8.9	Ayuda	75

CAPÍTULO 3. EL USO DE CONNEXION (OCLC) POR BIBLIOTECAS DE LA CIUDAD DE MÉXICO

3.1	Introducción	78
3.1.1	Justificación	79
3.1.2	Objetivos	80
3.1.2.1	Objetivo General	80
3.1.2.2	Objetivos Específicos	80
3.1.3	Planteamiento del problema	80
3.1.4	Hipótesis	80
3.2	Materiales y Métodos	81
3.3	Resultados	82
3.4	Discusión	96
	Conclusiones y Recomendaciones	99
	Obras consultadas	101
	Anexos	105
	Anexo Cuestionario aplicado a los jefes de Departamento de Procesos Técnicos de cada Institución.	105

INTRODUCCIÓN

Una de las principales tareas dentro de cualquier recinto de información para cumplir con el objetivo de poner a disposición de los usuarios la información, es la catalogación. Pues es un eslabón muy importante en la cadena de los procesos que hacen disponible el material bibliográfico en las bibliotecas.

La forma de realizar la catalogación ha variado en el transcurso del tiempo, y puede decirse que el objetivo de estos cambios es el de optimizar tiempo, a la vez que se realiza trabajo de calidad.

En el presente estudio no se abordan las diferentes formas de catalogar a través del tiempo, se habla de la catalogación cooperativa en línea. Esta modalidad ofrecida por OCLC, cuenta con beneficios que buscan satisfacer las necesidades que nacen no sólo en el departamento de procesos técnicos de los recintos informativos sino en la biblioteca o en la misma institución. Entre dichas necesidades podemos encontrar agilizar el proceso de catalogación, ahorrar tiempo en dicha tarea, contar con herramientas para lograrlo y que además estas herramientas sean las correctas.

Estas necesidades ha llevado a las instituciones cooperantes a formar parte de este proyecto de catalogación en línea, pues con esta herramienta además es posible evitar duplicidad de trabajo, sin embargo, para algunas instituciones no resulta una tarea fácil tratar de implementar este nuevo procedimiento en los procesos ya establecidos, pues bien, sino se cambian todos los procedimientos si se implementan nuevos, de cualquier forma, una vez que se ha dado el primer paso, es decir, una vez que se ha implementado este servicio en la biblioteca y que se comienza a trabajar en él, los procesos van facilitando las tareas de una manera gradual pero rápida y por lo tanto se comienza a cumplir con el o los objetivos por los que inicialmente se tomó la decisión de trabajar de manera cooperativa con OCLC y bibliotecas del mundo que también son participantes de dicho proyecto. Lo importante aquí es tener claro el motivo por el que se trabaja de forma cooperativa, pues de esta manera se podrá cumplir cabalmente con los objetivos y además se utilizará esta herramienta de manera óptima explotando así todas las funciones en beneficio de los participantes en el proyecto, pero principalmente en beneficio de la misma institución al otorgarle visibilidad mundial.

El objetivo del presente trabajo es conocer de qué manera las se utiliza la herramienta llamada Connexion que es la interfaz creada para realizar catalogación cooperativa en línea. Es decir, se busca saber si es utilizada por las

bibliotecas de manera óptima explotando todos sus recursos para poder identificar algún procedimiento empleado de forma distinta a la recomendada por OCLC y de esta manera corregir flujos de trabajo, normalizar procedimientos, que den como resultado el un uso eficiente de la herramienta y hacerla de utilidad para la biblioteca en cuestión.

En el primer capítulo se trata el tema de la organización que ofrece este servicio, llamada OCLC Online Computer Library Center, Incorporated, sus antecedentes, expansión, objetivos, también se mencionan y explican los productos y servicios más importantes ofrecidos en América Latina, cabe mencionar que la cooperativa cuenta con más de 40 productos y servicios, sin embargo, no todos ellos son ofrecidos en este territorio en particular. Este capítulo se ofrece como marco teórico del tema.

En el segundo capítulo, se aborda el tópico de catalogación en línea. Este capítulo ofrece además de una descripción del servicio y herramienta, un manual de procedimientos de sobre Connexion, pues además de mencionar sus funciones también menciona la forma de operarlas. La finalidad de este capítulo es que la herramienta sea conocida a detalle para poder cumplir con el objetivo de catalogar de manera óptima.

En el capítulo 3 se ofrece un trabajo de investigación en bibliotecas de la Ciudad de México, sobre el uso de Connexion. Las instituciones que se tomaron para esta investigación son bibliotecas que a la fecha de la elaboración del trabajo contaban con el servicio

Finalmente encontraremos los resultados, discusión y conclusiones.

Cabe mencionar que los datos e información en este trabajo mencionados son vigentes la fecha elaboración de la investigación, es decir, al menos son vigentes a diciembre del 2009. Posterior a esta fecha alguna información pudo haber cambiado.

CAPÍTULO 1. OCLC

1.1 Definición

Online Computer Library Center OCLC Inc., es una cooperativa mundial y una red de bibliotecas de servicios computarizados, es una organización sin fines de lucro. Ésta se encuentra compuesta por bibliotecas miembros alrededor del mundo y adicionalmente permite que participen museos, archivos, sociedades, etc.

OCLC está dedicado a prestar servicios bibliotecarios computarizados y de investigación, con el fin de facilitar el acceso a la información bibliográfica del mundo y reducir los costos. En la actualidad casi 70,000 bibliotecas en 112 países utilizan los servicios de OCLC para ubicar, adquirir, catalogar, prestar y preservar material bibliotecario.

1.2 Antecedentes

OCLC fue fundada en 1967, por los presidentes de los institutos de enseñanza superior (colleges) y de universidades del estado de Ohio. Encabezados por el bibliotecario de la Universidad Estatal de Ohio (con sede en Columbus) Frederick Kilgour. Por eso en ese entonces se le denominó como **Ohio College Library Center** y su acrónimo OCLC con el fin de desarrollar un sistema computarizado para que las bibliotecas de las instituciones académicas de Ohio pudieran compartir recursos, comenzando con sus registros bibliográficos y, de esa manera, reducir los costos en sus procesos técnicos para comenzar y después en la articulación de un mejor préstamo inter-bibliotecario.

Las primeras oficinas de OCLC estuvieron ubicadas en la biblioteca principal del campus de la Ohio State University (OSU), y la primera sala de cómputo estuvo en el Ohio State University Research Center. Fue a partir de estas raíces académicas que el Sr. Kilgour, primer presidente de OCLC, dirigió el crecimiento de OCLC desde un sistema computarizado regional para 54 institutos de enseñanza superior de Ohio a una red internacional¹

¹ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Historia de OCLC [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 20 enero 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/history/default.htm>>



Figura 1. Edificio Frederick G. Kilgour en la casa Matriz de OCLC

1.2.1 Expansión

En 1977, los miembros de OCLC en Ohio implementaron cambios en la estructura de la dirección del Centro para que las bibliotecas de fuera de Ohio pudieran ser miembros y participar en la elección de miembros del Consejo directivo. Esta decisión determinó el cambio de nombre del Ohio College Library Center a OCLC, Inc. y en 1981, la cooperativa adoptó el nombre legal de OCLC Online Computer Library Center, Inc.²

Con este cambio OCLC comenzó a llegar a bibliotecas no solo fuera del estado de Ohio, sino también a bibliotecas fuera de Estados Unidos.



Figura 2. La cooperativa de OCLC alrededor del mundo

² ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Historia de OCLC [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 22 enero 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/about/history/default.htm> >

Actualmente no existe una estructura definida para el consejo de miembros de la cooperativa, sin embargo ya se esta trabajando en esto, y se pretende que en el año 2010 la estructura sea la mostrada en la figura 3.



Figura 3. Gobierno de OCLC, la nueva estructura

En la actualidad OCLC cuenta con 27 oficinas, en 10 países alrededor del mundo (fig. 4)



Figura 4. Oficinas de OCLC alrededor del mundo

1.2.2 Presidentes de OCLC

Desde sus comienzos, OCLC ha tenido cuatro presidentes. Frederick G. Kilgour fue Presidente y Gerente General desde 1967 hasta 1980 y se jubiló como miembro del Consejo directivo de OCLC en febrero de 1995 después de haber prestado servicios como Miembro Fundador Permanente desde 1980. Rowland C. W. Brown fue Presidente y Gerente General de OCLC desde 1980 a 1989. Dr. K. Wayne Smith prestó servicios como Presidente y Gerente General de OCLC desde 1989 hasta abril de 1998. Actualmente el Sr. Jay Jordan es el Presidente y Gerente General desde mayo de 1998 y hasta la fecha.³



Figura 5. Presidentes de OCLC. De pie: Frederick Kilgour, K. Wayne Smith y Rowland Brown. Sentado: Jay Jordan

Las estructura organizacional en OCLC

Presidente y Gerente General
Robert L. "Jay" Jordan

Vicepresidente consejero general
James T. Houfek

Vicepresidente Ejecutivo y Director de Finanzas, Tesorero
Rick J. Schwieterman

³ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Historia de OCLC [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 22 enero 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/about/history/presidents.htm>>

Vicepresidente, Global de Administración de proyectos
Robin Murray

Vicepresidente, Arquitectura mundial de productos
Michael Teets

Vicepresidente, Programas y desarrollo (RLG) Research Libraries Group
James Michalko

Vicepresidenta, servicios de Metadatos y WorldCat
Karen Calhoun

Vicepresidente, Programas e Investigación, Jefe estratégico
Lorcan Dempsey

Vicepresidenta, mercadotecnia y servicios bibliotecarios
Catherine De Rosa

Vicepresidente, Membresía, y Consejos Regional así como Global
George Needham

Vicepresidente, Desarrollo de Negocios
William Nilges

Vicepresidente, Servicios Digitales
Greg Zick

Vicepresidente, Recursos Humanos
Tammi N. Spayde

Vicepresidente, OCLC Asia Pacifico
Andrew Wang

Vicepresidente, Library Services for the Americas
Bruce Crocco

Director general, OCLC Europa, Oriente Medio y África
Rein van Charldorp⁴

⁴ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Gerencia de OCLC [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 3 febrero 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/about/management/default.htm>>

1.3 Objetivos de OCLC

Los objetivos de OCLC son los siguientes:

- ▶ Establecer, mantener y operar una red bibliotecaria computarizada
- ▶ Fomentar la evolución en el uso de las bibliotecas, y de la bibliotecología y promover procesos y productos que beneficien a los usuarios de bibliotecas y a las bibliotecas.
- ▶ El incremento de la disponibilidad de recursos bibliotecarios para usuarios específicos de bibliotecas y la reducción de la tasa del costo por unidad de las bibliotecas, con el propósito público fundamental de facilitar el acceso y uso de un corpus de conocimiento e información científicos, literarios y educativos en continua expansión.⁵

1.4 OCLC América Latina y el Caribe.

OCLC América Latina y el Caribe es una división de Online Computer Library Center Inc., su sede también se encuentra en Dublín, Ohio. Se inicia en 1995 bajo el mando y la visión del Físico Nicholas Cop, quien aprovechando su experiencia internacional y habilidades lingüísticas consolida miembros en los siguientes países: México, Brasil, Argentina, Chile y el Caribe, entre los principales países del Caribe se encuentran Jamaica Trinidad y Tobago. En la actualidad suman más de 800 miembros gobernantes (más adelante en este capítulo se explica este término) en la región y se cuenta con un buen número de bibliotecas usuarias.

Su misión es ayudar a las bibliotecas Latinoamericanas y del Caribe a optimizar sus servicios y recursos para de esta manera disminuir los costos operativos de dichas bibliotecas. Además de fomentar el intercambio de información y de recursos disponibles, no solo entre estos mismos países sino entre las bibliotecas de todo el mundo, siempre que estas sean bibliotecas cooperantes en OCLC.

De igual manera brinda servicios de preservación de colecciones históricas y lleva a cabo programas para el desarrollo de la investigación en Bibliotecología⁶

⁵ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Misión de OCLC [en línea]. Dublín, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 3 febrero 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/mission/default.htm>>

⁶ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Acerca de OCLC [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 6 febrero 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/default.htm>>

1.5 OCLC en México.

Aunque OCLC ya contaba con miembros de México. La oficina de OCLC en México se estableció oficialmente en el año 2002. Esto ocurrió luego de una resolución del Consejo de Miembros quien autoriza la instalación de una oficina en un país de habla hispana, tomando en cuenta los resultados obtenidos preliminarmente por la División de Asia Pacifico quienes incursionaron muy al principio. En el año 2004 instala la oficina de OCLC México con el Lic. José Antonio Yáñez de la Peña como director, y quien continúa al frente de dicha organización. Esta oficina además de ofrecer servicio a las bibliotecas de toda la república Mexicana, también atiende al mercado colombiano. Y se cubre tanto a bibliotecas académicas como de investigación, privadas, gubernamentales, etc.⁷

Entre las principales actividades de esta oficina encontramos:

- ▶ Proporcionar acceso a los recursos de OCLC.
- ▶ Suministrar información al mundo proveniente de América Latina y El Caribe.
- ▶ Fomentar el intercambio de información.
- ▶ Proporcionar servicios de preservación de colecciones históricas.
- ▶ Llevar a cabo programas cooperativos para la administración, organización planeación y desarrollo de la investigación en Bibliotecología y Ciencias de la Información.

1.6 Estructura Organizacional en America Latina y El Caribe

OCLC América Latina y El Caribe se conforma de la siguiente manera:

Timothy Rapp
Director de la División América Latina y El Caribe

José Antonio Yáñez de la Peña
Director de OCLC México

Lizbeth Cruz
Capacitación e implementación

Lucía Shelton
Coordinadora regional (Chile, Brasil y Argentina)

⁷ "OCLC Establecerá oficina en México" En *OCLC Boletín informativo*. Mar.-abr.2002, vol. 5, no. 2

Antonio José Alba Santana
Gerente Regional (Centro América, el Caribe, y países como Perú y Venezuela)

Violita Kovchegov-Hernández
Soporte a usuarios

1.7 Usuarios y clientes en América Latina y El Caribe

La primera biblioteca cooperante en México fue la “Francisco Xavier Clavijero” perteneciente a la Universidad Ibero Americana, esto sucedió en el año de 1982, es decir, más 20 años antes de que se estableciera oficialmente la oficina de OCLC en México. Ellos suscribieron el servicio de catalogación en línea.⁸

En cuanto a consorcios fue la Red de Sistemas de bibliotecas de las Universidades del Centro RESBIUC quien se integró como cooperante en OCLC en el año 2001, también con el servicio de catalogación en línea.⁹

En ese entonces, dicho consorcio estaba integrado por

- ▶ Universidad Autónoma de San Luis Potosí UASLP
- ▶ Universidad Autónoma de Querétaro UAQ
- ▶ Universidad Autónoma de Aguascalientes UAA
- ▶ Universidad Juárez del Estado de Durango UJED
- ▶ Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo UMICH
- ▶ Universidad Autónoma de Coahuila UADEC
- ▶ Universidad de Guanajuato UGTO
- ▶ Universidad Autónoma de Zacatecas UAZ

En la actualidad OCLC México cuenta con más de 130 bibliotecas solo en este país, también cuenta con un número considerable en Latinoamérica, esto es entre miembros y usuarios, a continuación listaré algunos de ellos.

⁸ YAÑEZ DE LA PEÑA, José Antonio. Clientes en América Latina y El Caribe [En línea]. Mensaje para: Lizbeth Cruz Bolaños. Diciembre 15, 2008. {Consultado 15 diciembre 2008}. Comunicación personal

⁹ “México : la Red de Sistemas de Bibliotecas de las Universidades del Centro, A.C. se convierte en el primer consorcio de bibliotecas catalogantes de América Latina en OCLC.” En OCLC Boletín Informativo [en línea]. Mar.abr. 2001, vol. 4, no. 2 [consultado 19 noviembre 2008]. Disponible en World Wide Web: <<http://digitalarchive.oclc.org/da/ViewObject.jsp;jsessionid=69bc337b41674842832f8949lc4e0503?fileid=000003777:000000098034&reqid=2621>>

México

- ▶ Universidad Nacional Autónoma de México **UNAM**
- ▶ Biblioteca Nacional de México
- ▶ Universidad Ibero Americana **UIA**
- ▶ El Colegio de México **COLMEX**,
- ▶ El Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey **ITESM**, (el sistema completo)
- ▶ El Banco de México **BANXICO**
- ▶ Instituto Nacional de Medicina Genómica **INMEGEN**
- ▶ Universidad Anáhuac, campus Norte, Sur, Xalapa, Mayab, Oaxaca
- ▶ Universidad Autónoma Metropolitana **UAM Campus** Xochimilco, Azcapotzalco, Iztapalapa
- ▶ Consejo Nacional para la Cultura y las Artes **CONACULTA**
- ▶ Biblioteca pública Benjamín Franklin
- ▶ Universidad Autónoma de Baja California **UABC** campus Tijuana, Mexicali y Ensenada.
- ▶ Universidad de Sonora **UNISON**
- ▶ Universidad Autónoma de Chihuahua **UACH**
- ▶ Universidad Autónoma de Coahuila **UADEC**
- ▶ Universidad Autónoma de Nuevo León **UANL**
- ▶ Universidad de Monterrey **UDEM**
- ▶ Instituto de Investigación, Innovación y Estudios de Postgrado Para la Educación **IIIEPE**
- ▶ Universidad Autónoma de Tamaulipas **UAT**
- ▶ Universidad Autónoma de Ciudad Juárez **UACJ**
- ▶ Universidad Autónoma de Sinaloa **UAS**
- ▶ Universidad Juárez Autónoma de Durango **UJED**
- ▶ Universidad Autónoma de San Luis Potosí **UASLP**
- ▶ El Colegio de San Luis **COLSAN**
- ▶ Universidad Autónoma de Nayarit **UAN**
- ▶ Universidad Autónoma de Aguascalientes **UAA**
- ▶ Universidad de Guadalajara **UDEG**
- ▶ Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Occidente **ITESO**
- ▶ Biblioteca Pública Central Estatal de Jalisco
- ▶ Universidad de Colima **UCOL**
- ▶ Universidad Autónoma de Guanajuato **UGTO**
- ▶ Universidad Autónoma de Querétaro **UAQ**
- ▶ Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo **UMICH**
- ▶ Universidad Autónoma de Guerrero **UAGRO**
- ▶ Benemérita Universidad Autónoma de Puebla **BUAP**
- ▶ El Colegio de Post graduados **COLPOS**
- ▶ Universidad Veracruzana **UV**
- ▶ Instituto Nacional de Ecología **INECOL**
- ▶ Universidad Juárez Autónoma de Tabasco **UJAT**
- ▶ Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas **UNICACH**
- ▶ Universidad Autónoma de Campeche **UACAM**

- ▶ Universidad Autónoma de Yucatán **UADY**
- ▶ Universidad Autónoma de Quintana Roo **UAQRoo**

Colombia

- ▶ Universidad Nacional
- ▶ Universidad de Los Andes
- ▶ Pontificia Universidad Javeriana
- ▶ Universidad Externado
- ▶ Universidad del Norte
- ▶ Universidad Industrial de Santander
- ▶ Universidad de Antioquia
- ▶ Universidad Central de Colombia
- ▶ Universidad ICESI

Chile

- ▶ Biblioteca Nacional de Chile
- ▶ Universidad de Santiago
- ▶ Universidad Católica de Valparaíso
- ▶ Universidad Austral
- ▶ Universidad de la Frontera
- ▶ Universidad Técnica Federico de Santa María
- ▶ Universidad de Concepción
- ▶ Universidad Arturo Pratt
- ▶ Universidad Andrés Bello
- ▶ Biblioteca del Congreso
- ▶ Pontificia Universidad Católica de Chile
- ▶ Universidad de Concepción
- ▶ Universidad Diego Portales

Argentina

- ▶ Biblioteca Nacional de la República de Argentina
- ▶ Universidad de Buenos Aires
- ▶ Universidad Nacional de Cuyo
- ▶ Centro Atómico Bariloche
- ▶ Universidad Nacional de la Plata
- ▶ Comisión Nacional de Energía Atómica
- ▶ Universidad del Rosario
- ▶ Universidad Torcuato Di Tella

Perú

- ▶ Pontificia Universidad Católica del Perú
- ▶ Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas
- ▶ Universidad de Lima

- ▶ Universidad de Piura

Costa Rica

- ▶ Banco Central de Costa Rica
- ▶ Universidad Nacional de Costa Rica
- ▶ Instituto Tecnológico de Costa Rica

Venezuela

- ▶ Biblioteca Nacional de Venezuela
- ▶ Universidad Central de Venezuela
- ▶ Universidad Simón Bolívar
- ▶ Banco Central de Venezuela
- ▶ Universidad de Zulia

Brasil

- ▶ Pontificia Universidad Católica de Minas Gerais
- ▶ Fundação CPQD
- ▶ Biblioteca Superior Tribunal de Justicia
- ▶ Associação Preserva São Paulo
- ▶ Biblioteca Nacional
- ▶ Biblioteca Senado Federal
- ▶ Univ Federal De Santa Catarina
- ▶ Biblioteca Câmara Dos Deputados
- ▶ Criesp
- ▶ Centro Univ Adventista De São Paulo
- ▶ Biblioteca Ministério Da Justiça
- ▶ Universidade Fed Do Paraná
- ▶ Universidade Fed Do Rio Grande Do Sul
- ▶ Petrobras Engenharias SI Dtl
- ▶ Univ De São Paulo
- ▶ Escola Superior De Propaganda E Mktg
- ▶ Fundação Capes

Puerto Rico

- ▶ Biblioteca Nacional Pedro Henríquez Ureña
- ▶ Fundación Global de Democracia y Desarrollo
- ▶ Instituto Tecnológico de Santo Domingo **INTEC**
- ▶ Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra **PUCMM**
- ▶ Universidad Dominicana OyM
- ▶ Universidad APEC (Acción Pre-Educativa y Cultura) **UNAPEC**

Para ver la lista completa de instituciones actualmente pertenecientes a OCLC, se puede visitar la página Web <http://www.oclc.org/contacts/libraries/>

En OCLC existen dos modalidades para ser parte de esta cooperativa, estas son como miembros o como usuarios y están determinados por el tipo de servicio o producto que suscriben y si manifiestan o no, ser parte de la cooperativa a través de los servicios que dan membresía.

Cuando una Institución suscribe el servicio de Catalogación y/o el servicio de Préstamo Interbibliotecario, ILL por sus siglas en Ingles, (InterLibrary Loan), automáticamente se convierten en miembros (ver punto 1.7.1), cuando se suscriben los restantes productos y/o servicios básicamente son usuarios o clientes.

Esta diferencia es debido a la misma naturaleza de los servicios en cuestión, es decir, al suscribir Catalogación, Servicio de Referencia Virtual y/o Préstamo Interbibliotecario, se interactúa con bibliotecas de todo el mundo siempre que éstas también sean miembros de OCLC. Pues, en cuanto a la catalogación se comparten registros bibliográficos, en cuanto a Referencia Virtual se comparte información y en cuanto al Préstamo Interbibliotecario se comparten el material de las mismas instituciones, en el punto 1.8 profundizaré sobre Préstamo Interbibliotecario y Referencia Virtual y de igual manera hablaré sobre Catalogación en el capítulo 2 de este trabajo.

Cuando se suscriben o adquieren los productos restantes son clientes (usuarios), pues no interactúan con otras bibliotecas, como ejemplo podemos mencionar El Sistema de Clasificación Decimal Dewey, un cliente puede adquirir este producto impreso o bien, suscribirlo para el caso que sea en línea, sin embargo este será únicamente para beneficio de la Institución que lo contrata, ya que no afecta a otras bibliotecas cooperantes.

NIVEL	ACTIVIDAD REQUERIDA	BENEFICIOS
Miembros gobernantes	Son las bibliotecas que aportan sus registros bibliográficos completos a WorldCat con base en los principios de cooperación de OCLC WorldCat.	OCLC les proporciona créditos por su contribución a WorldCat, los cuales pueden ser utilizados en cualquier momento por la Institución Miembro. Se eligen representantes al consejo de miembros de OCLC, quien a su vez elige a seis miembros del Consejo directivo de OCLC. Vota en las elecciones del consejo de miembros
Miembros	Estos son, las instituciones que contribuyen con contenido intelectual y compartiendo recursos. Es decir, que solo aportan una parte de sus registros bibliográficos y además los aportan a otros servicios y/o productos.	Este tipo de institución es elegible para ser delegado del consejo de miembros.
Usuarios	Son las Instituciones que contratan productos y/o servicios de OCLC sin el compromiso de aportar o compartir ningún tipo de información o recurso.	Pueden aportar comentarios al proveedor regional de servicios y a los delegados del consejo de miembros, pero no tienen derecho a voto.

Cuadro 1. NIVELES DE PARTICIOPACIÓN EN OCLC¹⁰

1.7.1 Membresía

La membresía reúne instituciones de todos los tamaños que se agrupan en un objetivo común: mejorar el acceso a la información del mundo. Es una misión global que involucra a cada profesional bibliotecario en forma personal.

OCLC no sólo engloba productos y servicios bibliotecarios, pues cuando una institución se convierte en miembro de OCLC, pasa a formar parte de una comunidad internacional única en su rubro.

¹⁰ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. participación [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 6 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/membership/levels/>>

Los miembros son representantes de instituciones de todo tipo y tamaño, que se unen con un fin en común: Mejorar y facilitar el acceso a la información del mundo.

Al obtener la membresía se obtienen también beneficios para cada Institución, entre ellos podemos nombrar:

- ▶ Eficiencia: Pues se puede obtener la información actual en el menor tiempo posible.
- ▶ Participación en el catálogo mundial WorldCat, al contribuir en este catálogo también se puede hacer uso de él.
- ▶ Incremento en la colección de la Institución miembro: Pues es posible poner a disposición sus colecciones al mundo, pero también las colecciones del mundo (entiéndase instituciones cooperantes), quedan a disposición de dicha Institución, entendiéndose en calidad de préstamo.
- ▶ Reducción de costos: OCLC ofrece a sus miembros descuentos especiales por contar con dicha membresía, estos descuentos se hacen mayores si además de ser miembros suscriben como consorcios.¹¹

OCLC cuenta con un consejo de miembros, cuyos representantes son elegidos por las mismas instituciones miembros, este consejo trabaja directamente con la dirección de dicha organización.

En la actualidad en Consejo está integrado por 66 delegados, el Consejo se reúne tres veces por año en las instalaciones de la casa matriz de OCLC en Dublín, Ohio y su función es abrir foros para intercambiar ideas y plantear problemas.

El Consejo de miembros, anteriormente conocido como el Consejo de usuarios de OCLC, se reunió por primera vez en junio de 1978. Desde ese momento, sus recomendaciones se plasmaron directamente en las políticas y los servicios de OCLC, desde detalles operativos (como las estrategias de fijación de precios y los requisitos de contribuciones) hasta cuestiones funcionales (que incluyen política sobre monografía de contenido enriquecido y registros de índices de publicaciones seriadas).¹²

En el Consejo Mundial 2008-2009 fueron electas representantes de Latinoamérica la Mtra. Micaela Chávez del Colegio de México y Karen Lequay de la Universidad

¹¹ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Membresía [en línea]. Dublín, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 1 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/membership/default.htm>>

¹² ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Consejo de miembros [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 1 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/memberscouncil/default.htm>>

de West Indies en Trinidad y Tobago, delegada de transición¹³ para la región del Caribe.

En la actualidad el Dr. Daniel Mattes (quién era delegado alternativo electo), de la Universidad Anáhuac está sustituyendo a la Mtra. Micaela Chávez, quien presento su renuncia.



Figura 6. Representantes de Latinoamérica en el Consejo Mundial 2008-2009.

¹³ Se nombran delegados de transición para impulsar nuevas geografías, cuando estas aun no reúnen el número mínimo de miembros y de registros aportados a WorldCat que les permite que el algoritmo actual determinar la cantidad y calidad de representantes que deban tener en el Consejo de Miembros

1.8 Productos y Servicios

En la actualidad OCLC ofrece más de 50 servicios y productos, entre los más importantes se encuentran:

1.8.1 WorldCat

Como su nombre lo indica WorldCat es un catálogo mundial. Es una red global de contenido y servicio bibliotecario, que permite a las instituciones encontrarse conectadas de una manera abierta y productiva.

Este catálogo mundial es alimentado momento a momento por las bibliotecas cooperantes de OCLC en todo el mundo con los registros bibliográficos de las obras y materiales que cataloga día a día. Así que se encuentra permanentemente en crecimiento beneficiando así a dichas instituciones. Bien sea copiando los registros bibliográficos de los títulos que ya se encuentran o aportando los registros de los materiales que no fueron hallados.

La siguiente figura muestra el contenido de WorldCat hasta septiembre del 2010.

¹⁴

¹⁴ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER. Worldcat: Statistics [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2010. [consultado 22 Septiembre 2010]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/worldcat/statistics/default.htm>>

Datos y estadísticas de WorldCat



Figura 7. WorldCat: Septiembre, 2010

La mayoría de los servicios ofrecidos por OCLC, están respaldados por WorldCat. Pues este catálogo es la base de ellos, por lo cual también se define como un conjunto de servicios integrados.

WorldCat incluye los registros de libros en una buena parte, pero también es posible localizar, videos, publicaciones seriadas, artículos, grabaciones musicales, libros electrónicos, objetos digitales, sitios Web.

En la actualidad maneja más de 470 idiomas de 112 países y regiones. Entre ellos podemos encontrar: árabe, bengalí, chino, griego, hebreo, japonés, coreano, latín, etc.

Desde sus inicios, WorldCat ha sido usado como base para la catalogación compartida. Los servicios de desarrollo de préstamo Interbibliotecario y de referencia de OCLC han aprovechado y agregado valor a este recurso bibliográfico central.

WorldCat y los archivos relacionados, así como los sistemas y servicios de OCLC basados en ellos, han pasado a ser vitalmente importantes para las operaciones y

servicios de muchas bibliotecas en los Estados Unidos y en un número cada vez mayor de bibliotecas en el mundo entero.

La relevancia de WorldCat depende de cuatro factores:

- Su alcance, en la medida en que refleja exhaustivamente las existencias completas de bibliotecas
- Su prontitud
- La exactitud e integridad de los registros que componen WorldCat y los archivos relacionados
- La funcionalidad y flexibilidad de los sistemas y el software de OCLC que dan soporte para acceso y uso de los recursos y servicios

Reconociendo la importancia de estos factores, las bibliotecas miembros, las redes nacionales, otros asociados y OCLC trabajan juntos para construir y mantener WorldCat, promoviendo el uso responsable de los registros, sistemas y servicios de OCLC.

Las bibliotecas miembro con poder de decisión en OCLC se comprometen a:

- Aportar a OCLC toda la información bibliográfica actual y de existencias que representa material catalogado de sus colecciones
- Crear registros bibliográficos y datos relacionados al nivel más completo posible, consistente con las normas y directrices adoptadas por OCLC
- Apoyar la contribución oportuna de registros bibliográficos y datos relacionados para promover el uso compartido de los registros de los recursos de la biblioteca
- Cooperar con OCLC, las redes regionales, otros asociados y las bibliotecas participantes para identificar y corregir errores en la información aportada y evitar introducir registros duplicados
- Restringir el uso de los registros, sistemas y servicios de OCLC a los usuarios autorizados

Para ayudar a las bibliotecas miembro a cumplir con estos compromisos, las redes regionales y otros asociados se comprometen a:

- Incentivar la participación en OCLC
- Fortalecer WorldCat promoviendo la contribución oportuna y completa de registros de parte de las bibliotecas miembro
- Facilitar la comunicación entre las bibliotecas miembro y OCLC para fomentar una planificación eficaz y resolución rápida de asuntos de interés mutuo
- Proporcionar capacitación de alta calidad, eficaz en función de costos, consultoría y apoyo para incentivar el uso eficiente de los registros, sistemas y servicios de OCLC y la adopción oportuna de mejoras al sistema de OCLC

Al capacitar a las bibliotecas para que cumplan con las expectativas en calidad de miembros, OCLC hace el compromiso de:

- Facilitar la participación de las bibliotecas como usuarios autorizados de los registros, sistemas y servicios de OCLC
- Responder a los cambios en tecnología y a metas, organización y acuerdos cooperativos de bibliotecas participantes, consistentes con el propósito público de OCLC
- Proporcionar métodos eficaces en función de los costos que permitan aportar información a WorldCat y a las bases de datos relacionadas en forma oportuna y eficiente y reportar sobre cambios o correcciones a OCLC
- Facilitar el uso y el acceso económico a los sistemas y servicios de OCLC para beneficio de todas las bibliotecas participantes y sus usuarios
- Difundir documentación clara y oportuna acerca de las normas y directrices para aportar catalogación y otros datos a WorldCat y archivos relacionados

Las bibliotecas miembros, redes nacionales, otros asociados y OCLC comparten el compromiso de:

- Asegurar la viabilidad continua de WorldCat y servicios relacionados a la comunidad bibliotecaria y de información
- Fomentar la educación y capacitación eficaz en el uso de los sistemas y servicios de OCLC
- Difundir esta declaración y la información relacionada a los usuarios actuales y potenciales de los registros, sistemas y servicios de OCLC ¹⁵

Beneficios de formar parte de WorldCat:

- ▶ Las colecciones de la Institución se hacen visibles de manera automática en la Web.
- ▶ Lo cual da como resultado un incremento considerable en el uso de las colecciones.
- ▶ Incremento en la cantidad y tipo de materiales disponibles para los usuarios de la biblioteca, sin necesidad de haber adquirido el material en cuestión.
- ▶ Intercambio con diversas comunidades. ¹⁶

¹⁵ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Principios de Cooperación de WorldCat {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 08 junio 2009]. Disponible en <http://www.oclc.org/americalatina/es/worldcat/catalog/principles/default.htm>

¹⁶ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. WorldCat Una ojeada {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 08 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/worldcat/about/default.htm> >

Anteriormente mencioné que WorldCat es un conjunto de servicios integrados. Dicho de otra manera es la integración de diversos servicios es una sola herramienta. Entre ellos: Catalogación y metadatos, Colecciones, servicio de referencia, intercambio de recursos, administración de colecciones digitales, Administración de servicios y sistemas.¹⁷

1.8.2 NetLibrary

Es una base de datos de libros electrónicos y de audio libros, entre ambas versiones forman un catálogo de más de 200,000 títulos, agregándose diariamente títulos nuevos. En esta base de datos se puede encontrar material de referencia y títulos recientes sobre diversos temas. En la actualidad OCLC tiene convenio con más de 500 editoriales alrededor del mundo. Para la primera adquisición de libros electrónicos y audio libros se sugiere sea por un mínimo de 100 títulos esto hará que el servicio sea rentable. A partir de la segunda compra es posible adquirir desde un título. Cada usuario tiene derecho a disponer hasta 10 títulos de manera simultánea.

- ▶ **Libros Electrónicos:** El formato en que se presentan los libros electrónicos puede variar de un editor a otro, los podremos encontrar en formato PDF o en formato Html, esto está predeterminado por cada editor.¹⁸
- ▶ **Audio libros:** Actualmente NetLibrary cuenta con una colección de más de 10,000 títulos de audio. Entre ellos podemos encontrar Best Sellers, clásicos y literatura galardonada. Estos títulos se pueden descargar de una manera fácil y segura, en diferentes dispositivos como computadoras, teléfonos celulares, Ipod's.

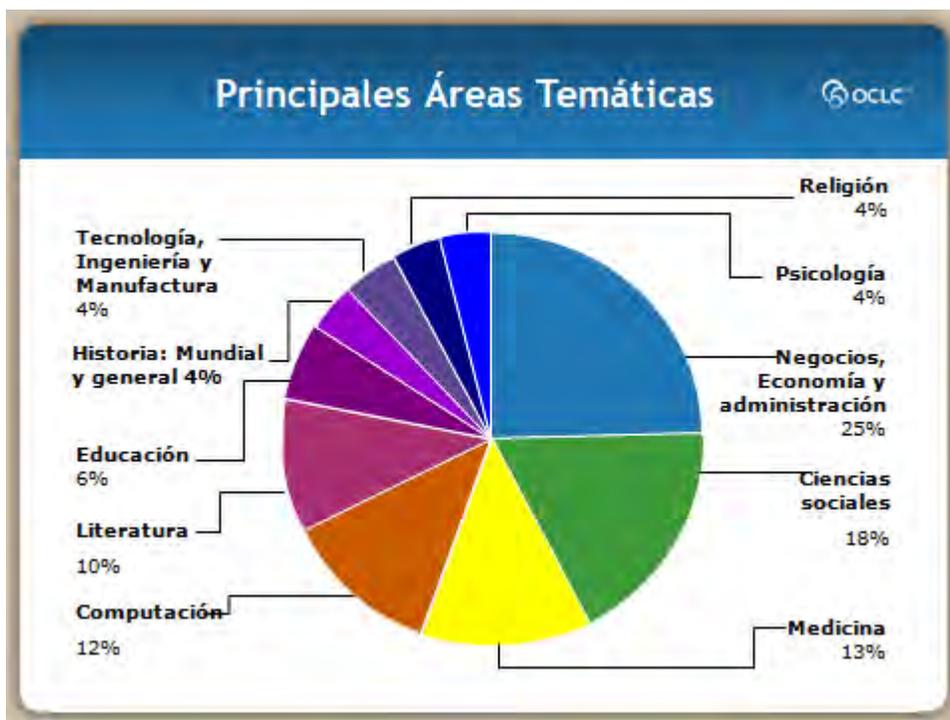
¹⁷ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. WorldCat Una Suite de servicios Integrados [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 08 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/worldcat/services/default.htm>>

¹⁸ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Libros Electrónicos de NetLibrary [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 17 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/ebooks/default.htm>>

El sistema ofrece dos meses para disponer de él y una vez que el título ha sido descargado comienza la cuenta regresiva, al término de los dos meses el título deja de estar disponible, sin embargo puede volver a descargarse.¹⁹

Entre los principales temas para títulos electrónicos como de audio podemos encontrar:

- ▶ Negocios
- ▶ Economía
- ▶ Administración
- ▶ Ciencias Sociales
- ▶ Medicina
- ▶ Computación
- ▶ Literatura
- ▶ Educación
- ▶ Psicología
- ▶ Tecnología
- ▶ Ingeniería
- ▶ Historia
- ▶ Religión



¹⁹ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Libros de audio Electrónicos de NetLibrary [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 17 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/ebooks/default.htm> >

Figura 8. Principales áreas temáticas en libros.

Entre las principales casas editoriales encontramos:

- ▶ Academic Press
- ▶ Blackwell Publishing
- ▶ Cambridge University Press
- ▶ Elsevier
- ▶ Elsevier Health Science
- ▶ Emerald Group Publishing Ltd.
- ▶ Humana Press
- ▶ IEEE Press
- ▶ John Wiley & Sons, Inc.
- ▶ McGraw-Hill Companies, The
- ▶ Oxford Publishing Ltd.
- ▶ Palgrave Macmillan Ltd.
- ▶ Plenum Press
- ▶ Rosetta Books
- ▶ Rutgers University Press
- ▶ Sage Publications, Ltd.
- ▶ Sigma Theta Tau International
- ▶ Springer Publishing
- ▶ Taylor and Francis
- ▶ The Economist
- ▶ Thieme
- ▶ Univeristy of Minnesota Press
- ▶ Yale University Press²⁰
- ▶ Compendium Publishing
- ▶ CoolBeat
- ▶ DK Publishers Distributors
- ▶ Galaxy Press
- ▶ Louisiana State University Press
- ▶ Phoenix Books & Audio
- ▶ Alcazar Audioworks
- ▶ Ascendant Audio
- ▶ BBC Audiobooks
- ▶ Blackstone Audio
- ▶ Books in Motion
- ▶ Books on Tape
- ▶ CoolBeat Audiobooks
- ▶ Encyclopedia Britannica Audio

²⁰ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. NetLibrary Convenio con Editores [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 25 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://company.netlibrary.com/PublisherPartners.aspx>>

- ▶ Freeway Guides
- ▶ Galaxy Press
- ▶ HighBridge
- ▶ L.A. Theatre Works
- ▶ Listen & Live Audio
- ▶ Listening Library
- ▶ Live Oak Media
- ▶ Living Language
- ▶ Matrix Audio
- ▶ Methuen Drama
- ▶ Oasis Audio
- ▶ Phoenix Books & Audio
- ▶ Random House Audio
- ▶ Recorded Books
- ▶ Tantor Media
- ▶ Writer's Audioshop
- ▶ YoYo USA (Spanish) ²¹

Otra opción de adquirir, títulos en NetLibrary, es hacerlo mediante la compra de paquetes temáticos. En la actualidad NetLibrary cuenta con 32 paquetes para cuatro categorías de bibliotecas:

- ▶ Académicas
- ▶ Colegios
- ▶ Bibliotecas públicas
- ▶ Corporativo y Gobierno

Los valores agregados:

1. Tanto para libros electrónicos como para audiolibros, OCLC ofrece como valor agrado la entrega de los registros MARC de cada uno de los títulos adquiridos.
2. Acceso a este servicio las 24 horas del día, los 365 días del año.
3. Una vez que se ha suscrito este producto, OCLC provee a la institución de material promocional tal como Posters, separadores de libros, calcomanías, etc.

²¹ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Libros de audio Electrónicos de NetLibrary [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 25 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/ebooks/default.htm>>

1.8.3 Sistema de Clasificación Dewey

El sistema de Clasificación Decimal Dewey (DDC), concebido por Melvil Dewey en el año de 1870, fue adquirido por OCLC en 1988.

El objetivo de OCLC, no fue únicamente adquirirlo para posteriormente venderlo, sino proporcionar una estructura dinámica para la organización de colecciones bibliotecarias.

Actualmente este sistema de clasificación es el más usado, siendo alrededor 200 000 bibliotecas en todo el mundo las beneficiadas

En la actualidad además de contar con el formato impreso de la edición 22 en Inglés, la versión Abreviada número 14, la edición 20 en español, OCLC también cuenta con el formato electrónico en línea, de las primeras dos mencionadas.

Las primeras ediciones electrónicas de la DDC 22 estuvieron disponibles bajo el nombre de WebDewey el 15 de junio del 2003.

Actualmente, el formato en línea se encuentra en idioma inglés y se actualiza cada tres meses, con los temas más recientes, de esta manera, se puede tener la seguridad de que siempre se contará con la versión actual en cualquier tema.²²

Los beneficios de adquirir WebDewey son:

- ▶ Disponibilidad las 24 horas del día, los 365 días del año.
- ▶ Se cuenta siempre con la versión actual, pues como arriba se ha mencionado, integra las actualizaciones a la DDC casi tan pronto como suceden por medio de actualizaciones electrónicas trimestrales a WebDewey y a la versión Abridged WebDewey.
- ▶ Ofrece un sistema lógico y amigable para organizar cada componente de la colección de su biblioteca

²² ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Servicios Dewey [en línea]. Dublín, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 7 mayo 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/dewey/about/default.htm>>

1.8.4 QuestionPoint

QuestionPoint es un servicio de referencia virtual único, que funciona con la asistencia de una red cooperativa mundial de bibliotecas y una infraestructura de herramientas de software y comunicaciones. También es una fuente única de recursos centralizados de conocimiento, que fueron generados por una red de colaboración de bibliotecas miembro.²³

Básicamente este es el servicio de consulta en una biblioteca tradicional, sin embargo, el servicio de consulta a través de OCLC, tiene las siguientes características y beneficios adicionales:

- ▶ Servicio a todas las bibliotecas cooperantes de OCLC alrededor del mundo.
- ▶ Las instituciones participantes cubren 26 idiomas actualmente ²⁴
- ▶ Servicio virtual: Que funciona como un chat, como correo electrónico, o formularios en el Web, con mensajes personalizados.
- ▶ Servicio las 24 horas del día, los 365 días del año. No es necesario encontrarse en la biblioteca, si cuenta con el equipo y las claves de acceso proporcionada a la biblioteca lo puede hacer desde cualquier lugar.
- ▶ Servicio en tiempo real.
- ▶ El servicio se ofrece en una interfaz, totalmente accesible y amigable. La interfaz se puede personalizar en cuanto a colores, tamaño de fuente.
- ▶ Cada biblioteca participante puede contar con una base de conocimiento local, guardando las preguntas y respuestas formuladas, esto ahorra tiempo de investigación al personal de referencia.

Las bibliotecas que suscriben este servicio, asignan a parte de su personal, para asistir determinado tiempo del día o el día completo este servicio. La función de dicha persona, es atender las preguntas que los usuarios en cualquier parte del mundo, se encuentran formulando por esta vía. Las preguntas pueden ser de cualquier nivel y si se tiene la información se envía la respuesta en el momento, si no es suficiente con determinar en qué momento la enviará. Una vez que esta persona ha cubierto su horario, otra persona en cualquier parte del mundo toma su lugar. Es decir, el usuario puede conectarse y recibir la información de una persona que se encuentra en cualquier parte del mundo.

²³ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Question Point en una ojeada [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 28 mayo 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/questionpoint/about/default.htm>>

²⁴ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Question Point Descripción General [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 28 mayo 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/questionpoint/overview/default.htm>>

1.8.5 Interlibrary Loan o Resource Sharing

ILL por sus siglas en inglés. Conocido en español como Préstamo Interbibliotecario o Intercambio de recursos.

Este servicio también se ofrece a nivel mundial entre las bibliotecas cooperantes de OCLC. De igual manera básicamente este servicio cumple la función del departamento de préstamo en una biblioteca, sin embargo el ofrecido por OCLC cuenta con las siguientes características y beneficios:

- ▶ Este servicio se ofrece a través de una interfaz basada en la Web fácil de manejar.
- ▶ El contacto entre las bibliotecas es de manera electrónica y a través de esta misma interfaz.
- ▶ Se puede solicitar y prestar material ya sea en formato electrónico, vía fax o en documento original.
- ▶ Esta interfaz permite establecer políticas de préstamo con el fin de respetarlas aun con un servicio virtual de préstamo.²⁵

Cuando una biblioteca que suscribe este servicio, visualiza un material en otra biblioteca cooperante, que necesita en préstamo, es posible solicitarlo a dicha institución, antes de solicitarlo debe verificar las políticas de la biblioteca que prestará el material, para de esta manera saber si dicha biblioteca presta el original de los materiales o los hace de otra manera como mediante copias, o en formato electrónico, etc. También debe verificar con cuantos días cuenta para utilizar el material y así no infringir las políticas de devolución, esto entre otras políticas más. Una vez que se ha visto que es posible cumplir con estas políticas, se procede a solicitar el material, depende del tiempo que la biblioteca prestataria determina para recibirlo de vuelta, una vez que se ha utilizado, se procede a la devolución, también de acuerdo a las políticas. Todo es a través de la interfaz, para que de esta manera se pueda llevar un registro de sus préstamos y solicitudes.

Dicho en otras palabras, los materiales pueden viajar alrededor del mundo ya sea por préstamo o devolución. Los préstamos en copias fotostáticas se pueden realizar siempre y cuando no se dañen los derechos de autor, al igual que la digitalización de los documentos.

El Administrador de solicitudes, que es el panel de control donde el personal visualiza todas las actividades de intercambio, sintetiza claramente las tareas

²⁵ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Sistema de Intercambio de Recursos de WorldCat [en línea]. Dublín, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/resourcesharing/overview/default.htm>>

actuales de solicitudes y préstamos que requieren acción. El Administrador de solicitudes, le permite además, buscar todos los formularios de tareas según criterios clave, como:

- ▶ Autor/título
- ▶ Biblioteca prestataria
- ▶ Signatura topográfica
- ▶ Biblioteca prestadora
- ▶ Departamento del usuario
- ▶ ID del usuario
- ▶ Nombre del usuario
- ▶ Identificador de solicitudes (anteriormente Número ILL)
- ▶ Número de revisión
- ▶ Título

Directorio de políticas

El directorio de políticas es muy importante para utilizar de manera correcta el servicio de intercambio de recursos.

Desde este directorio es posible revisar las políticas de préstamos y copiado de otras bibliotecas que participan en el Intercambio de recursos de WorldCat, además de su facturación, sistemas e información de contacto. Es necesario establecer sus propias políticas en el Directorio basado en el Web para reducir la recepción de las solicitudes únicamente a las que puede satisfacer.

Los usuarios pueden establecer que las solicitudes que entren en sus sistemas eludan a su administrador de solicitudes según el tipo de servicio, la afiliación del grupo o el tipo de formato. Esto reduce el tiempo de procesamiento porque los miembros del personal de la biblioteca no ven las solicitudes que no pueden completar.

En el futuro, se agregará la opción de políticas basada en costo, geografía, antigüedad de los materiales y tipo de biblioteca.²⁶

²⁶ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Funciones del Sistema de Intercambio de Recursos de WorldCat [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/resourcesharing/overview/default.htm>>

1.8.6 FirstSearch

Es una herramienta que agrupa decenas de bases de datos, bibliográficas y de texto completo.

FirstSearch surgió en 1991 con el fin de ayudar a los usuarios a identificar y localizar recursos en colecciones de bibliotecas.

Una característica que diferencia a FirstSearch de otras bases de datos son los enlaces salientes, es decir, los usuarios pueden establecer enlaces con el catálogo en línea de su biblioteca o con el servidor OpenURL, con los catálogos Z39.50 de otras bibliotecas y con servicios de suscripción como por ejemplo libros electrónicos de NetLibrary y archivos JSTOR. Al configurar enlaces de OPAC en FirstSearch se activan automáticamente enlaces a su catálogo desde la interfaz Web de WorldCat, lo que expone su colección a usuarios en el Web.

Otra característica son los Enlaces entrantes. Si se suscribe a otros servicios de información como sus usuarios pueden vincularse a través de ellos a información sobre existencias bibliotecarias en WorldCat, así como también a opciones de despacho que incluyen el Sistema de intercambio de recursos de WorldCat.²⁷

Las bases de datos con las cuales, actualmente OCLC tiene convenio y están disponibles a través de FirstSearch se ofrecen en paquetes:

El paquete básico incluye WorldCat y ArticleSearch pertenecientes a OCLC y CLASE Y PERIODICA pertenecientes a la Universidad Nacional Autónoma de México.²⁸

Además se puede agregar a este paquete Alternative Press Index, MLA International Bibliography, The Philosopher's Index y un complemento de las bases de datos de American Psychological Association. Si se desea texto completo de autoridades, es posible elegir la base de datos Wilson Select Plus.

²⁷ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. FirstSearch Descripción General [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 7 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/firstsearch/overview/default.htm> >

²⁸ "Servicios de referencia y consulta de OCLC : Clase y periódica ya disponibles en OCLC FirstSearch : CLASE y PERIODICA son ofrecidas como una base de datos". En *OCLC Boletín informativo* [en línea]. Nov.-Dic.2003, vol.6, no. 6 [Consultado 7 junio 2008] Disponible en World Wide Web: <<http://oclc.org/news/publications/newsletters/boletin/v6n6.htm>>

La lista completa de bases de datos incluidas en FirstSearch son:²⁹

- [ABI/INFORM](#)
- [AGRICOLA](#)
- [Alternative Press Index](#)
- [Alternative Press Index Archive](#)
- [Anthropological Index](#)
- [Anthropological Literature](#)
- [Anthropology Plus](#)
- [Applied Science and Technology Abstracts](#)
- [Applied Science and Technology Index](#)
- [Art Abstracts](#)
- [Art Index](#)
- [ArticleFirst](#)
- [Arts & Humanities Search](#)
- [ATLA Religion](#)
- [ATLA Serials Database](#)
- [Avery Index to Architectural Periodicals](#)
- [Bibliography of the History of Art](#)
- [Biological & Agricultural Index](#)
- [Biology Digest](#)
- [Biography Index](#)
- [Book Review Digest](#)
- [Books In Print](#)
- [Business and Industry](#)
- [Business and Management Practices](#)
- [Business Dateline](#)
- [Chemical Abstracts, Student Edition](#)
- [Chicano Database](#)
- [Clase and Periódica](#)
- [Contemporary Women's Issues](#)
- [Disclosure Corporate Snapshots \(Disclosure\)](#)
- [Disclosure Corporate Snapshots \(DisclosureS\)](#)
- [Dissertation Abstracts Online](#)
- [Electronic Books](#)
- [Electronic Collections Online](#)
- [EconLit](#)
- [Education Abstracts](#)
- [Education Index](#)
- [Environmental Sciences and Pollution Management](#)
- [ERIC](#)
- [Essay and General Literature Index](#)
- [FRANCIS](#)
- [General Science Abstracts](#)
- [General Science Index](#)
- [GEOBASE](#)
- [GeoRefS](#)
- [GPO Monthly Catalog](#)
- [Heritage of the Printed Book \(formerly Hand Press Book\)](#)
- [History of Science, Technology, and Medicine](#)
- [Humanities Abstracts](#)
- [Humanities Index](#)
- [Index to Legal Periodicals & Books](#)
- [Index to 19th-Century American Art Periodicals](#)
- [Library Literature](#)
- [MEDLINE](#)
- [MLA International Bibliography](#)
- [Newspaper Abstracts](#)
- [OAlster](#)
- [PAIS Archive](#)
- [PAIS International](#)
- [PapersFirst](#)
- [Periodical Abstracts](#)
- [Philosopher's Index](#)
- [ProceedingsFirst](#)
- [PsyncARTICLES](#)
- [PsyncBOOKS](#)
- [PsyncCRITIQUES](#)
- [PsyncFIRST](#)
- [PsyncINFO](#)
- [Readers' Guide Abstracts](#)
- [RIPM Retrospective Index to Music Periodicals](#)
- [RILM Abstracts of Music Literature](#)
- [Russian Academy of Sciences Bibliographies](#)
- [SCIPIO](#)
- [SIRS Researcher](#)
- [Sociological Abstracts](#)
- [Social Sciences Abstracts](#)
- [Social Sciences Index](#)
- [Wilson Business Abstracts](#)
- [Wilson Select Plus](#)
- [WorldCat \(The OCLC Online Union Catalog\)](#)
- [WorldCat Dissertations and Theses \(WorldCatDissertations\)](#)
- [World Almanac](#)
- [Worldscope](#)
- [WorldscopeS](#)

²⁹ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. FirstSearch Databases in detail [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 6 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/firstsearch/content/databases/databaselist.htm>>

1.8.7 ECO Electronic Collections Online

Publicaciones periódicas y seriadas en formato electrónico a través de FirstSearch. En la actualidad esta colección cuenta con más de 5,000 títulos en crecimiento de más de 70 casas editoriales.

De esos más de 5,000 títulos, más de 3,900 cuenta con acceso electrónico sin costo adicional, independientemente de tenerlas suscritas o no.

El punto de acceso (único) es FirstSearch, pues a través de aquí podemos llegar a ECO y realizar la búsqueda de la publicación o publicaciones en línea. Desde este punto, la biblioteca puede reunir, administrar archivar y utilizar de manera fácil grandes colecciones de revistas de texto completo e imagen.

Entre los beneficios de suscribir ECO están:

- ▶ Los usuarios que tienen acceso a este servicio pueden obtener el acceso en texto de completo de las revistas suscritas e incluso se pueden realizar búsquedas de citas de artículos de aquellas publicaciones no suscritas.
- ▶ Igual que los demás servicios éste, se encuentra disponible las 24 horas del día, siempre y cuando el usuario que desea realizar una búsqueda cuente con las claves que OCLC le proporciona a la institución participante.
- ▶ Las búsquedas se pueden realizar en revistas y/o artículos para incrementar la capacidad de hallazgo. Hay nivel de búsqueda, básico, avanzado y experto.
- ▶ El contenido archivado, siempre se encuentra disponible, pues la biblioteca contará con acceso permanente a las publicaciones suscritas.
- ▶ Las suscripciones anuales a las revistas ofrecen acceso ilimitado. Otra posibilidad es proporcionar acceso por artículo. Las adquisiciones de uso por artículo permiten que sus usuarios tengan acceso oportuno a los artículos de texto completo de las revistas más allá de su suscripción normal. Muchas bibliotecas combinan ambos métodos de acceso. Se suscriben a revistas ampliamente utilizadas y luego compran artículos individuales de revistas menos utilizadas a medida que los necesitan.

Entre los temas más populares en ECO encontramos:

- ▶ Ciencia (1,561)
- ▶ Medicina (1,252)
- ▶ Comercio/Finanzas/Economía (755)
- ▶ Tecnología (597)
- ▶ Ciencias Sociales (499)
- ▶ Psicología y Filosofía (310)
- ▶ Lengua y Literatura (276)
- ▶ Historia (266)

- ▶ Geografía/Antropología/Recreación (242)
- ▶ Educación (213)
- ▶ Ciencias Políticas (190)
- ▶ Derecho (163)
- ▶ Agricultura (155)
- ▶ Música y Bellas Artes (81)
- ▶ Bibliografía y Biblioteconomía (80)

Todos los números son aproximados debido a la rapidez con se integran nuevos títulos.³⁰

1.8.8 Servicio de Catalogación en línea Integrado

A través de la Interfaz Connexion. Este tema nos ocupará en el siguiente capítulo.

Todos los servicios ofrecidos por OCLC cuentan con los siguientes beneficios en común:

- ▶ Reducción en costos: Al adquirir productos o servicios en forma cooperativa los costos siempre serán más convenientes para las Instituciones participantes.
- ▶ Evita duplicidad de trabajo: No es necesario reelaborar lo que alguna biblioteca en la misma región o en otra parte del mundo ya ha hecho, cuando se es cooperante, se intercambian los recursos o la información.
- ▶ Incremento de productividad: al reducir tiempos de búsqueda, investigación o trabajo la productividad se incrementa pues el tiempo se ahorra.

³⁰ ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Temas de Revistas [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/electroniccollections/publishers/topics/default.htm>>

CAPÍTULO 2. SERVICIO DE CATALOGACIÓN EN LÍNEA INTEGRADO A TRAVÉS DE CONNEXION

2.1 Descripción general

Connexion es la interfaz que se utiliza para realizar búsquedas, catalogación original y copiada con base en WorldCat, que funciona como núcleo de la cooperativa de OCLC.

A través de Connexion se puede crear y editar registros bibliográficos y de autoridad que permite a los usuarios encontrar material con mayor rapidez y eficiencia y compartir los registros con la cooperativa de OCLC.

2.2 La base de Connexion, WorldCat.

Connexion integra la catalogación, ya sea básica-copiada o completa-original y trabaja en conjunto con WorldCat con existencias bibliotecarias más completa del mundo. WorldCat ahorra tiempo a los catalogadores ya que comparte el conocimiento y elimina los esfuerzos de duplicidad. OCLC permite en promedio realizar catalogación copiada de un porcentaje muy alto de sus recursos a integrar en sus catálogos y colecciones.

WorldCat incluye registros en más de 400 idiomas, escritos en los alfabetos árabe, bengalí, chino, cirílico, devanagari, griego, hebreo, japonés, coreano, latín, tamil y tailandés. Cada alfabeto incluye varios idiomas. Por ejemplo: el alfabeto árabe incluye árabe, persa y urdu; el cirílico incluye ruso, ucraniano y búlgaro; y el latín incluye inglés, francés, español y alemán.

La información precisa sobre las existencias que mantiene con Connexion ayuda a que personas de cualquier parte del mundo encuentren, en la Web, su biblioteca y el material que contiene a través de WorldCat.org.

Tener existencias en WorldCat también le permite a cualquier biblioteca analizar su colección y compararla con otras, mediante el servicio de Análisis de colecciones WorldCat y ayuda a miles de bibliotecas a mantener gran cantidad de material en movimiento a través del sistema de intercambio de recursos de WorldCat.³¹

31 ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Connexion: Descripción general [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/connexion/overview/default.htm>>

Connexion se encuentra en dos tipos de soporte: una interfaz Web fácil de manejar y una interfaz “cliente” descargable basada en Windows para su equipo.

2.3 Beneficios

Los beneficios de suscribir este servicio son:

Sistema adaptable: Las bibliotecas funcionan de diferentes maneras; por lo tanto, Connexion se adapta al flujo de trabajo y a las necesidades específicas de cada biblioteca. Es posible trabajar con cualquiera de las dos interfaces personalizables: navegador Web de fácil acceso, o cliente basado en Windows con funciones determinantes.

Permite rapidez y eficiencia en los procesos: Como anteriormente se ha mencionado debido a que sus funciones principales son: copiar y aportar registros bibliográficos. La catalogación de los materiales de cualquier biblioteca se vuelve rápida y debido a que los registros que se encuentran en WorldCat son registros de calidad, la adaptación de los registros al sistema propio de la biblioteca se vuelve eficiente.

Integración de la catalogación en una sola interfaz: Al trabajar directamente en Connexion no solo se trabaja en la cooperativa para las demás bibliotecas miembros sino que al mismo tiempo se está trabajando para la biblioteca propia. Ya que es posible realizar la catalogación desde el sistema local de la biblioteca para posteriormente aportar los registros a WorldCat o realizar catalogación original desde WorldCat y así bajar posteriormente al sistema local. En cualquiera de las dos formas de trabajar se está cooperando con OCLC y las bibliotecas miembros.

Recepción de créditos: El beneficio anteriormente mencionado termina en esta cualidad única. Cada vez que una biblioteca cooperante aporta un registro bibliográfico original recibe un crédito por parte de OCLC, el cual al sumarlo al total de aportaciones originales se puede convertir en una cantidad suficiente para utilizarla para la renovación del mismo.

2.4 Tipos de Interfaz

2.4.1 Browser (Navegador)

Esta modalidad de Connexion se encuentra en línea. Ya que no hay necesidad de instalar un software y las funciones están constantemente actualizadas, el navegador asegura confiabilidad sin mantenimiento y accesibilidad desde cualquier estación de trabajo con acceso a Internet. No es necesario aprender comandos, y las sugerencias incorporadas ayudan a los usuarios menos experimentados. La mayoría de las acciones tienen accesos directos del teclado preestablecidos.

Se recomienda elegir en navegador (Browser) si se desea una interfaz que no requiera la instalación de un software especial y tenga accesibilidad desde una PC con acceso al Web.

2.4.2 Client (Cliente)

El software basado en Windows, es la interfaz que debe ser descargada desde la página Web de OCLC y que se instala en la cantidad de equipos de trabajo necesarios. Cuenta con mejoras que incrementan la productividad, como por ejemplo macros, personalización completa del teclado, procesamiento por lote y funcionalidad fuera de línea. El cliente de Connexion admite los alfabetos árabe, bengalí, chino, cirílico, devanagari, griego, hebreo, japonés, coreano, latín, tamil y tailandés, con las siguientes opciones de idioma de interfaz: chino (simplificado), chino (tradicional), inglés, alemán, japonés, coreano y español. Esta modalidad de Connexion, se actualiza cada determinado tiempo y OCLC notifica a sus usuarios la necesidad de descargar la última versión. La versión actual de esta interfaz es la 2.10 ³²

En este trabajo nos vamos a enfocar únicamente a Connexion Client 2.10 debido a que es la interfaz utilizada por los usuarios en América Latina.

Antes que nada se debe descargar la interfaz desde la dirección electrónica <http://psw.oclc.org/software.htm> ahí se debe ingresar el número de autorización y clave de acceso previamente proporcionados por OCLC. Una vez las claves de acceso aparecerá una pantalla donde se debe elegir el software a descargar, en este caso, se elige el software completo de Connexion Client 2.10 y enseguida se debe firmar una licencia de acuerdo, para la utilización de dicha interfaz. Al aceptar el sistema comienza a ser instalado en la computadora.

Desde la pantalla de principal de Connexion Client se realizan todas y cada una de las acciones

32 ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Connexion: Descripción general [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: < <http://www.oclc.org/americalatina/es/connexion/interface/default.htm> >

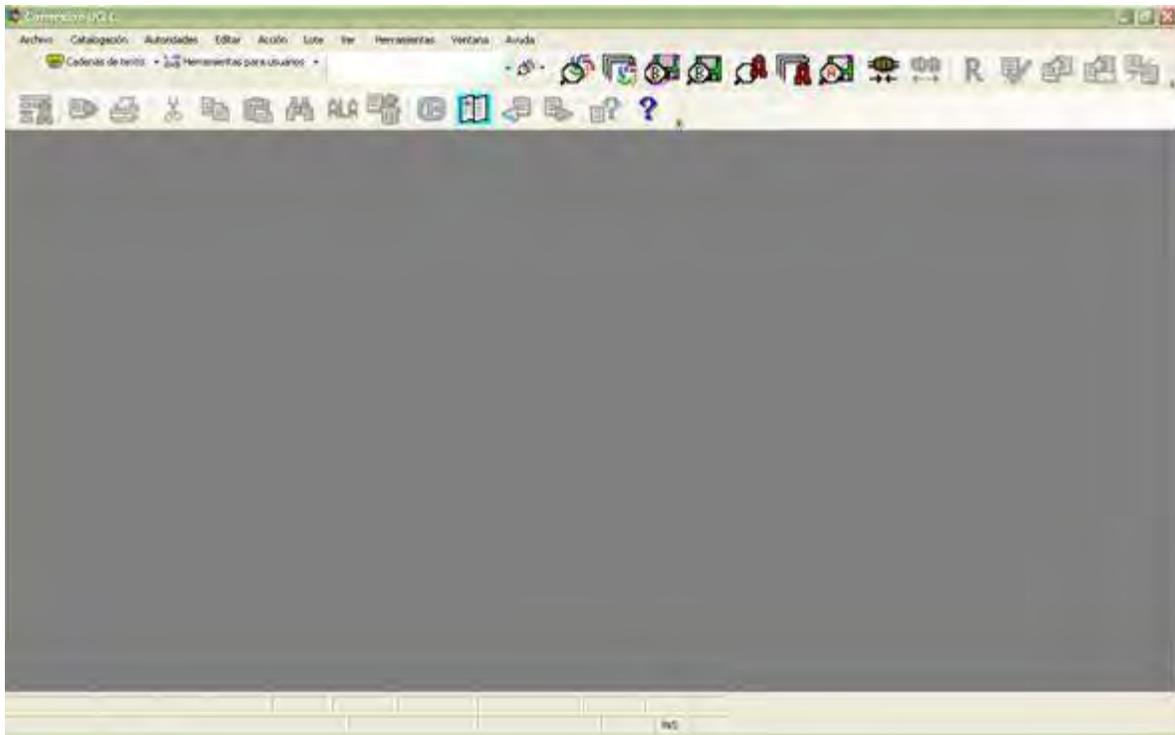


Figura 9. Pantalla principal de la interfaz Connexion Client versión 2.10

2.5 Configuraciones

Ya descargado el sistema y antes de comenzar a utilizarse se debe realizar algunas configuraciones con el fin de tener lista la interfaz para ejecutar cualquier acción que se vaya requiriendo en el proceso de trabajo.

Las configuraciones que se deben establecer son:

- ▶ **IDIOMA:** Como ya se ha mencionado anteriormente, esta interfaz puede funcionar en diversos idiomas. La primera vez que se abre Connexion, de manera automática aparecerá una pequeña ventana que solicitará elegir el idioma. Así mismo el idioma se puede cambiar en cualquier momento, para hacerlo el usuario se debe dirigir a Herramientas > Opciones > Internacional y elegir "spanish"
- ▶ **AUTORIZACIONES:** Las autorizaciones son previamente proporcionadas por OCLC y no existe un máximo de ellas que se deban crear, el número de autorizaciones que se crearán, van en dependencia de la cantidad de catalogadores con los que cuenta la institución y que trabajarán con la interfaz. Las autorizaciones se pueden guardar y es posible predeterminar una de ellas, para que de esta manera no se deban ingresar cada vez que se conecta. Para realizarlo, el usuario debe ir a Herramientas > Opciones >

autorizaciones. Ingresarlas, predeterminar la deseada, (seleccionándola con el cursor y guardar los cambios).

- ▶ **TEMPORIZADOR DE SESIÓN:** De manera automática Connexion se desconecta después de 39 minutos de inactividad. Es posible cambiar de 39 a minutos a mínimo 5 minutos esto depende de la forma de trabajo de cada catalogador. Cinco minutos antes de desconectarse de manera automática aparece un mensaje de advertencia, este también se puede configurar para que aparezca entre 1 y 9 minutos. Para predeterminarlo se debe ir a Herramientas > Opciones > General. Mover los minutos dependiendo de lo que se desee. Aceptar y Cerrar.
- ▶ **NÚMERO DE CORRESPONDENCIAS EN LOTE:** Cuando se realizan búsquedas por lote en muchos casos, el sistema recupera más de un registro por cada búsqueda, esto es debido a que se localizan varios registros coincidentes, el sistema no discrimina y los recupera de esta manera, para que posteriormente de forma manual se elija el que verdaderamente se desea obtener, sin embargo pueden ser 2 o muchos más registros coincidentes, lo que pudiera entorpecer la recuperación de registros correctos. Para que esto no suceda, es posible establecer el número máximo de registros que se desea el sistema recupere por cada búsqueda. Si se localizan más registros de los que se establece que recupere, el sistema no los obtendrá. Ejemplo: Se configura que se recuperen máximo 10 coincidencias por cada título y se ingresa como búsqueda el título “La Filosofía Positiva”, el sistema localiza 11 con dicho título, por lo tanto, no recuperará dichos registros, pero si mencionará que existían 11 coincidencias. Para programar el número máximo de correspondencias a recuperar, se debe ir a Herramientas > Opciones > Lote. En este punto se debe determinar el máximo de correspondencias, este número lo determinará el catalogador o el supervisor de acuerdo a su criterio o política de catalogación.
- ▶ **ARCHIVO LOCAL:** El archivo local se crea desde el sistema, el objetivo de este archivo es guardar en él los registros recuperados de WorldCat, para que desde este archivo se puedan revisar, editar o eliminar los no deseados, antes de ser importados al sistema local de la biblioteca. Para configurarlo ir a Archivo > Administrar archivo local > Crear archivo, colocarse donde se desea guardar dicho archivo, dar el nombre deseado, presionar abrir, colocarse sobre el archivo recién creado y presionar Establecer como determinado. Seleccionar Bibliográfico y Búsquedas, oprimir Cerrar.
- ▶ **DESTINO DE EXPORTACIÓN:** El destino de exportación es un archivo que el mismo sistema crea con el fin de guardar ahí los registros localizados en WorldCat y que están listos para ingresarlos al sistema local de la biblioteca. Para configurarlo se debe ir a Herramientas > Opciones > Exportar. Elegir formato MARC y oprimir Crear.
- ▶ **DERIVAR REGISTRO:** Esta opción es útil para personalizar los campos de los registros bibliográficos y de datos constantes, se pueden incluir o eliminar los campos deseados. Para realizarlo se debe ir a Herramientas >

Opciones > Derivar Registro. Seleccionar los campos deseados > Aplicar > Aceptar.

Una vez realizadas todas estas configuraciones, Connexion Client se encuentra listo para que la Biblioteca comience a trabajar en él.

Para conectarse a la interfaz se puede hacer de dos formas, oprimir Ctrl F1 u oprimir el ícono que se encuentra en la parte superior derecha de la pantalla donde las flechas se encuentran:



Figura 10. Ícono para conectarse a Connexion Client 2.10

Si se tiene un número de autorización preestablecido, aparecerá en automático junto con la clave de acceso y solo se debe oprimir “aceptar”, si no se configuró se deberá ingresar el número de autorización asignado a dicho usuario y su clave de acceso de manera manual, oprimir “aceptar”.

En ese momento aparecerá una ventana de bienvenida que además incluirá el mensaje del día. Leer o guardar y cerrar. En este momento ya se está conectado.

2.6 Funciones

2.6.1 Búsquedas

Para poder descargar los registros de WorldCat al sistema de la biblioteca o para poder aportar registros de la biblioteca a WorldCat, previamente se deben realizar búsquedas ya sea para verificar que los registros ya se encuentran en WorldCat y poder bajarlos o para comprobar que aun no se encuentran ahí y de esta manera aportarlos, es decir, realizar catalogación original.

Connexion, ofrece dos métodos de búsqueda principalmente:

Búsqueda por registros y Búsqueda por lote. En estos dos métodos es posible utilizar opciones derivadas, numéricas y de frases en más de 90 índices en alfabeto árabe, bengalí, chino, cirílico, devanagari, griego, hebreo, japonés, coreano, latín, tamil y tailandés. Los índices disponibles aparecen en menús desplegados, lo que evita que se deban memorizar las etiquetas de índice. Los expertos pueden realizar búsquedas a través de un área de comandos, mediante el uso de etiquetas de índice y cadenas de búsqueda.

Es recomendable realizar las búsquedas de manera específica, pues esto optimizará los resultados y permitirá que estos sean eficaces.³³

2.6.1.1 Búsqueda por registro

Mediante este método de búsqueda es posible recuperar registros uno a uno, se recomienda utilizarla cuando no se tiene una lista larga de materiales a encontrar. Dentro de este método de búsqueda existen 2 modalidades:

- ▶ Búsqueda por área de comandos
- ▶ Búsquedas orientadas

Para cualquiera de estas dos se debe ir a Catalogación > Buscar > WorldCat. La ventana que se abre contiene dos áreas para ingresar búsquedas: Búsqueda por área de comandos y Búsqueda por palabras clave/numérica (Búsqueda orientada). Cada área tiene uno o más campos de texto para ingresar su búsqueda, un botón Aceptar y un botón Borrar búsqueda.

Figura 11. Ventana de búsqueda por registro

³³ Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Búsquedas en WorldCat". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

El botón Aceptar envía la búsqueda al sistema. El botón Borrar búsqueda borra los campos de texto y restablece el valor predeterminado de los calificadores.

Búsqueda por área de comandos: Esta opción es útil para aquellas personas que están familiarizadas con la formulación de búsquedas numéricas, derivadas y por palabras clave, que conocen las etiquetas de índice de búsqueda y que están familiarizadas con la calificación y la combinación de búsquedas.

El área de Búsqueda por área de comandos puede utilizarse para los siguientes tipos de búsqueda:

- Derivada
- Numérica
- Por palabras clave
- Por frase
- Escanear (Exploración del índice)

No hay una lista de índices para la búsqueda por área de comandos. La búsqueda se ingresa, de acuerdo a lo que necesite, es decir, con las etiquetas de índice y la puntuación adecuada.

Cada tipo de búsqueda tiene su propio patrón y su propia puntuación. A continuación, analizaremos cada uno de los tipos.

Se debe ingresar una búsqueda derivada sin una etiqueta de índice si es la primera o la única búsqueda del área de comando; de lo contrario, se requerirá una etiqueta de índice.

En la búsqueda, puede introducir calificadores, especificadores de proximidad, caracteres comodines, truncamiento.

Se puede utilizar operadores Booleanos (Y, O y NO) para combinar las búsquedas.

- **Derivada:**
 - **Título:** Se ingresan las tres primeras letras de la primera palabra indizada del título, las dos primeras letras de la segunda palabra, las dos primeras letras de la tercera y la primera letra de la cuarta. Se utilizan comas para separar los valores. El patrón de la búsqueda derivada por título es 3,2,2,1. Por ejemplo, cel,an,al, es la búsqueda derivada por título de Celestino Antes del Alba. La etiqueta de índice para la búsqueda derivada por título es td:. Si la búsqueda derivada por título es la primera o la única búsqueda del área de comandos, entonces no se requiere la etiqueta.
 - **Nombre/título:** Ejemplo de búsqueda derivada por nombre/título: Para restringir la búsqueda, se puede incluir el autor y utilizar una

búsqueda derivada por nombre/título. En el contexto de las búsquedas, autor y nombre significan lo mismo. Se debe construir la búsqueda utilizando las cuatro primeras letras del apellido del autor seguidas de las primeras cuatro letras de la primera palabra indizada del título. El patrón para la búsqueda derivada por nombre/título es 4,4. Una búsqueda derivada por nombre/título para El Club Dumas de Arturo Pérez Reverte aparecería como pere,club. La etiqueta de índice para una búsqueda derivada por nombre/título es nd: y puede omitirse si la búsqueda es la única o la primera del área de comandos.

- **Nombre:** Las búsquedas derivadas por nombre personal incluyen los nombres personales utilizados como entradas principales o entradas secundarias. El patrón para la búsqueda derivada por nombre personal es 4,3,1. La búsqueda se construye utilizando las primeras 4 letras del apellido de la persona, las primeras 3 letras del nombre y la inicial del segundo nombre. Se necesitan dos comas para una búsqueda derivada por nombre personal. Una búsqueda derivada por nombre personal de Arthur C. Clarke sería clar,art,c. La etiqueta es pd:. Si la búsqueda es la primera o la única del área de comandos, no se requiere la etiqueta.

- **NÚMERICA:**

Las búsquedas numéricas que puede realizar en WorldCat son:

- ✓ ISBN (Número de libro estándar internacional)
- ✓ ISSN (Número de serie estándar internacional)
- ✓ LCCN (Número de tarjeta de la Biblioteca del Congreso)
- ✓ GDN (Número de documento gubernamental)
- ✓ Número de OCLC
- ✓ Número de editorial

Una búsqueda por ISBN utiliza el número completo, pero omite los guiones: 0824771427. Si el ISBN es el primer elemento de una búsqueda por área de comandos, la etiqueta de índice es opcional. Se debe oprimir buscar o presionar enter para enviar la búsqueda al sistema. Una búsqueda por ISSN también utiliza el número completo, pero incluye el guión: in:0098-3527.

La etiqueta para el número de OCLC es no:. Puede utilizar un símbolo numeral (#) o un asterisco (*) al comienzo de la búsqueda. A continuación, se muestran 3 maneras de buscar el mismo número de OCLC:

no:10752059

#10752059

*10752059

- **POR PALABRA CLAVE:** Las búsquedas por palabras clave requieren una etiqueta de índice. La etiqueta debe ir seguida de dos puntos (:). Dejar un espacio después de los dos puntos es opcional.

Es posible buscar varios términos en el mismo índice. Por ejemplo, puede buscar un autor, escribiendo au: previo al nombre y el apellido. Una búsqueda por palabras clave del escritor Reinaldo Arenas puede ingresarse como au:reinaldo arenas o como au:arenas reinaldo. El sistema busca ambos términos en el mismo índice, independientemente del orden en que se ingresen.

También se pueden utilizar los operadores Booleanos O y NO para combinar las búsquedas. El operador Booleano AND está implícito, por lo tanto escribirlo es opcional. Puede utilizar operadores de proximidad (w o n), caracteres comodines (# o ?), truncamiento (*) para refinar la búsqueda. Además se puede combinar con el título que se desea encontrar. Ejemplo para el título "Otra vez el mar", la búsqueda debe ser: ti:vez mar

- **POR FRASE:** Una búsqueda por frases recupera varias palabras que aparecen en un orden específico en un solo sub-campo. Una búsqueda por frases es más precisa que una búsqueda por palabras clave porque se ingresa la frase completa. Si no se conoce la frase completa, se puede truncar la búsqueda utilizando un asterisco (*). Las etiquetas para las búsquedas por frases deben ir seguidas de un signo igual (=).
- **POR ESCANEAR:** se puede navegar por los índices de WorldCat utilizando el área de Búsqueda por área de comandos.

En el campo de texto Buscar, se ingresa el comando de exploración (scan o sca), la etiqueta de índice con la puntuación correcta y luego la frase o palabra. Se oprime Buscar o se presiona Enter para enviar la búsqueda.

La puntuación a utilizar es un signo igual (=) para el índice de una frase o una frase completa y dos puntos (:) para el índice de una palabra.

Cuando se navega en busca de un término, el sistema explora un índice en WorldCat para encontrar el término exacto que se escribió, carácter por carácter, incluyendo los espacios y la puntuación.

Ejemplos:

Exploración de frases por nombre personal
sca pn=joyce, james

Exploración de frases completas por nombre personal
sca pnw=joyce, james 1882-1941

Exploración de palabras por Número de clasificación Dewey
sca dd:615

Exploración de frases completas por tema
sca suw=library science computer network resources

Búsquedas orientadas: Una búsqueda orientada recupera los registros con base en la búsqueda de uno o más términos “clave” en uno o más índices. Una palabra clave puede ser una palabra, un número, una frase o una frase completa.

Se puede utilizar las listas de operadores Booleanos (Y, O y NO) para combinar las búsquedas. En las búsquedas por palabras clave, se puede ingresar varias palabras en un campo de texto y utilizar operadores de proximidad (w o n), caracteres comodines (# o ?), truncamiento (*).

Antes de realizar la búsqueda por esta modalidad primero se debe elaborar lo siguiente:

ELECCIÓN DE ÍNDICES: Es posible modificar las opciones de las listas de los índices, Idioma y tipo de material seleccionando el botón más (+).

Las listas predeterminadas de índices y tipo de material, definidas por OCLC, contienen 10 índices utilizados con frecuencia. Para ver una lista completa, se oprime el botón más (+) y luego se despliega la lista.

Cuando selecciona el botón más (+), la etiqueta del botón se convertirá en menos (-). El botón menos (-) restablece los valores predeterminados de la lista.

La lista Idioma contiene 9 idiomas y la palabra “Cualquiera”. Para ver una lista completa de idiomas, se seleccionará el botón más (+). Para restablecer los valores predeterminados de la lista, seleccionar el botón menos (-).

PERSONALIZACIÓN DE LISTAS BREVES: Se puede personalizar las opciones de los índices y las listas de tipo de material. El botón de personalización muestra un cuadro de diálogo que permite subir o bajar los elementos de la lista, eliminar un elemento existente de la lista y agregar un elemento de la lista completa a la lista breve.

Se oprime Aceptar cuando la lista breve ha quedado como se desea.

Se oprime el botón Restaurar parámetros predeterminados para volver a la lista breve predeterminada.

OPERADORES BOOLEANOS: Los operadores Booleanos (Y, O y NO) se utilizan para combinar los términos de búsqueda.

Y busca sólo registros que contienen ambos términos. Dejando fuera los que contienen solo uno.

O busca registros que contienen cualquiera de los dos términos.

NO busca registros que contienen el primer término, pero no el segundo.

CALIFICADORES Los calificadores limitan las búsquedas, al hacerlas más precisas y reducir la cantidad de registros recuperados.

Es posible calificar una búsqueda por el Idioma del elemento, su tipo de Formato, si el elemento es un recurso de Internet o no, por la Fuente de catalogación (Biblioteca del Congreso), si está o no en Microforma, por el/los Año(s) de publicación y por el Tipo de material.

Se puede combinar cualquiera de estos calificadores para restringir la búsqueda. Pero se debe tener en cuenta que tal vez se restringe demasiado una búsqueda. Si no se obtiene resultados, se debe reducir la cantidad de calificadores utilizados o cambiarlos.

- **REALIZACIÓN DE LA BÚSQUEDA ORIENTADA:** Para realizar la búsqueda se debe ir a catalogación > Buscar < WorldCat, aquí aparecerá la ventana de búsqueda. Donde después de realizar lo mencionado en los puntos de arriba se ingresarán los datos del material a buscar.

En la figura 12, se puede apreciar, los datos ingresados para realizar la búsqueda orientada utilizando, índices, listas, operadores booleanos y calificadores.

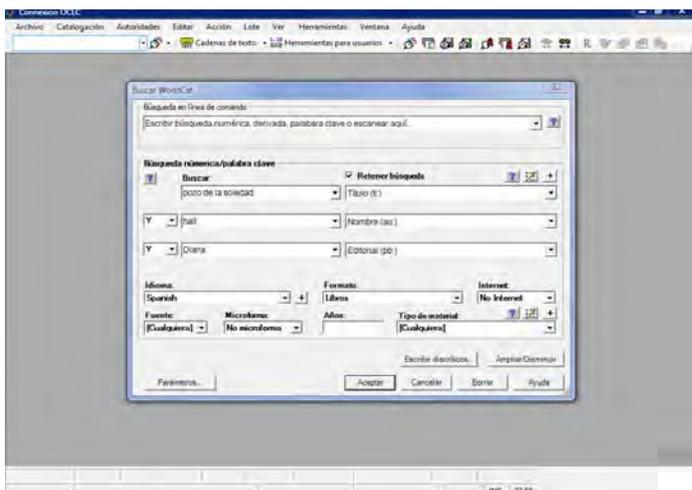


Figura 12. Ventana de búsqueda orientada

Ahora procede oprimir “aceptar”, el sistema se conecta a WorldCat y comienza la búsqueda del registro solicitado.

2.6.1.1.1 Resultados de las búsquedas

En cualquiera de los tipos de búsqueda, los resultados se desplegarán de la siguiente manera:

Registro completo: Si el sistema encuentra un solo registro que coincida con la búsqueda realizada, mostrará el registro completo.

Lista Breve: Si el sistema encuentra de 2 a 5 registros que coincidan con la búsqueda, mostrará una lista breve.

Cada entrada de una lista breve contiene algunas líneas de información de los campos descriptivos del registro. El orden de clasificación de una lista breve es: un orden ascendente por entrada principal (campo 1XX), mención de título (campo 245), fecha de publicación (Fecha1) y, por último, por número de control de OCLC en orden descendente.

Lista Truncada: Si el sistema encuentra de 6 a 100 registros que coincidan con la búsqueda, mostrará una lista truncada. La lista se denomina truncada porque la información que aparece se limita a 1 línea por elemento.

El índice en el que se realizó la búsqueda determina el orden de clasificación y qué información se mostrará.

Lista de grupos: Si el sistema encuentra de 100 a 1500 registros que coincidan con la búsqueda, mostrará una lista de grupos.

Para que resulte más fácil ubicar el registro que se desea encontrar, el sistema agrupa los resultados de la búsqueda por formato y luego por fecha de publicación.

Por lo general, la cantidad máxima de registros por grupo es de 100. Si hay más de 100 coincidencias en un solo año, la cantidad de registros de un grupo podría ser mayor.

Se debe seleccionar un formato de grupo para ampliar la lista de ese grupo. Según la cantidad de registros que haya en un grupo, puede ver una lista truncada, una lista breve o, si el grupo contiene un solo elemento, un registro completo.

En cualquier caso, excepto el primero, se debe accionar dos veces el registro deseado, para abrirlo, al hacerlo, desplegará el registro completo. Al oprimir la

flecha verde, el sistema mostrará al siguiente registro. Al oprimir la flecha amarilla el sistema mostrará el registro anterior

2.6.1.2 Búsqueda por procesamiento por lote

Esta opción, permite realizar varias búsquedas a la vez, ahorrando así tiempo de captura y de búsqueda.

Se puede ingresar dato por dato y también es posible importar un archivo electrónico, ya sea Word, Excel o Word Pad, con por lo menos los ISBN's de cada registro a buscar y se tendrán las búsquedas a realizar en cuestión de segundos o minutos si el archivo es grande.

Para realizar este tipo de búsqueda se debe estar en la pantalla principal y de ahí ir a Lote > Escribir claves de búsquedas bibliográficas > En claves de búsqueda ingresar los datos uno a uno, es recomendable que se utilicen los ISBN's por ser únicos, oprimir agregar e ingresar el siguiente. Una vez que se ha ingresado el total de datos del material a catalogar se oprime Guardar y Cerrar.

Si se desea importar los datos de búsqueda se debe realizar de un documento electrónico, (excel, word, wordpad). El listado puede contener cualquier dato bibliográfico (titulo, ISBN, etc.) Una vez estando en la pantalla de Escribir claves de búsquedas bibliográficas se oprime el botón de importar, entonces aparecerá la ventana donde solicita localizar el archivo de nuestro listado, seleccionar el archivo en cuestión, al seleccionarlo, automáticamente se importaran los datos a Connexion y aparecerá una ventana preguntando si se desea eliminar dicho archivo, elegir lo deseado.

Ya que se han importado los datos oprimir Guardar y Cerrar. Hasta aquí, solo se encuentran guardados datos de la búsqueda que se realizará

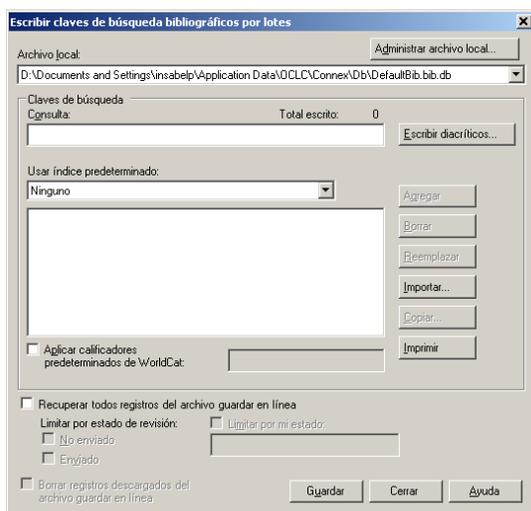


Figura 13. Cuadro de Búsqueda bibliográfica por lotes.

Para procesar la búsqueda ir a Lote > Procesar por lote, Seleccionar Búsquedas en Línea y Retener selección de archivo, Aceptar.

En este momento, el sistema se conecta a WorldCat y comienza a realizar la búsqueda masiva de los materiales ingresados. Dependiendo de la cantidad de datos ingresados, este proceso puede tardar desde unos segundos hasta algunos minutos.

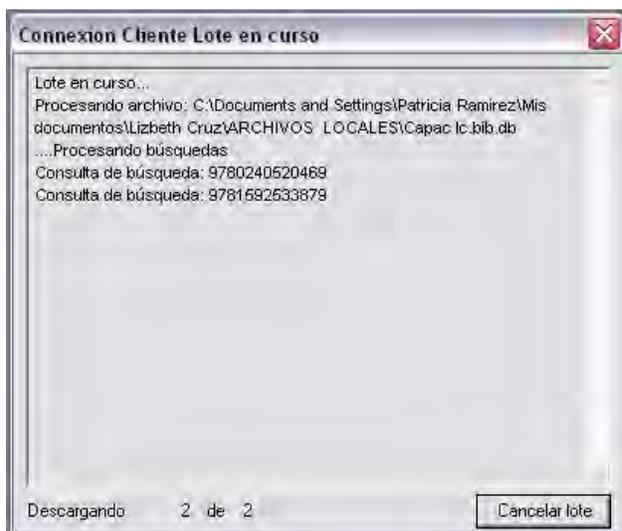


Figura 14. Connexion Cliente Lote en curso

Una vez terminada la búsqueda el sistema arroja un reporte donde menciona cuantos y cuales títulos encontró, de cuantos y el total de los que detectó algún error y por lo tanto no recuperó y cuantos no se encontraron en el catálogo mundial. Es recomendable guardar dicho reporte pues de esta manera se tendrá conocimiento de los registros no encontrados y se puede proceder a una búsqueda más exhaustiva o a la realización de catalogación original de ellos, siempre que se esté seguro que realmente dichos registros no se encuentran en WorldCat.³⁴

³⁴ Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Procesamiento por lote". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

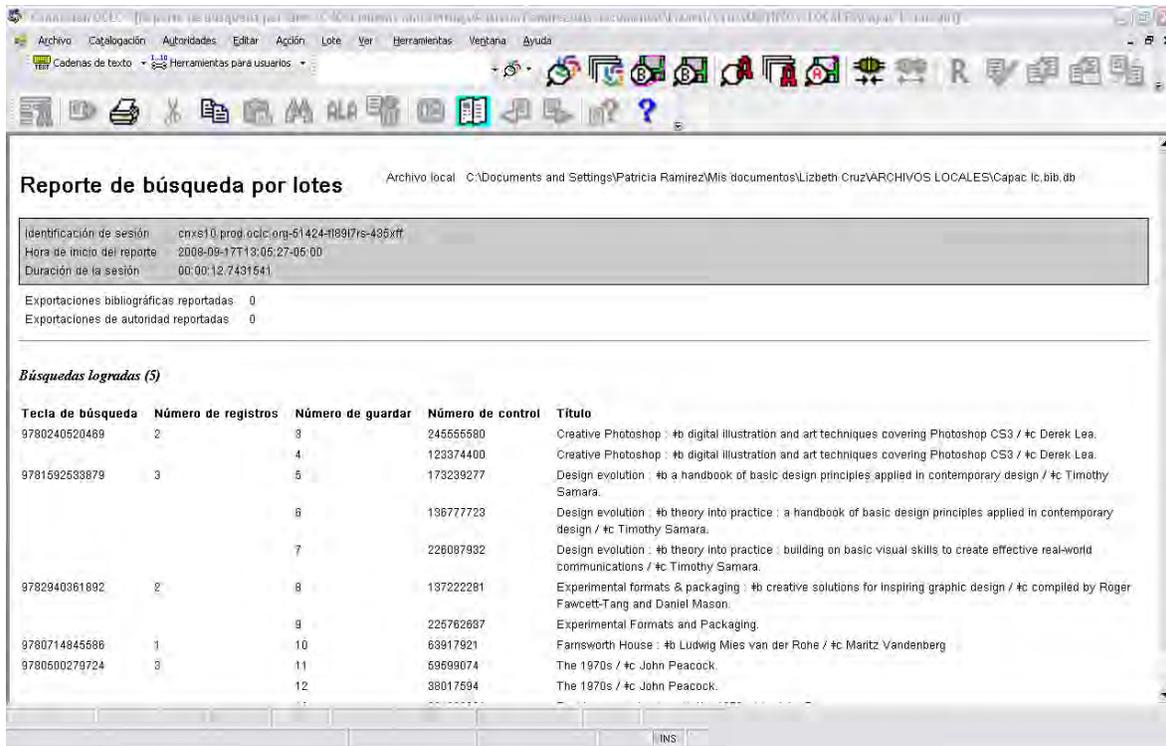


Figura 15. Reporte de búsqueda por Lotes

REGISTROS GUARDADOS EN EL ARCHIVO LOCAL

Para verificar que los registros se encuentran en el archivo local previamente seleccionado ir a: Catalogación > Buscar > Archivo Guardar Local, en la ventana no se deberá ingresar ningún dato para que recupere todos > Aceptar. El sistema mostrará todos los registros recuperados en la búsqueda realizada.

Los registros que coincidan con las búsquedas se descargan automáticamente en un archivo local. Los resultados se pueden revisar mientras se está fuera de línea, eliminar los que no se necesitan, editar los que requieran de algún cambio.

Núme...	Contribuidor/Creador	Título	Nú...	Fecha	Número de ubicación	Fecha/Ho
1	Arenas, Reinaldo, 19...	Antes que anochezca /	614...	2005	PQ 7390 .A72 Z463 20...	13/08/200€
2	Bukowsky, Charles.	Poemas del viejo indecente : antología /	607...	2002	PS 3552 .U4 P64 18.20...	20/08/200€
3	Lea, Derek.	Creative Photoshop : digital illustration and art techniqu...	245...	2007		17/09/200€
4	Lea, Derek.	Creative Photoshop : digital illustration and art techniqu...	123...	2007	T 385 .L38248 2007	17/09/200€
5	Samara, Timothy.	Design evolution : a handbook of basic design principles...	173...	2008		17/09/200€
6	Samara, Timothy.	Design evolution : theory into practice : a handbook of b...	136...	2008	Z 246 .S227 2008	17/09/200€
7	Samara, Timothy.	Design evolution : theory into practice : building on basi...	226...	2007	Z 246 .S227 2007	17/09/200€
8		Experimental formats & packaging : creative solutions fo...	137...	2007	NC 997 .E98 2007	17/09/200€
9	Fawcett-Tang, Roger,...	Experimental Formats and Packaging.	225...	2007	TS 195.4	17/09/200€
10	Vandenberg, Maritz.	Farnsworth House : Ludwig Mies van der Rohe /	639...	2005	NA 7238 .P53 V36 2005	17/09/200€
11	Peacock, John, 1943-	1970s /	595...	1997		17/09/200€
12	Peacock, John, 1943-	1970s /	380...	1997	GT 596 .P387 1997	17/09/200€
13	Peacock, John, 1943-	Fashion sourcebooks : the 1970s /	224...	1997		17/09/200€
14	Arenas, Reinaldo, 19..	Celestino antes del alba /	496...	2002	PQ 7390 .A72 C4 2002	17/09/200€

Figura 16. Listado de registros guardados en el archivo local.

2.6.1.3 Búsquedas en el Archivo de Autoridad

Además de realizar búsquedas bibliográficas también es posible realizar búsquedas en el archivo de autoridad.

Es posible realizar la búsqueda por palabra clave, para realizarlo de esta manera debemos ir a Autoridades > Buscar > Nombres y materias > Ingresar una o varias palabras clave en la ventana > Seleccionar el índice < Ok.

Es opcional la combinación de términos en la búsqueda con operadores Booleanos.

El sistema desglosará la lista de resultados, en este punto se debe seleccionar el resultado deseado y se debe oprimir sobre él dos veces con el fin de abrirlo.

De esta manera se visualiza el registro de autoridad.

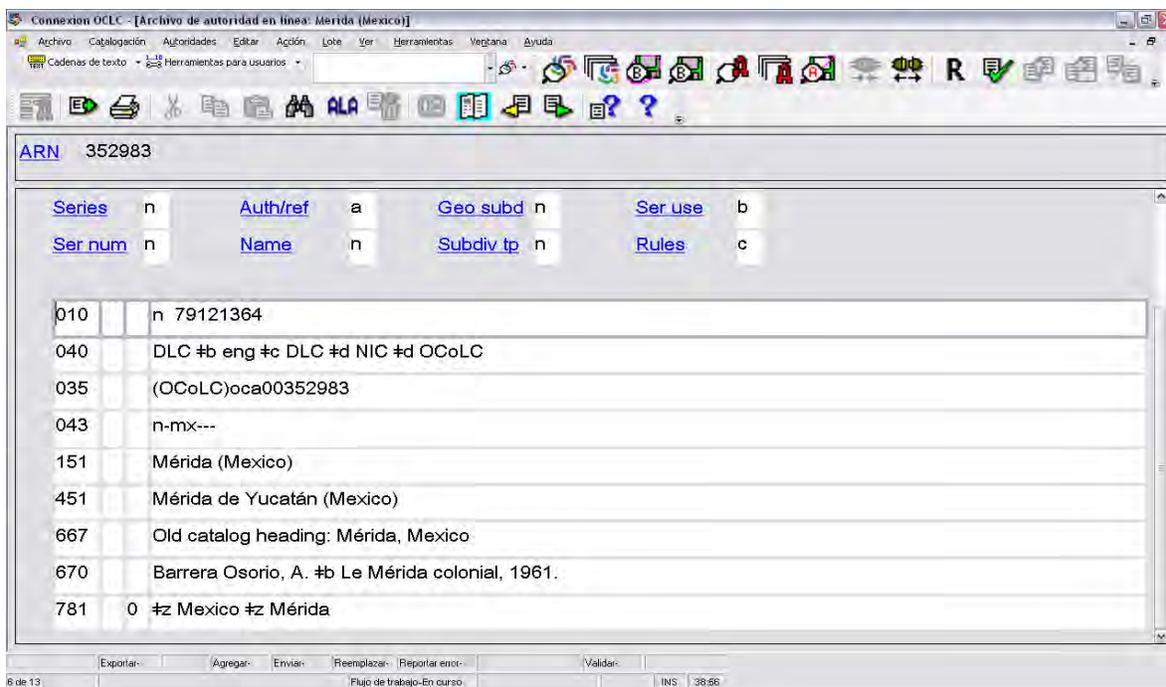


Figura 17. Registro de autoridad

2.6.2 Exportar registros de WorldCat e importarlos al sistema local de la biblioteca

Una vez que se han elegido los registros que se van a ingresar al sistema local de la Institución, que se han revisado y modificado deben ser exportados al archivo de exportación configurado previamente, para posteriormente importarlos al sistema de la biblioteca.

Antes de exportar los registros deben ser visualizados en la pantalla de Connexion, para hacerlo ir a catalogación > Buscar > Archivo guardar local. Aparece la ventana de búsqueda que ya conocemos, no se debe ingresar ningún dato de búsqueda y dar aceptar, el sistema desplegará una lista con todos los registros guardados en este archivo.

Para exportarlos, seleccionar con el mouse (o sombrear) los registros que se desean exportar al archivo de exportación previamente establecido. Y dar Acción > Exportar u oprimir el icono de la E en la parte superior izquierda. En la columna de exportar aparecerá una letra C en cada línea, esto significa que los registros han sido exportados y están listos para importarlos al sistema de la biblioteca.

Nú...	Fecha	Número de ubicación	Fecha/Hora agregada	Ti Código	Formato	Biblioteca	Flujo d...	Fuente	Borrar ex...	Exportar
14...	2005	PQ 7390 .A72 Z463 20...	13/08/2008 06:03:26 p.m.	LTNA	Books		In Proc...	OCLC		C
07...	2002	PS 3552 .U4 P6418.20...	20/08/2008 10:49:46 a.m.	H XS#A	Books		In Proc...	OCLC		C
45...	2007		17/09/2008 01:05:34 p.m.	LTNA	Books	UKM	In Proc...	OCLC		C
23...	2007	T 385 .L38248 2007	17/09/2008 01:05:34 p.m.	LTNA	Books	DLC	In Proc...	OCLC		C
73...	2008		17/09/2008 01:05:35 p.m.	LTNA	Books	UKM	In Proc...	OCLC		C
36...	2008	Z 246 .S227 2008	17/09/2008 01:05:35 p.m.	LTNA	Books	DLC	In Proc...	OCLC		C
26...	2007	Z 246 .S227 2007	17/09/2008 01:05:35 p.m.	LTNA	Books		In Proc...	OCLC		C
37...	2007	NC 997 .E98 2007	17/09/2008 01:05:36 p.m.	LTNA	Books	UKM	In Proc...	OCLC		C
25...	2007	TS 195.4	17/09/2008 01:05:36 p.m.	LTNA	Books		In Proc...	OCLC		C
39...	2005	NA 7238 .P53 V36 2005	17/09/2008 01:05:37 p.m.	LTNA	Books		In Proc...	OCLC		C
95...	1997		17/09/2008 01:05:39 p.m.	LTNA	Books		In Proc...	OCLC		C
80...	1997	GT 596 .P387 1997	17/09/2008 01:05:39 p.m.	LTNA	Books	DLC	In Proc...	OCLC		C
24...	1997		17/09/2008 01:05:39 p.m.	LTNA	Books		In Proc...	OCLC		C

Figura 18. Listado de registros exportados al archivo del mismo nombre

Para importar los registros que ahora se encuentran en el archivo de exportación, se debe ir al sistema local de la biblioteca y desde la opción de importar registros y siguiendo las instrucciones de dicho sistema deben ser ingresados.

2.6.3 Mi Estado

El objetivo de la función “Mi Estado” es dejar establecido en un registro o grupo de registros en qué proceso se quedó la revisión o edición del o los mismos. Por ejemplo, cuando se han bajado registros de WorldCat y aun se encuentran en el archivo local, se puede configurar “Mi Estado” como “En revisión” si es que se están editando o “Listos para exportar” cuando se ha terminado la revisión y edición. También se puede programar con el nombre del catalogador, y esto diferenciará sus registros de algún otro usuario, si es que trabajaran con la misma autorización.³⁵

Existen dos formas de Establecerlo:

De manera predeterminada: Que en todos los registros aparezca el mismo estado. Se debe ir a Herramientas > Opciones > Mi estado. Seleccionar la opción

³⁵ Online Computer Library Center Incorporated. “Uso de Connexion Client de OCLC: Ejecución de acciones finales”. Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

“Registros bibliográficos” agregar comentario de acuerdo al estado que se desee aparezca. > Aceptar.

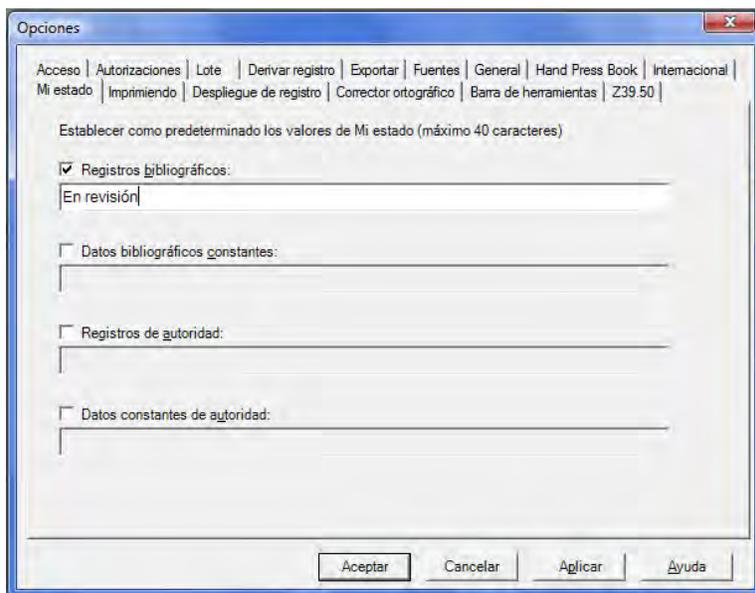


Figura 19. Ventana para establecer la opción de Mi Estado

Cada vez que se ingrese un registro en el archivo local, aparecerá con este estado.

A un registro o a un grupo de registros: Visualizando el archivo local, donde se muestra el listado de registros, se selecciona el o los registros a establecer un Estado en particular, ya seleccionado abrir la pestaña de Acción > Establecer Estado > Se ingresa el Estado deseado y se oprime Salvar registro.

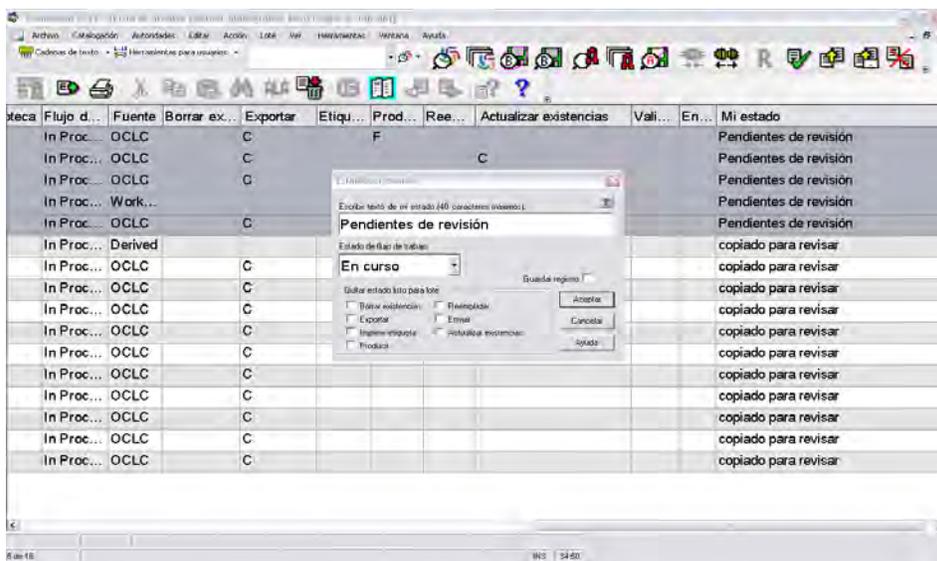


Figura 20. Ventana para establecer la Opción de Mi Estado a un grupo de registros

Cuando se ha establecido diferentes estados a los registros en el archivo local, es posible realizar búsquedas por Mi Estado. Esto se realiza yendo a Catalogación > Buscar > Archivo guardar local > Mi Estado.

2.6.4 Catalogación Copiada

Cuando la biblioteca cuenta con material del que ya existe registro en WorldCat no es necesario subir el registro de la biblioteca al catálogo mundial, lo que se debe hacer en estos casos es Catalogación copiada.

Se puede realizar de dos formas: Por Registro o por Procesamiento por Lote.

2.6.4.1 Por registro

2.6.4.1.1 Actualizar Existencias

Esto significa que una vez detectado un registro en WorldCat de un material existente en la biblioteca se puede incluir el símbolo de ella, de esta manera se hace notar en el catálogo, que aun cuando la biblioteca en cuestión no subió el registro, si cuenta con él. Dicho de otra manera, actualizar existencias es incluir el símbolo de la biblioteca en cada uno de los registros que se encuentran en WorldCat y que además se tienen en la biblioteca. Lo que se pretende con esto es hacer visibles de manera mundial las existencias del material de determinada biblioteca. Hacer visible, el material del catálogo de la biblioteca.

Para actualizar existencia se debe ir a Acción > Existencias > Actualizar existencias.

2.6.4.1.2 Producir Existencias

Producir existencias, es usado para imprimir las tarjetas catalográficas para una biblioteca, si ellas desean obtener estas tarjetas de OCLC, además al producir, también se cumple la función de actualizar.³⁶

36 Kie, Kathleen. OCLC Produce Holdings [en línea]. Mensaje para: Lizbeth Cruz Bolaños. Junio 09,2009. [consultado 17 junio2009]. Comunicación personal.

Para producir existencias, se debe ir a acción > Existencias > producir y actualizar existencias. Una vez realizada esta acción, el símbolo de la biblioteca aparecerá en el registro de OCLC.

2.6.4.1.3 Eliminar Existencias

También es posible eliminar existencias, es decir, si por algún motivo, se actualizó una existencia de algún registro que no ha sido adquirido por la biblioteca, es posible eliminar esa existencia. Para realizarlo se debe ingresar al registro en cuestión y oprimir el icono de borrar existencias que se encuentra en la parte superior derecha de la pantalla o ir a acción > Existencias > Borrar existencias.

Para verificar que la existencia ha sido eliminada, ir a Ver > Existencias > Todas.

2.6.4.1.4 Desplegar Existencias

Con esta opción es posible visualizar cuales y cuántas Instituciones cuentan con determinado registro. Para realizar esta acción se debe ingresar al registro deseado y desde ahí ir a Ver > Existencias > Todas. Aparece una ventana con el registro y en la parte inferior "Estado Ubicaciones", el sistema despliega los estados y bibliotecas que cuentan con dicho material.

2.6.4.2 Procesamiento por Lote

Para actualizar, producir o borrar existencias por lote. Es necesario contar con el número de OCLC de cada registro a procesar. El procedimiento es el mismo para cualquiera de las acciones que se desee realizar, ya sea actualizar, producir, o borrar existencias.

Es posible ingresar manualmente los números de OCLC a la casilla de texto o se puede importar un archivo de texto que contenga los números que desea.

Para realizar cualquiera de las acciones mencionadas desde la pantalla principal de debe ir a Lote > Existencias por numero de OCLC. Para importar un archivo debemos oprimir el botón de "Importar".

Al realizar esta acción, el sistema preguntará si desea borrar el archivo de importación original. La opción predeterminada es NO.

Especificar si desea Actualizar Existencias, Producir y actualizar existencias o Borrar existencias.

Oprimir Aceptar para ejecutar el lote.

Connexion inicia sesión en el sistema.

Es posible cancelar este proceso seleccionando Cancelar lote.

Una vez ejecutado el lote, el cliente muestra automáticamente un reporte con los números, títulos y acciones completadas o interrumpidas para ese registro.³⁷

2.6.5 Catalogación Original

Mediante la catalogación original es posible crear registros bibliográficos a partir de una plantilla de trabajo desde la interfaz Connexion. Existen tres formas de realizar catalogación original a través de esta interfaz: desde una plantilla en blanco, desde una plantilla existente y desde una plantilla de datos constantes.³⁸

2.6.5.1 Plantilla en blanco

Para crear una plantilla en blanco y comenzar a trabajar desde ella, desde la pantalla principal de debe ir a catalogación > Crear > registro único y en esta parte de debe elegir el tipo de material para el que se está creando la plantilla. Las opciones a elegir son libros, archivos de computador, publicaciones periódicas, mapas, material mixto, partituras, grabaciones sonoras, material visual.

Una vez que se ha elegido el tipo de material se abrirá la plantilla nueva con los campos de acuerdo al material que se catalogará.

Como un ejemplo, mencionaremos “libros”, al elegir este tipo de material se abrirá la siguiente plantilla:³⁹

³⁷ Online Computer Library Center Incorporated. “Uso de Connexion Client de OCLC: Procesamiento por lote”. Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

³⁸ Online Computer Library Center Incorporated. “Uso de Connexion Client de OCLC: Creación de registros bibliográficos”. Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

³⁹ Ibídem

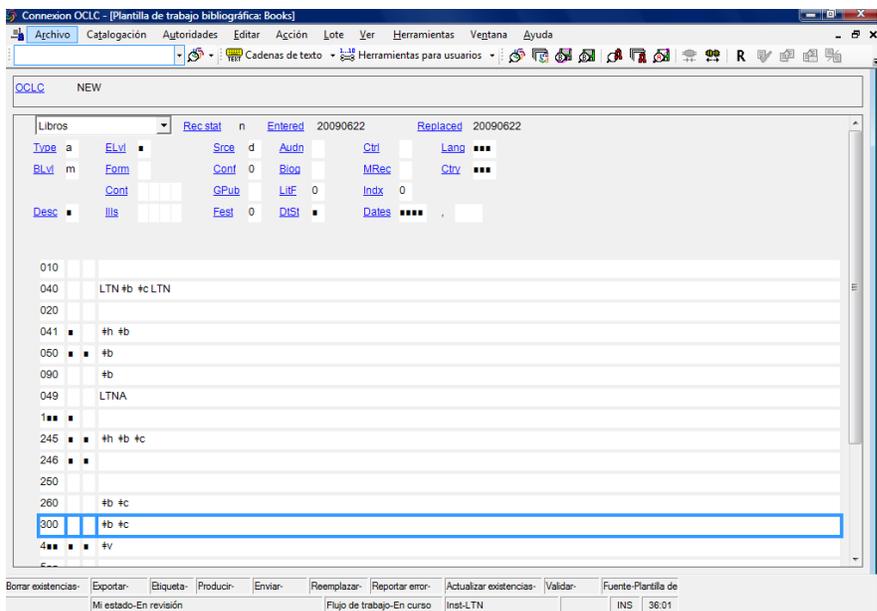


Figura 21. Plantilla en blanco

Ya creada la plantilla en blanco, es posible comenzar a trabajar en ella, realizando la catalogación tal cual lo requiera la biblioteca en cuestión. De manera automática, aparece el símbolo de dicha biblioteca.

2.6.5.2 Plantilla existente

Otra manera de crear una plantilla de trabajo es a partir de un registro ya existente.

Esta opción es recomendable cuando tenemos algún material para catalogar similar a un registro que ya existe en WorldCat. Debido a que gran parte de la información que se debe ingresar ya existe en algún otro registro, es posible tomarlo como base y de esta manera solo capturar los datos distintos. El beneficio es ahorro de tiempo.

La forma de derivar una plantilla nueva a partir de una existente es ingresar primero al registro que deseamos derivar. Como anteriormente se ha mencionado. Una vez ahí ir a Editar > Derivar > Registro nuevo. El sistema preguntará si se desean transferir los valores de los campos fijos al nuevo registro, oprimir Si. En ese momento se crea la plantilla de trabajo con los datos del registro que se tomó como base.⁴⁰

La figura 22 muestra la plantilla creada:

⁴⁰ Ibídem

En la parte superior izquierda de la pantalla en lugar del número de OCLC aparece la palabra “new” o “nuevo” muestra que es un registro nuevo.

Igual que en la plantilla en blanco aparece el campo 040 con el símbolo de la biblioteca que la creó.

El campo 049 con el código predeterminado de existencias de la biblioteca y un campo de número de clase vacío que describe el esquema de clasificación predeterminado de las existencias de la biblioteca.

Se eliminan los campos con números de etiqueta inferiores a 100 o superiores a 900.

Se conservan todos los campos del 100 al 900 y cualquier enlace con los encabezamientos controlados.

Connexion no transfiere datos de existencias cuando se deriva un registro.

Ya en este momento es posible eliminar información no coincidente con el material a catalogar y capturar o sustituir la información necesaria.

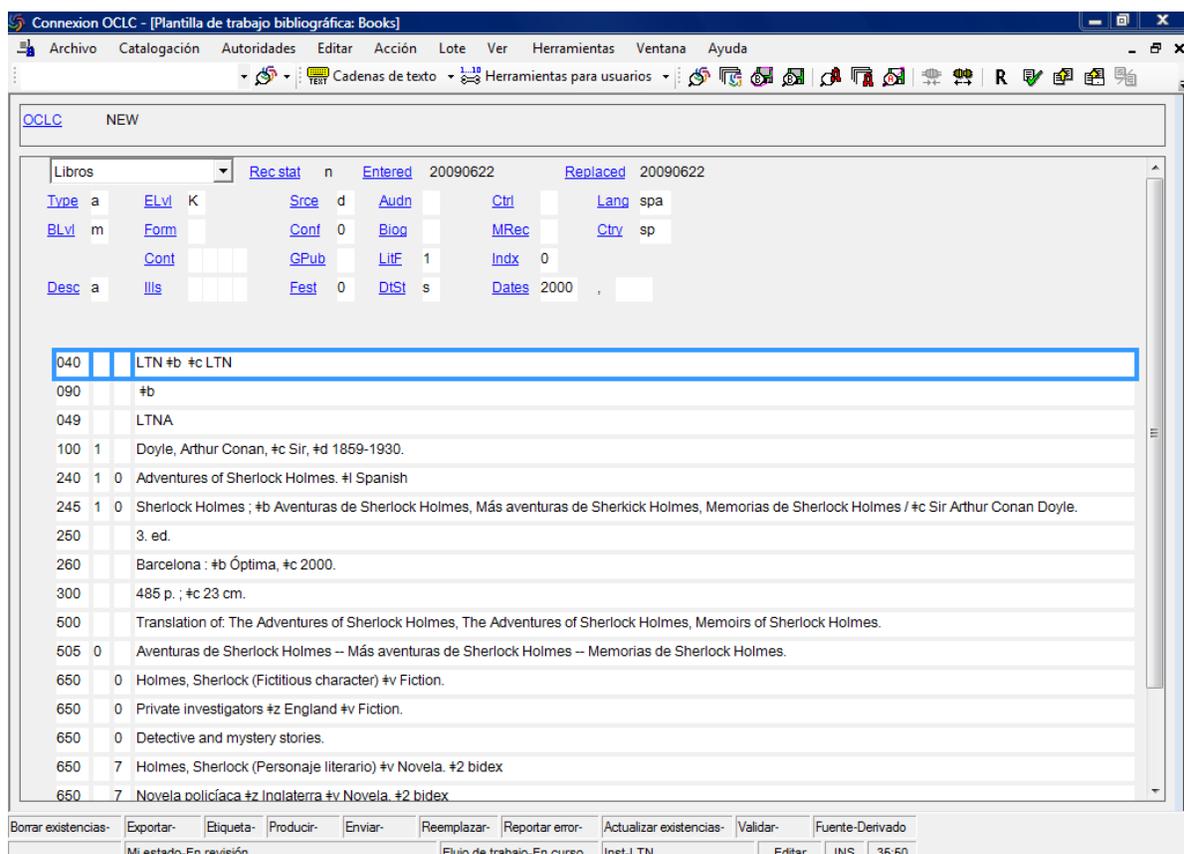


Figura 22. Plantilla existente

Una vez que se hayan introducido los cambios de edición necesarios y validado el registro, es posible guardarlo o ejecutar las “acciones finales”.

Algunas de las acciones que se deben realizar en un archivo se conocen como acciones finales. Éstas son las acciones que el catalogador puede realizar para “darle los últimos toques” a su trabajo en un registro.

Las acciones finales que se llevan a cabo en un registro para WorldCat son Actualizar existencias, Producir y actualizar existencias.

2.6.5.3 Plantilla de datos constantes

Cuando se tiene material a catalogar similar es posible crear una plantilla de datos constantes y utilizarla cada vez que se va a catalogar dicho material. Es decir, la creación de una plantilla de datos constantes es conveniente cuando se tiene material para catalogar tal como series, colecciones, publicaciones periódicas y seriadas, dado que algunos de sus datos como editorial, serie, colección, posiblemente editor, etc., son los mismos. De esta manera no será necesario capturar la misma información cada vez que se catalogue dicho material.

Para crear una plantilla de datos constantes, se debe estar en la pantalla principal de la interfaz, Catalogación > Crear > Datos constantes. En ese momento aparecerá una ventana solicitando elegir el tipo de plantilla de trabajo, las opciones son: archivo de computadora, publicaciones periódicas y /o seriadas, grabaciones sonoras, libros, mapas, material visual, partituras. Se debe elegir el deseado y oprimir aceptar.

En este momento se crea una plantilla en blanco, lista para ingresar los datos que se repetirán, una vez que se han ingresado dichos datos, se debe guardar el registro yendo a Acción > Guardar registro al archivo local. Aparece otra ventana donde se debe ingresar el nombre que se le dará a dicho registro. Es recomendable dar un nombre con el que se pueda identificar de manera fácil cada registro, pues es muy probable que se deba crear más de una plantilla de datos constantes. Se puede guardar por el nombre de la colección una vez dado el nombre se dará aceptar. Aquí aparecerá otra ventana solicitando escoger los campos MARC a aplicar, la recomendación es seleccionar ambos.⁴¹

La figura 23 muestra la plantilla de datos constantes creada

⁴¹ ibídem

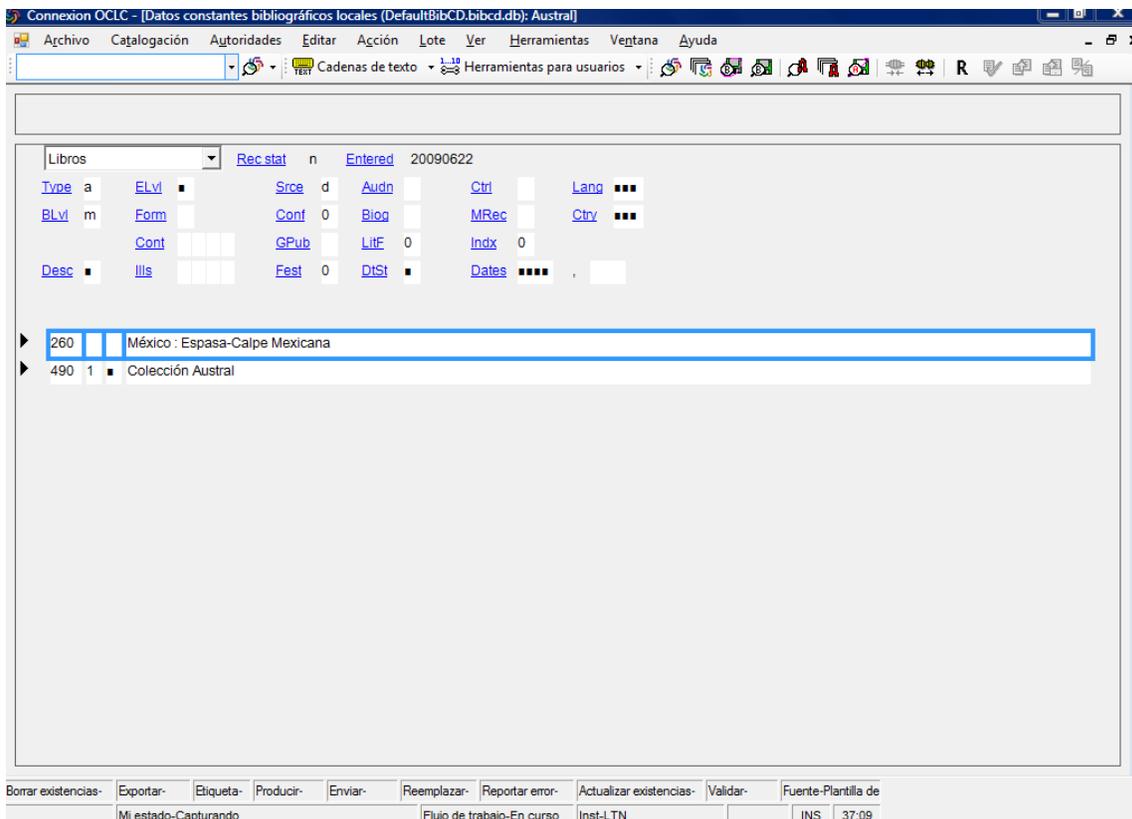


Figura 23. Plantilla de datos constantes

Una vez que se ha creado dicha plantilla, esta lista para ser usada.

La forma de aplicar la plantilla de datos constantes a la plantilla de trabajo es la siguiente:

Antes que nada se debe abrir la plantilla donde se aplicaran los datos constantes. Al aplicar los datos constantes es conveniente hacerlo en una plantilla en blanco o aplicarla antes de introducir cualquier información adicional, pues de esta manera no se correrá el riesgo de perderlos cuando se apliquen los datos constantes.

Para aplicar la plantilla de datos constantes, es necesario ir a Editar > Datos constantes > Local > Aquí de debe elegir entre predeterminado, aplicar por nombre o aplicar de la lista. Si se ha predeterminado y es el que se desea, elegir esta opción. Si el que se desea no es el predeterminado pero conocemos el nombre de la plantilla, se debe elegir aplicar por nombre, al elegir esta opción el sistema nos preguntará el nombre de la plantilla y pedirá escoger los campos MARC a aplicar al dar dichos datos oprimir aceptar y los datos constantes se aplicarán a la plantilla en uso. Si no se recuerda el nombre y sabemos que tampoco es el predeterminado se debe elegir aplicar de la lista, Al elegir esta última el sistema mostrará el listado por nombre de las plantillas de datos constantes creadas hasta el momento, ahí se podrá escoger la deseada.

La figura 24 muestra los datos constantes aplicados a la plantilla en uso.

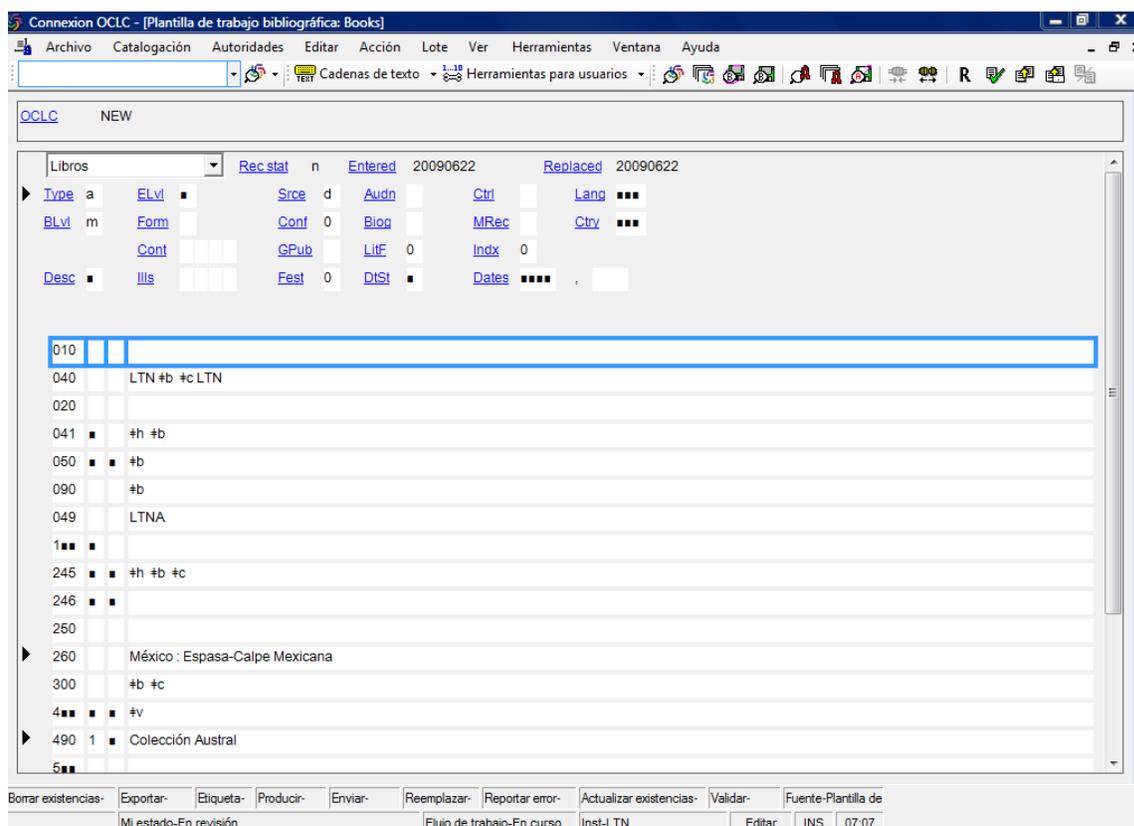


Figura 24. Plantilla de datos constantes

Una vez con los datos constantes aplicados la plantilla está lista para seguir ingresando la información adicional.

2.6.6 Enriquecer un registro

Esta opción existe, debido a que el WorldCat está permitido realizar catalogación original en cualquiera de sus niveles, está permitido también realizar la catalogación original de acuerdo a las necesidades de la biblioteca o Institución en cuestión. Por lo tanto algunas veces se localizarán registros que por alguna razón no incluyen algún dato, como ejemplo si alguna institución realiza la clasificación basada en el sistema de la Biblioteca del Congreso (LC), entonces no le parecerá necesario ingresar la clasificación Dewey, sin embargo, si alguna otra institución, que sí clasifica con el sistema DDC, realiza la búsqueda por este registro y nota que no incluye dicha clasificación, podrá enriquecer el registro.⁴²

⁴² Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Edición de registros bibliográficos". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

Únicamente se debe enriquecer el registro si la institución también cuenta con el material en su biblioteca, pues al enriquecerlo, deberá actualizará la existencia.

Antes de enriquecer un registro bibliográfico, debe bloquearse, posteriormente se procede a enriquecerlo. Para realizar estas acciones tan solo hace falta, ir a la pantalla principal de Connexion Client, desde ahí, operar a Acción > Bloquear registro maestro. Una vez que el registro maestro está bloqueado, se ingresan los datos que se desean aportar, realizada esta acción, se debe reemplazar el registro anterior, con el nuevo registro, yendo a acción > Reemplazar registro > Actualizar existencias.

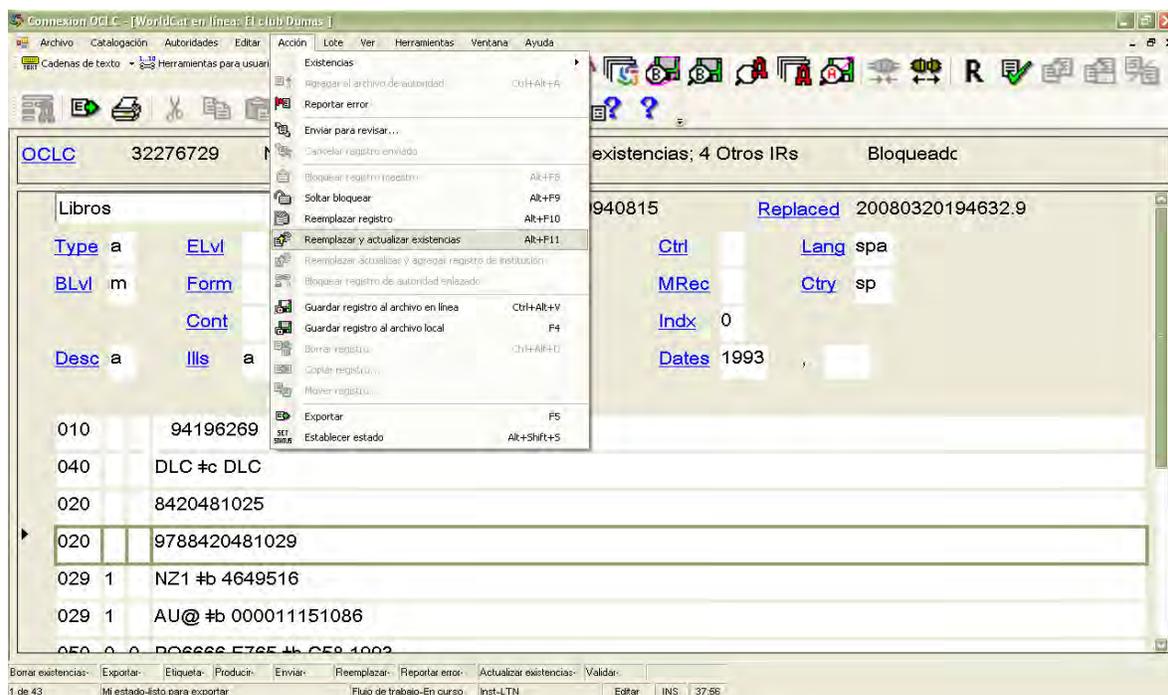


Figura 25. Pantallas de enriquecimiento de registro

Una vez que el registro ha sido enriquecido, reemplazado y actualizado en las existencias de la biblioteca se debe desactivar el bloqueo del registro maestro. Acción > Soltar Bloquear.

De esta manera se enriquece cualquier registro.

2.6.7 Importar Registros desde el sistema local de la biblioteca a WorldCat

Así cómo es posible bajar registros de WorldCat para ingresarlos al sistema de la biblioteca, también es posible llevarlos del sistema de la biblioteca a WorldCat, a esta procedimiento se le llama importar registros a WorldCat.

Se recomienda realizar este proceso, una vez que la biblioteca cuenta con registros de material que aun no se encuentra en WorldCat. De esta manera no será necesario volver a realizar la catalogación de dicho material en Connexion.

El procedimiento es el siguiente:

Se deben exportar los registros de acuerdo al sistema de la biblioteca, generando un archivo con extensión .dat o en ISO 2709. Una vez realizada esta acción. Ingresar a Connexion ir a Archivo > Importar registros > Especificar la localización del archivo (aparecerá una ventana, oprimir Revisar, obtener el archivo que bajo de sistema .dat). En destino, Seleccionar Importar al archivo guardar local > Aceptar.

El sistema despliega un reporte con los resultados. Además, aparece una ventana preguntando si se desea borrar el archivo de importación original. El sistema da como predeterminado la opción NO, sin embargo esto dependerá del criterio de cada usuario.

El reporte menciona los registros bibliográficos importados para desplegarlos. Además menciona si fuera el caso, los que no pudieron ser importados.

Para verificar que los registros han sido importados, solo se necesita ir al archivo local.

2.6.8 Herramientas adicionales para utilizar Connexion

2.6.8.1 Validar

Cuando se realiza catalogación original o catalogación copiada se debe utilizar este proceso para verificar que el registro ha sido catalogado de manera correcta, si alguna etiqueta se encuentra errónea el sistema lo marcará para que se corrija. Una vez corregido (validado) se podrá actualizar el registro.

Para realizarlo se debe ir a Editar > Validar o dar F5 u oprimir el icono de Validar.⁴³

2.6.8.2 Insertar Diacríticos y caracteres especiales

⁴³ Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Ejecución de acciones finales". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

Los diacríticos son caracteres parte de los datos, que debemos ingresar al realizar catalogación original que no se encuentran en el teclado o que el sistema no reconoce si se ingresan desde el.

Para ingresarlos, desde la pantalla principal, aparece el icono ALA. Oprimir donde encontramos la opción ingresar diacríticos u oprimir > Editar > Entrar diacríticos.⁴⁴

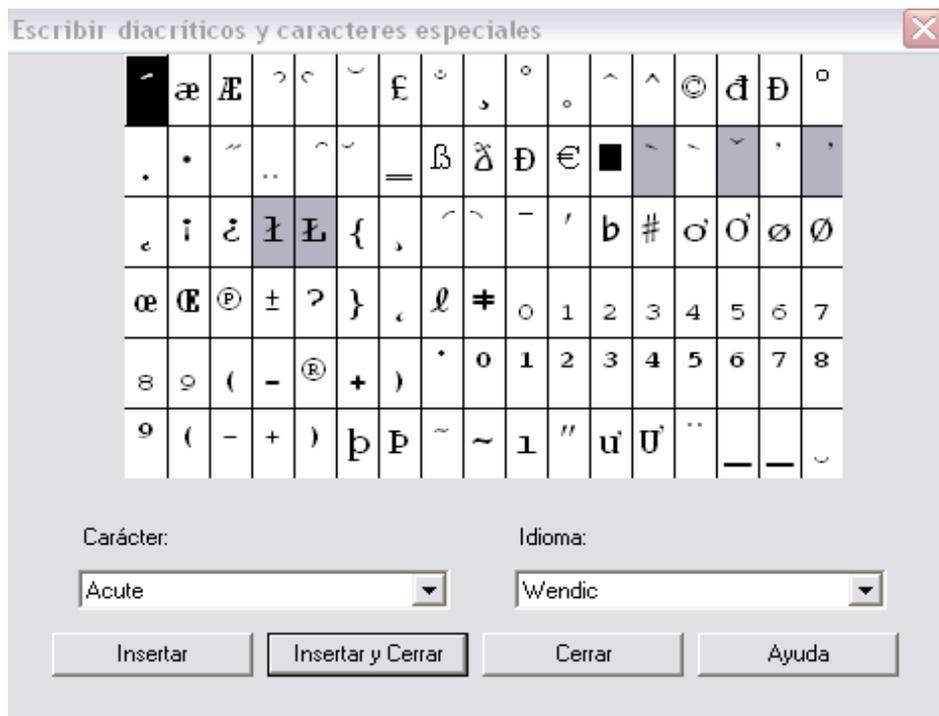


Figura 26. Diacríticos

2.6.8.3 Creador de Macros

Los macros son programas breves que automatizan funciones y ayudan a realizar tareas rutinarias en forma eficaz. Los macros se generan a partir de comandos. Cada comando realiza un paso en el procedimiento que el macro automatiza.

Para crear macros se debe ir a Herramientas > Macros > Administrar. Se abre una ventana donde se debe oprimir Record. Ingresar el nombre del Macro y su descripción > OK. Posterior a esto se oprime Icono de grabar⁴⁵

⁴⁴ Ibídem

⁴⁵ Ibídem

2.6.8.4 Controlar y quitar el control de un encabezamiento

Un encabezamiento es un registro bibliográfico maestro, que está ligado a un registro de autoridad.

Esta opción, establece un vínculo, entre un encabezamiento, en un registro bibliográfico y un registro de autoridad.

Al oprimir sobre el vínculo se abre el registro de autoridad asociado a dicho encabezamiento en una ventana independiente. Se puede controlar un encabezamiento cuando se hace catalogación original. Es posible controlar uno o todos los encabezamientos.

Controlar un encabezamiento permite ver marcas y referencias al mismo archivo de autoridad o autoridades relacionadas con esta autoridad. Si un registro de autoridad ha cambiado, el registro maestro será actualizado.

Para controlar un encabezamiento, se debe ir a Editar > Controlar encabezamientos > Todos ó Único.

Entonces, aparecerá una ventana donde se menciona que uno o más encabezamientos han sido controlados y ligados. En la figura 27 se pueden ver los encabezamientos controlados.

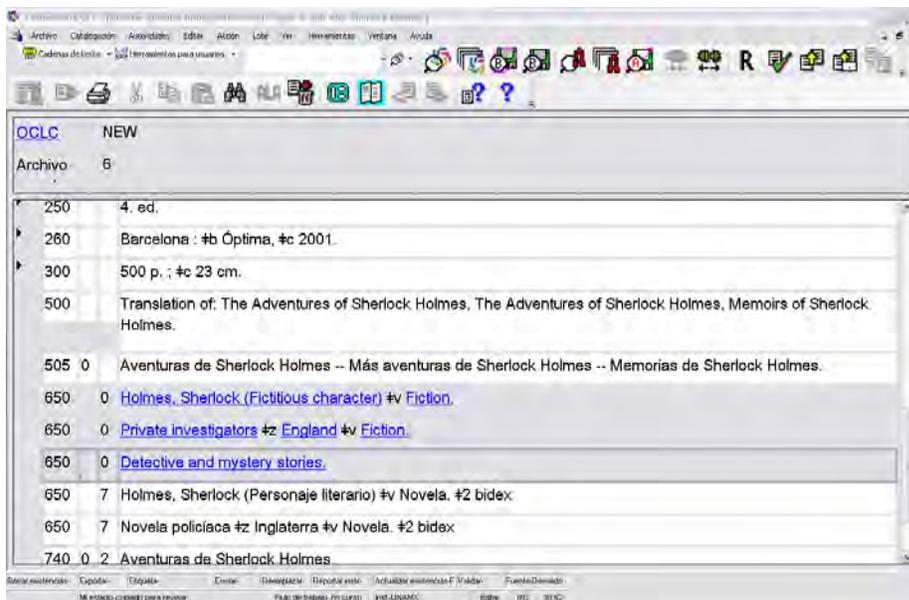


Figura 27. Pantalla con los encabezamientos controlados

De la misma manera se puede remover un control de un encabezamiento, para esto se debe ir a Editar > Controlar Encabezamientos > Descontrolar único o todos.⁴⁶

Los vínculos quedan eliminados.

2.6.8.5 Edición de campos fijos

Esta opción tiene que ver con la forma en que deseamos se desplieguen los registros, pero no afecta de ninguna manera los procesos de esta interfaz.

Los campos fijos se pueden mover de arriba hacia abajo o viceversa.

Para realizar esta acción debemos acudir a Ver > Campo Fijo (de manera predeterminada se encuentran en la parte superior) dar inferior.

Los campos fijos se colocarán en la parte inferior de la pantalla.

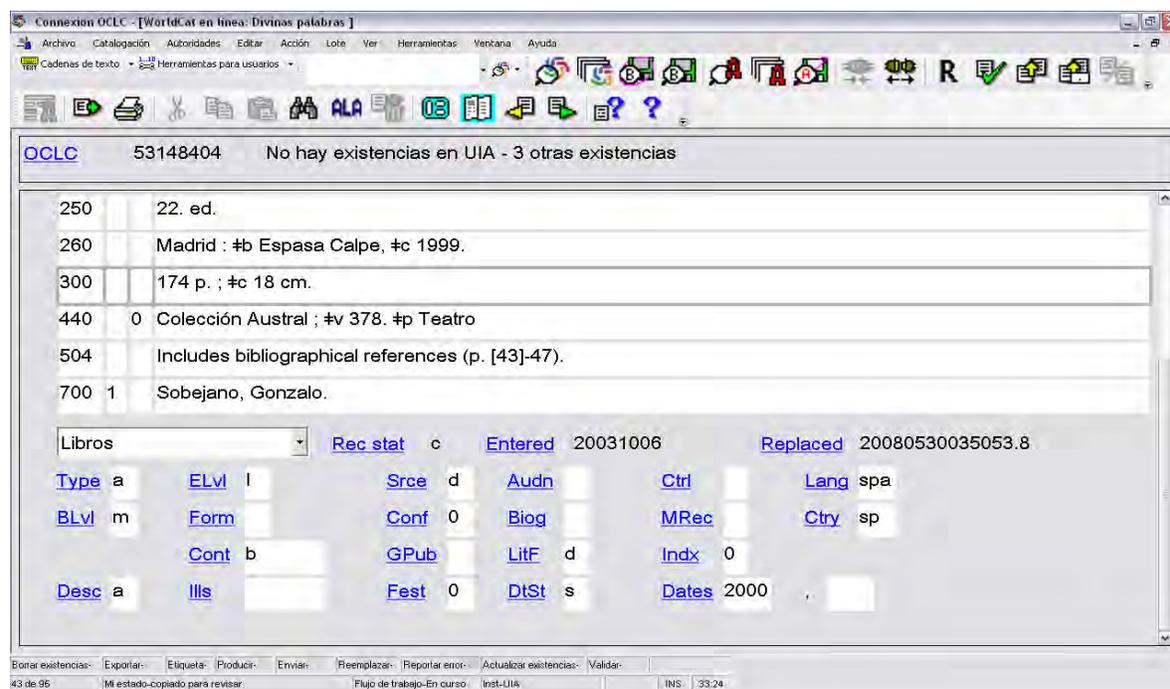


Figura 28. Campos Fijos en parte inferior del registro.

⁴⁶ Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Control de encabezamientos en registros bibliográficos". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

Otra forma de modificar los campos fijos es establecerlos como variables, para ello se requiere ir a: Ver campo fijo > desplegar como campo variable. Los campos dejarán de ser fijos.

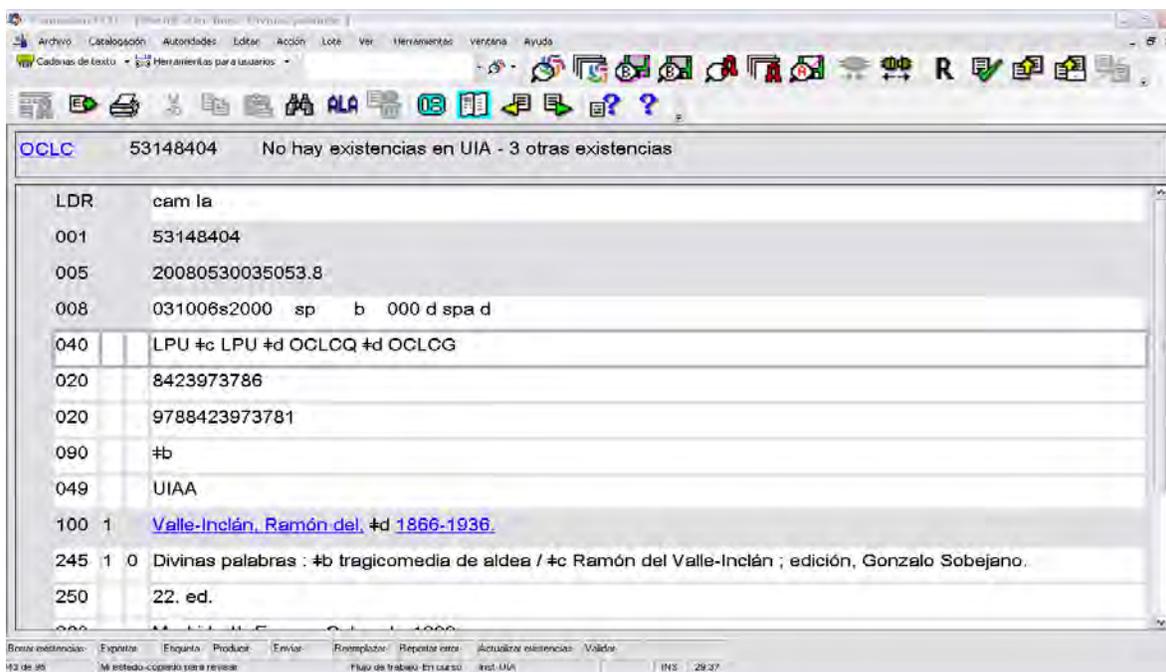


Figura 29. Campos fijos convertidos a variables

2.6.8.6 Reformatear

Esto significa volver los campos al orden correcto, es decir, al orden predeterminado. Para realizarlo, se debe seleccionar con el cursor, los campos deseados, acudir a editar > Reformatear u oprimir el icono con la letra R

2.6.8.7 Edición de pantalla

Esta opción tiene que ver con la forma en que deseamos visualizar la pantalla de Connexion. Se puede personalizar modificando el color de las pantallas, o de los caracteres.

Para modificar el color de las ventanas ir a Herramientas > Opciones > Despliegue del registro > Ventana Bibliográfica > Definir > elegir el color deseado > Aplicar > Aceptar. La ventana tomará el color seleccionado.

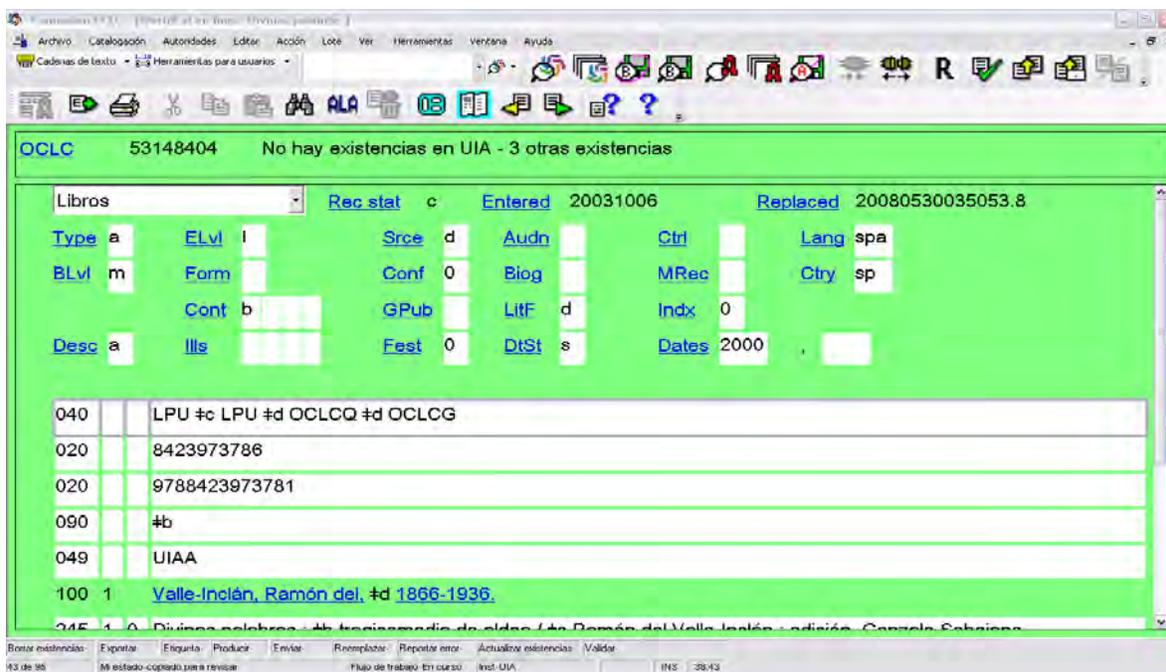


Figura 30 Edición de pantallas

Si se desea volver al color original se debe ir a Herramientas > Opciones > Despliegue del registro > Ventana Bibliográfica > Restablecer > Aceptar. Entonces la ventana volverá a su estado original.

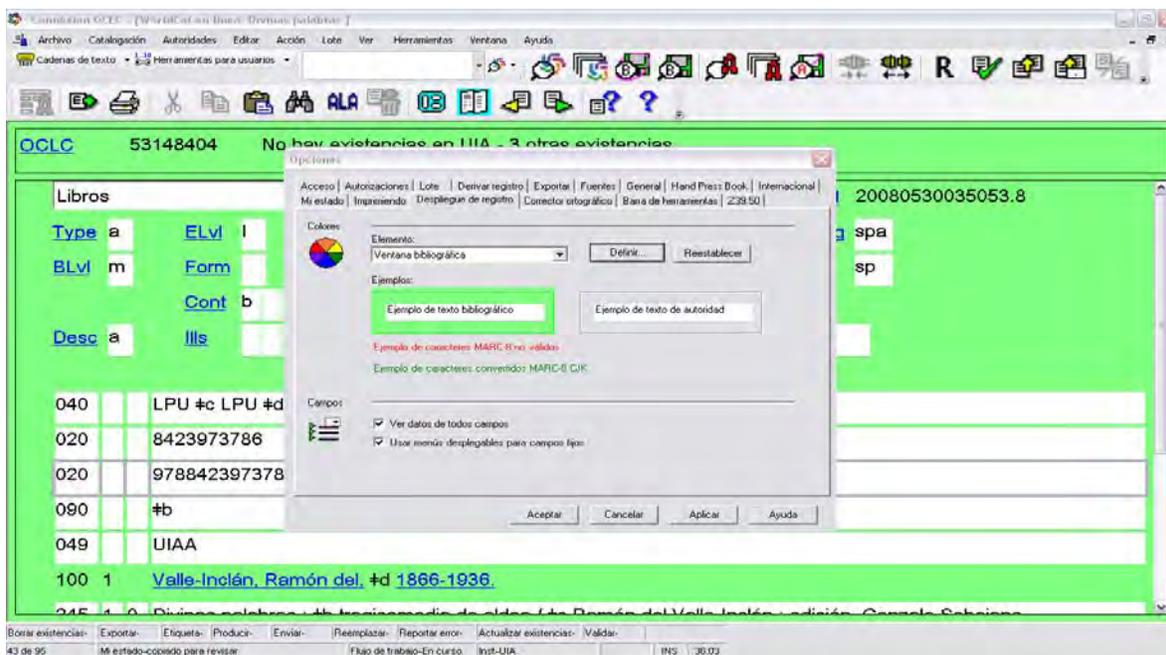


Figura 31. Volver al estado original

2.6.8.8 Reportar errores

Connexion cuenta con la opción de reportar el o los errores que se hayan encontrado en algún registro, como errores de ortografía, de captura, etc. De esta manera OCLC los corregirá.

Para reportarlo se debe ir a Ir a Acción > Reportar error, aquí se abrirá una ventana donde se debe ingresar el nombre y correo electrónico de quien reportará el error, posteriormente se debe describir el error. Es opcional enviar una copia del mensaje a correo electrónico (recomendable para tenerlo como respaldo). Ingresar el mensaje, que no necesariamente debe ser en inglés. Oprimir Reportar error. Este mensaje lo recibirá el departamento de Control de Calidad, quienes tomarán las acciones necesarias para realizar la corrección de los errores reportados, una vez corregido, enviarán un mensaje confirmando que la corrección ha sido realizada.

Cuando se trata de errores de catalogación cometidos por alguna institución, el departamento de control de calidad, además de realizar la corrección de dicho error, envía un comunicado a la institución, informándoles del error e invitándolos a realizar la catalogación de manera correcta.

También es posible obtener ayuda a través de esta interfaz, la ayuda que OCLC proporciona es de todos los niveles.⁴⁷

2.6.8.8 Ayuda

AYUDA DE CLIENTE: Con esta opción, el usuario puede obtener ayuda en los índices, se puede ingresar alguna búsqueda y el cliente arrojará la información acerca de la búsqueda que se realizó. También se pueden seguir vínculos de acuerdo a la información que se desea encontrar.

Para utilizar la ayuda se debe: Ir a pantalla principal > Ayuda > Ayuda de cliente.

AYUDA DE CAMPOS MARC: Con esta opción podemos saber a qué dato corresponde algún campo MARC.

Colocar el cursor en el campo variable para el que desea obtener ayuda de campos del formato MARC. Después ir a Ayuda > Ayuda de campos MARC. El sistema se conectará a un URL de OCLC donde se proporcionará la explicación del campo.

⁴⁷ Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Descripción General".
Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

TUTORIALES: Al ingresar a esta opción se puede ir a la página de OCLC. En la parte de los tutoriales de Connexion, es posible descargarlos en la memoria del equipo donde se esté trabajando.

Ir a Ayuda > Tutorial.

CONTACTAR A APOYO: Esta opción es posible siempre que se desee hacer contacto con una persona en OCLC mediante un mensaje.

Ir a Ayuda > Contactar a apoyo. Aparecerá una ventana donde se debe de ingresar el tipo de mensaje, elegir a quien se desea enviar el mensaje, ingresar nombre, teléfono y dirección de correo electrónico de quien envía. Capturar mensaje, elegir si se desea una llamada telefónica y si se desea una copia de dicho mensaje. Dar Enviar.

ENLACES ÚTILES WEB: Esta opción proporciona un listado de sitios que se encuentran dentro de la página web de OCLC que proporcionan información tales como **OCLC Connexion**, que proporciona de una forma general la explicación del servicio de catalogación a través de esta interfaz. **Documentación sobre Connexion**, que proporciona de una manera más detallada la información sobre la herramienta. **Problemas específicos conocidos**, que da respuesta a los problemas más comunes que se pueden encontrar dentro la versión 2.10 **Estadísticas WorldCat**, que menciona el numero de bibliotecas representadas a nivel mundial, el número de registros bibliográficos existente en WorldCat, cada cuanto tiempo son agregados registros bibliográficos, número de existencias, número de países representados y cantidad de idiomas y dialectos representados. **Forma para cambiar registros WorldCat. Forma para Fusionar registros WorldCat, Forma para cambiar registros de autoridad**, estas tres opciones describen la manera de realizar dichos procesos. **Productos y Servicios**, que lista y da una explicación sobre cada producto y servicio que proporciona OCLC. **Alertas del sistema OCLC**, que muestra si existe algún servicio sin funcionar o en mantenimiento, etc. Forma de acceso y autorización, es un formato donde se pueden solicitar crear, modificar o eliminar números de autorización.

La manera de acceder a las opciones anteriormente descritas es ir a Ayuda ahí se debe oprimir la opción deseada.

SOBRE CONNEXION: Para obtener información acerca de la interfaz ir a Ayuda > Sobre OCLC Connexion, aparecerá una ventana con los datos de la interfaz, como versión, propietario, tipo de archivo, cuando fue creado, resolución, memoria, etc.

48

⁴⁸ Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Descripción General".
Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

Como mencioné anteriormente, este capítulo se ofreció no solo con el fin de dar a conocer las funciones que Connexion ofrece, también se ofreció con el fin de que pueda ser útil como un manual de procedimientos para las instituciones que cuentan con él. Pues de esta manera puede utilizarse de una manera eficaz y explotando todos sus recursos.

CAPÍTULO 3. EL USO DE CONNEXION (OCLC) POR BIBLIOTECAS DE LA CIUDAD DE MÉXICO

3.1 Introducción

El tema de la cooperación bibliotecaria puede ser muy amplio y aunque no es el tema central de este trabajo se encuentra muy relacionado a él, debido a que depende de cómo cada Institución utiliza la cooperación para poder participar como tal dentro de la cooperativa de OCLC.

Uno de los servicios con los que cuenta OCLC y que es prácticamente la parte medular de la cooperación bibliotecaria a nivel mundial dentro de la organización, es el servicio de catalogación integrada a través de su interfaz Connexion, la cual ya fue descrita en el capítulo anterior.

OCLC ofrece este servicio describiéndolo como una herramienta de cooperación en catalogación que permite la localización, copia y edición de registros catalográficos autorizadamente, para que de esta manera el usuario pueda beneficiar y ser beneficiado basándose en el intercambio de información entre las bibliotecas cooperantes de todo el mundo. Es decir, en el momento que una institución de cualquier tipo decide suscribir este servicio, debe estar convencido de cooperar dentro de la organización, compartiendo sus registros bibliográficos con bibliotecas en todo el mundo, siempre que estas se encuentren también dentro de la cooperativa, así mismo, la institución puede servirse de los registros aportados por las demás instituciones cooperantes.

El objetivo principal es compartir información bibliográfica y evitar duplicidad de trabajo optimizando de esta manera los tiempos, normalizando las prácticas y abaratando los costos.

Este capítulo como su nombre lo indica, está dedicado a la investigación de cómo las bibliotecas cooperantes que se encuentran en el Distrito Federal utilizan el servicio de catalogación cooperativa a través de OCLC.

Comprende el proceso por el cual se realizó dicha investigación, cómo se ejecutó, el análisis de los resultados y las recomendaciones.

De igual manera se aplicó un cuestionario orientado a conocer la forma de trabajo y uso de la catalogación cooperativa, este diagnóstico sirvió para obtener información de cómo es utilizado dicho servicio.

Las instituciones participantes en este estudio son las bibliotecas miembros de OCLC que se encuentran en el Distrito Federal de la República Mexicana. Listadas a continuación:

UNAM Universidad Nacional Autónoma de México. Departamento Técnico Central.

UIA Universidad Ibero Americana

COLMEX El Colegio de México

ITESM Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey Campus Ciudad de México

ITESM Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey Campus Santa Fe

UAM Universidad Autónoma Metropolitana Campus Xochimilco,

UAM Universidad Autónoma Metropolitana Campus Azcapotzalco,

UAM Universidad Autónoma Metropolitana Campus Iztapalapa.

Universidad Anáhuac del Sur

INMEGEN Instituto Nacional de Medicina Genómica, Centro de Documentación

Biblioteca Nacional de México

Aquí cabe mencionar que de las once instituciones encuestadas dos de ellas (ITESM Campus Ciudad de México y Campus Santa Fe), no pudieron contestar el cuestionario debido a que en aquel momento no se encontraban utilizando el sistema aun cuando su suscripción a la fecha continua vigente. De tal manera que el total de instituciones encuestadas fue de nueve.

3.1.1 Justificación

Con base en la investigación realizada en el capítulo 1 de este trabajo es sabido que uno de los objetivos principales de OCLC además de fomentar la cooperación bibliotecaria, es fomentar la utilización del formato MARC21, las Reglas Angloamericanas de Catalogación en su segunda edición y sus cambios, la utilización de Metadatos (bajo la modalidad conocida como Dublin Core y todo esto bajo el uso de Connexion como interfaz, de manera efectiva y para tener la seguridad de que esto sucede se debe realizar un diagnóstico y con base en él, tomar las acciones en caso necesario que permitirán una cooperación bibliotecaria a nivel mundial efectiva y correcta dentro de las instituciones miembros de la organización.

3.1.2 Objetivos

3.1.2.1 Objetivo General

- Conocer el uso que las bibliotecas cooperantes de OCLC que se encuentran en el Distrito Federal, dan al servicio de catalogación cooperativa a través de Connexion, para de esta forma saber si el objetivo de catalogación cooperativa se cumple, en caso contrario tomar las acciones necesarias para fomentar la catalogación cooperativa dentro de la organización.

3.1.2.2 Objetivos Específicos

- Determinar cuántas y cuáles bibliotecas miembro en el D.F., conocen y aplican el sistema de catalogación cooperativa ofrecido por OCLC
- Determinar cuántas y cuáles bibliotecas no aplican este sistema de una forma eficaz.
- Evaluar a través de los resultados obtenidos, el motivo que lleva a las bibliotecas a realizar o no catalogación cooperativa efectiva.
- Proponer una solución al problema en caso de existir.

3.1.3 Planteamiento del problema

¿Las bibliotecas cooperantes miembros de OCLC, que se encuentran en el Distrito Federal utilizan el servicio de catalogación como una forma de realizar cooperación bibliotecaria, al mismo que tiempo que benefician a la propia institución?

3.1.4 Hipótesis

Debido a la interacción que OCLC tiene con los usuarios de catalogación, dicha organización en México ha notado que a pesar de que el servicio de catalogación cooperativa en línea tiene un relativo éxito dentro de las instituciones cooperantes no siempre es utilizado en la forma en que OCLC intenta fomentar, es decir, servirse de Connexion para contar con el beneficio de obtener registros bibliográficos, pero además compartir los propios.

El motivo principal de este problema es que los usuarios pueden no tener muy claro que al estar compartiendo registros de la biblioteca también están beneficiando a su propia institución.

Por este motivo, muchas bibliotecas utilizan Connexion solo como una herramienta de consulta y no como una herramienta para realizar la catalogación de sus colecciones. Es decir, lo utilizan para consultar el número de clasificación o para consultar los temas y copiarlos de manera manual, etc, pero no para copiar o exportar los registros bibliográficos completos y posteriormente importarlos a sus sistema local, llámese Aleph, Millenium o el que la biblioteca utilice. Derivándose de esto, además otro problema, el no aportar los registros bibliográficos de su institución al catálogo mundial WorldCat, y por lo tanto no compartir su información con el resto de las instituciones cooperantes.

3.2 Materiales y Métodos

El nivel de evaluación va en relación al beneficio que se adquiere y al que se puede obtener utilizando de una manera efectiva el servicio de catalogación.

El método utilizado para la elaboración de esta evaluación es el del cuestionario, para de esta manera comprobar la hipótesis previamente planteada. Este cuestionario ha sido aplicado a los Jefes de Departamento de Procesos Técnicos de las bibliotecas de cada una de las instituciones incluidas en este estudio, el motivo por el que fue aplicado a ellos y no a los catalogadores es debido a que la toma de decisiones en la forma de trabajo se realizan en este nivel o hacia arriba, pero finalmente es el jefe quien transmite la forma de trabajo de la biblioteca o el departamento en cuestión.

El cuestionario consta de 13 preguntas todas ellas relacionadas a la forma de trabajo en la parte de la catalogación de la biblioteca pero específicamente a la utilización de la interfaz Connexion.

La información que se obtuvo de este cuestionario ayudó a la realización del capítulo 3.

Para la obtención y análisis de los resultados, se vació la información obtenida del cuestionario y se utilizó el programa Microsoft Excel versión 2010 Beta además también se utilizó, para realizar las gráficas correspondientes.

3.3 Resultados

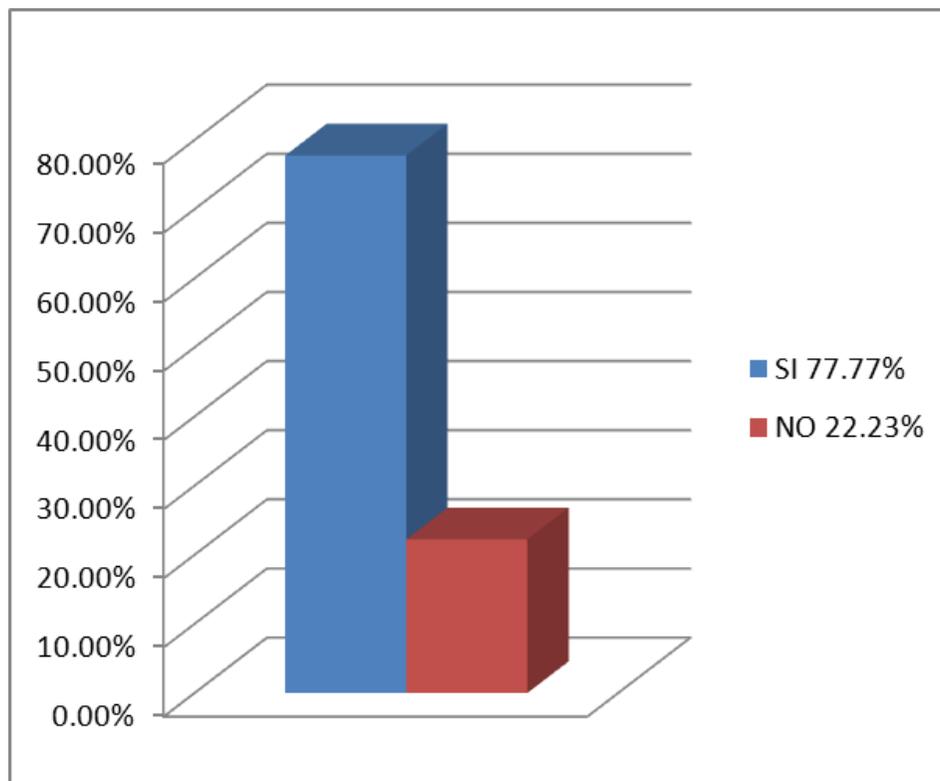
Pregunta 1. ¿Sabe usted cómo se conoció el sistema de catalogación ofrecido por OCLC en esta biblioteca?

7 de las nueve instituciones encuestadas; ¿sabe cómo se conoció el sistema en su biblioteca?. Lo que significa el 77.77 % el 22.23 % restante no contesto o no sabe cómo se conoció. Entre las diversas respuestas podemos encontrar:

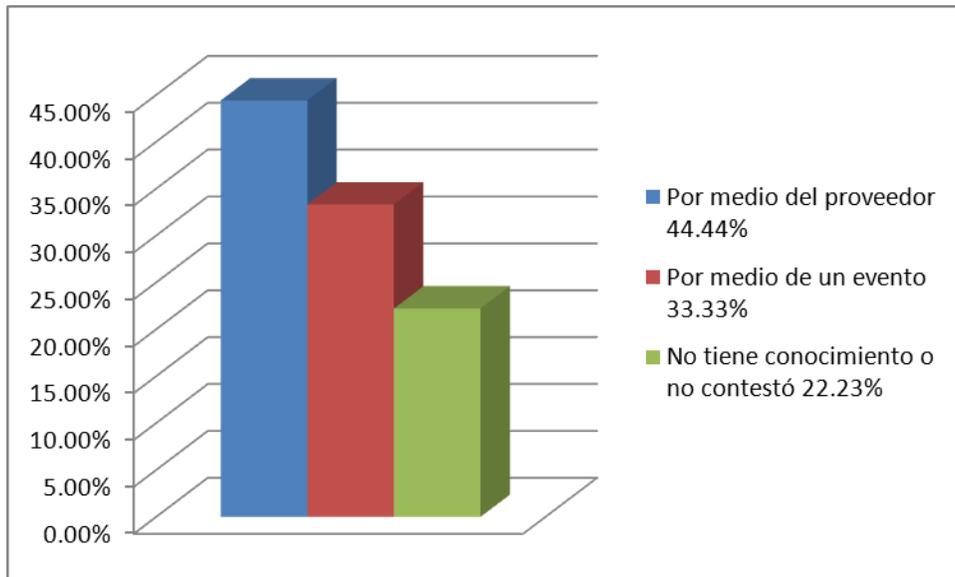
Cuatro Instituciones conocen el servicio por ofrecimiento del proveedor. Esto significa el 44.44% una institución conoció el servicio a través de un evento académico en la UNAM. Una Institución sabe que fue por Amigos, antecedente de OCLC en el año de 1976, una Institución sabe cómo se conoció, sin embargo no especificó. Estas tres instituciones forman el 33.33%, como ya se ha mencionado el 22.23% no tiene conocimiento.

(Ver gráficas 1 y 2)

GRAFICA 1



GRAFICA 2



Pregunta 2. ¿Cuánto tiempo tienen de suscribirlo?

Las respuestas variaron entre un año y 14, lo que puede dar un promedio de 6.44 años. Sin embargo las respuestas fueron muy dispares a finales del año 2009, que fue cuando se aplicó el cuestionario:

Una institución tiene 14 años de suscribirlo 11.11%,

Dos instituciones 9 años lo que significa 22.22%,

Una institución 7 años 11.11%,

Dos instituciones 6 años 22.22%,

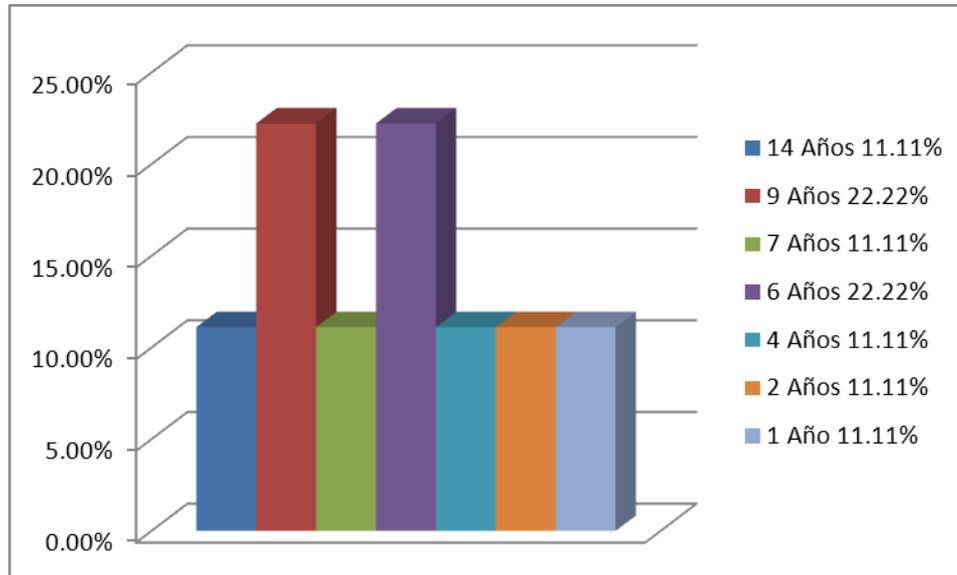
Una institución 4 años 11.11%,

Una más 2 años 11.11%,

Y otra 1 año 11.11%

(Ver grafica 3)

GRAFICA 3

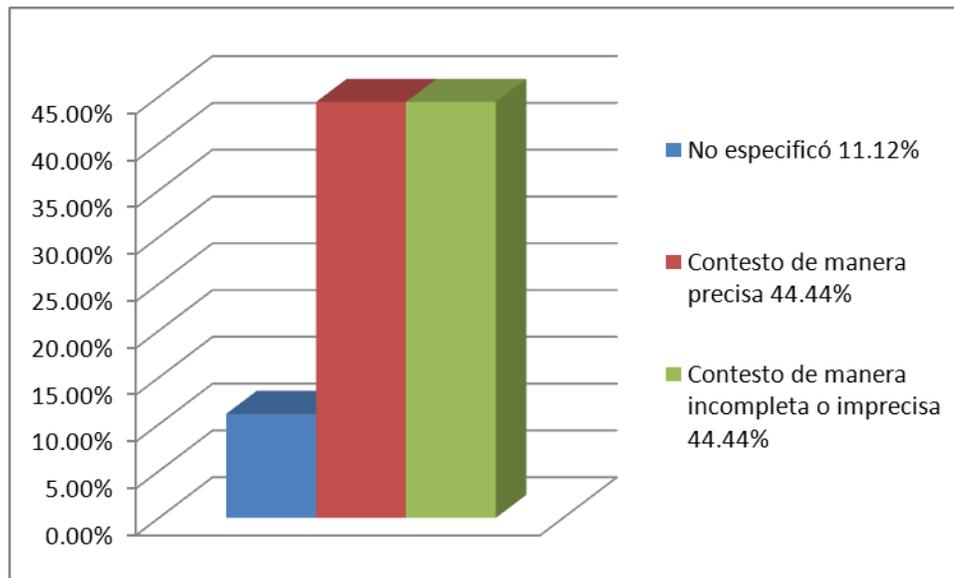


Pregunta 3. ¿Conoce las funciones principales que se pueden operar a través de Connexion? Si su respuesta fue si, por favor señalelas.

El 100% de las Instituciones es decir las nueve afirmaron conocer las funciones principales que se puede operar a través de Connexion. Al solicitar especificarlas, 11.12% institución no especifico, 44.44% lo hicieron de manera precisa y las restantes 44.44% lo hicieron de manera incompleta o imprecisa.

(Ver gráfica 4).

GRAFICA 4

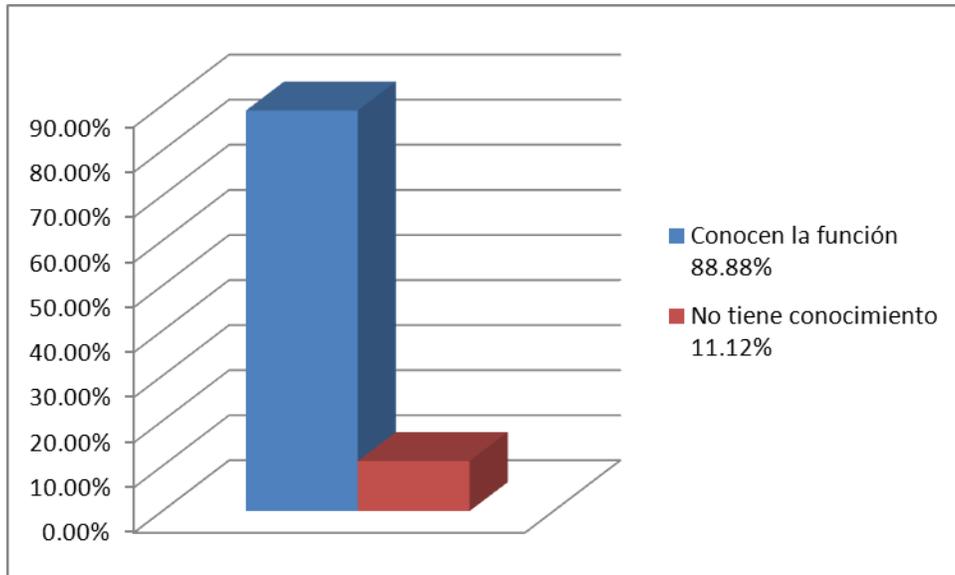


Pregunta 4. ¿Sabe que es posible realizar búsquedas de registros MARC en Connexion? Si su respuesta fue afirmativa ¿Cuántas búsquedas realiza en promedio en WorldCat?

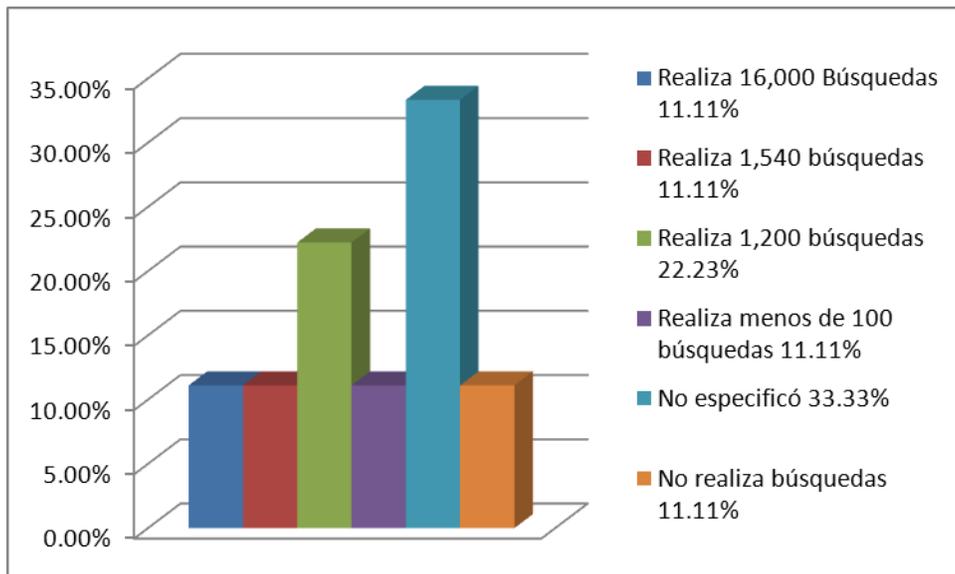
El 88.88 % de las instituciones encuestadas, dijeron conocer esta función, solo una que equivale al 11.12 % dijo no tener conocimiento.

Al ser una respuesta afirmativa, se solicitó especificar cuantas búsquedas realiza dicha biblioteca al año en WorldCat. El 11.11% realiza 16,000 búsquedas por año, el 11.11% realiza aproximadamente 1540 búsquedas, el 22.23% realiza 1,200 búsquedas y otro 11.11% realiza menos de 100 búsquedas en WorldCat, 33.33% no especificó, finalmente el 11.11% contestó que en la actualidad no realizan búsquedas. (Ver gráficas 5 y 6)

GRÁFICA 5



GRAFICA 6

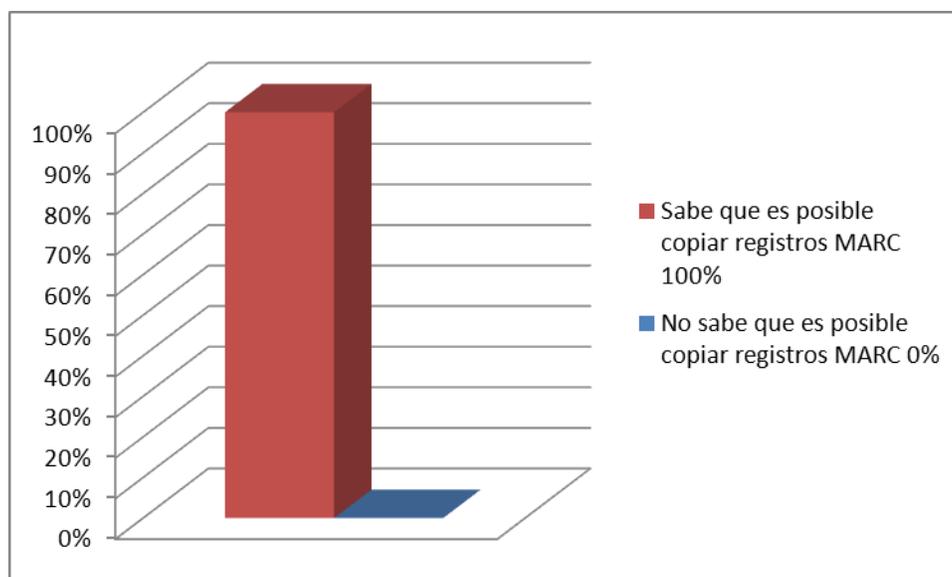


Pregunta 5. ¿Sabe usted que es posible copiar (bajar) registros desde WorldCat utilizando Connexion para posteriormente ingresarlos al sistema de su Biblioteca?

En relación a esta pregunta, el 100% de las instituciones encuestadas dicen conocer esta función.

(Ver gráfica 7)

GRÁFICA 7

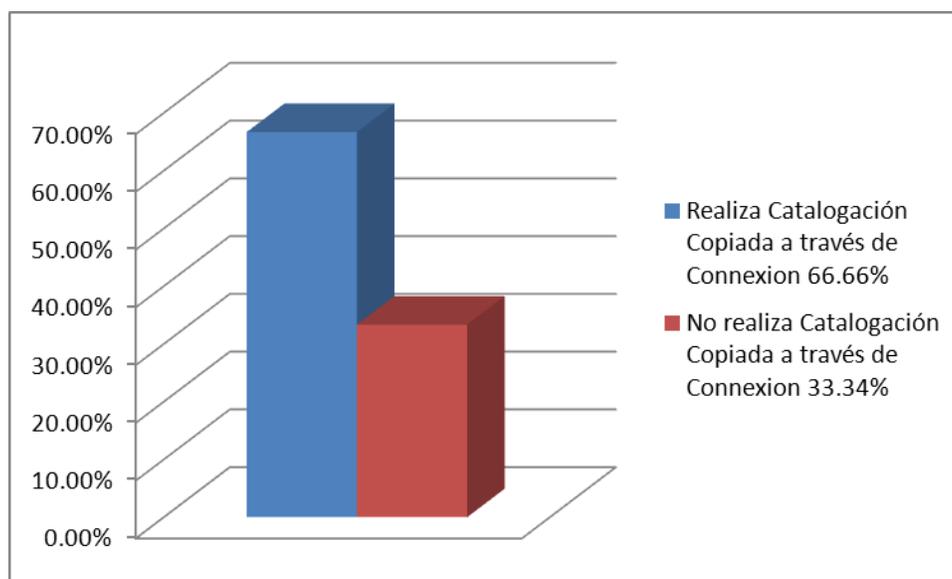


Pregunta 6. ¿Esta biblioteca realiza catalogación copiada a través de Connexion?

El 66.66% de las instituciones realiza catalogación copiada a través de Connexion.
El 33.34 % de las instituciones utiliza esta función.

(Ver gráfica 8).

GRAFICA 8

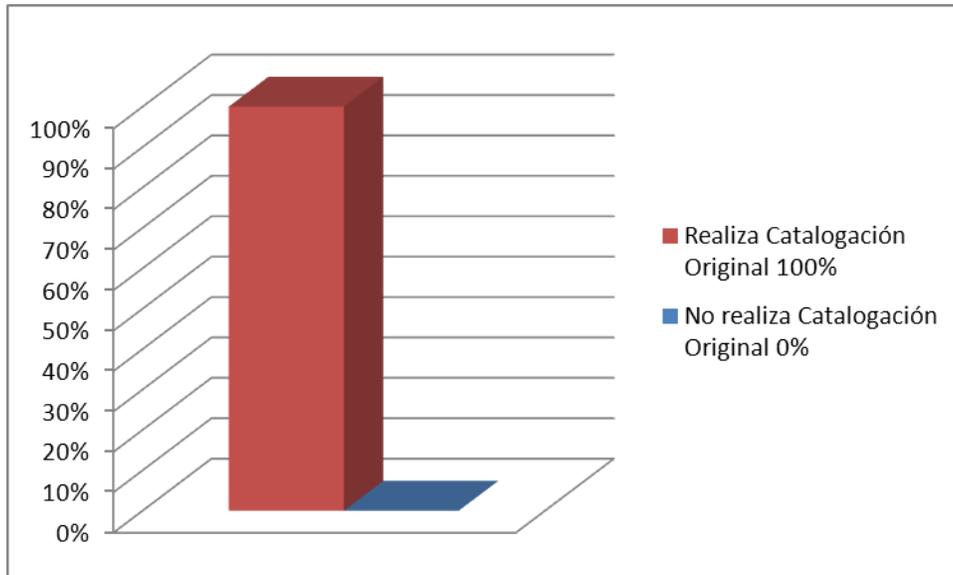


Pregunta 7. ¿En esta biblioteca se realiza catalogación original?

El 100% de las instituciones encuestadas realizan catalogación original.

(Ver gráfica 9)

GRAFICA 9



Pregunta 8. ¿Conoce el procedimiento para realizar catalogación original desde la interfaz Connexion? Si su respuesta fue afirmativa ¿Cuántos títulos realizan al año, del mismo modo, diga usted, ¿Cuántos registros contribuyen a WorldCat? Si su respuesta fue negativa, ¿Cuál es el motivo?

El 77.77%, es decir 7 de las 9 instituciones, conoce el procedimiento. El 22.23% No lo conoce. (Ver gráfica 10)

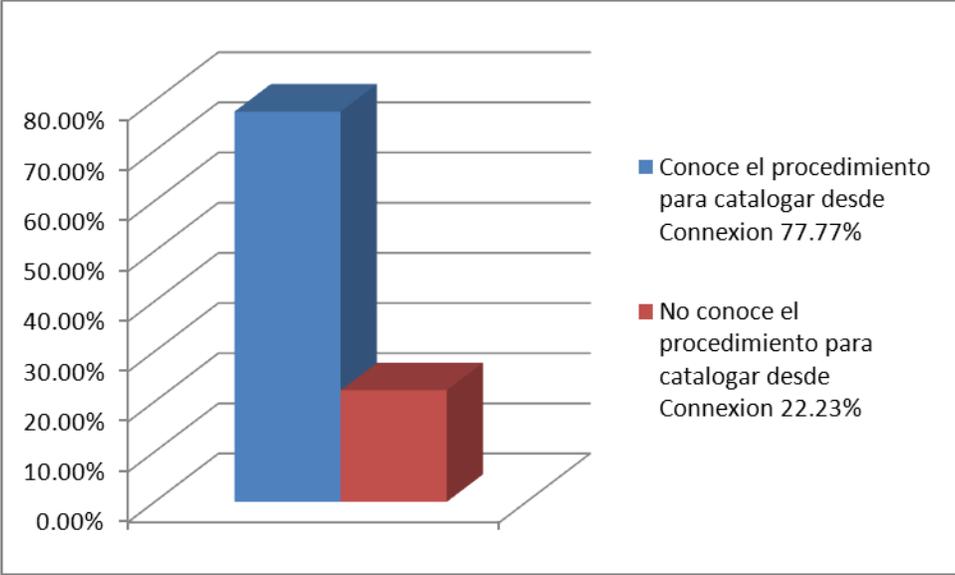
A las 7 instituciones que conocen dicho procedimiento, se les solicitó mencionar cuántos títulos catalogan en Connexion al año. El 28.60% de las instituciones no especificaron el dato, el 14.30% de ellas dice no hacerlo, el 14.30% cataloga 1,000 títulos, otro 14.30% cataloga 3,300 finalmente el 28.60% menos de 50 títulos. (Ver gráfica 11)

A las mismas 7 instituciones que conocen el procedimiento, además se les preguntó cuántos registros contribuyen. Una institución, es decir, el 14.30% mencionó que no contribuyen registros, pues solo exportan desde WorldCat, pero no hacia WorldCat. Las instituciones restantes, es decir el 85.70% no contestaron esta pregunta. (Ver gráfica 12)

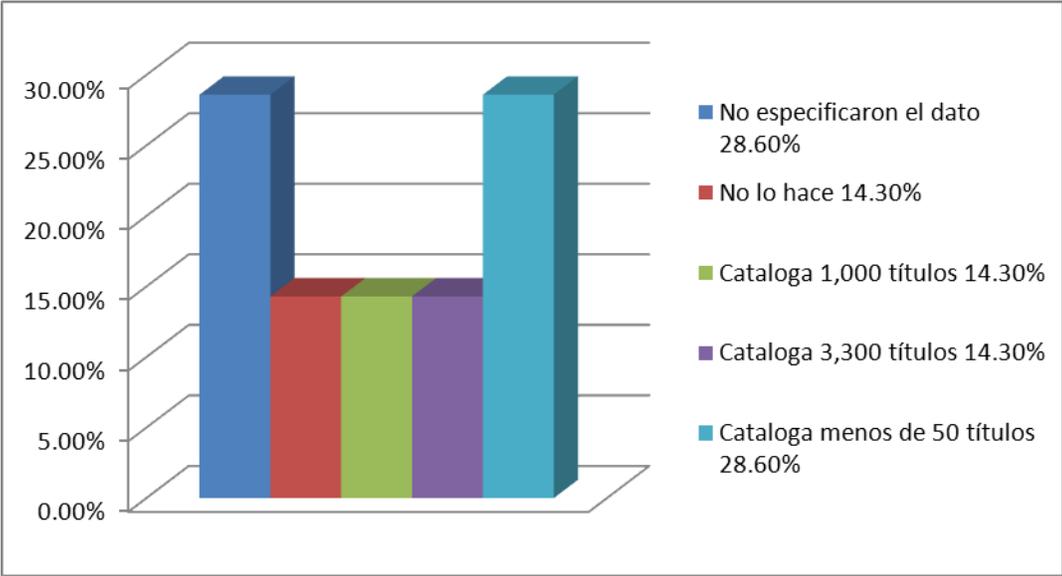
Como anteriormente se mencionó, el 22.23% del total de las instituciones, no conoce el procedimiento, al ser la respuesta negativa se les preguntó el motivo.

Una de ellas es decir el 50% del total de las dos, mencionó que por desconocimiento y el 50% restante, por falta de seguimiento. (Ver gráfica 13)

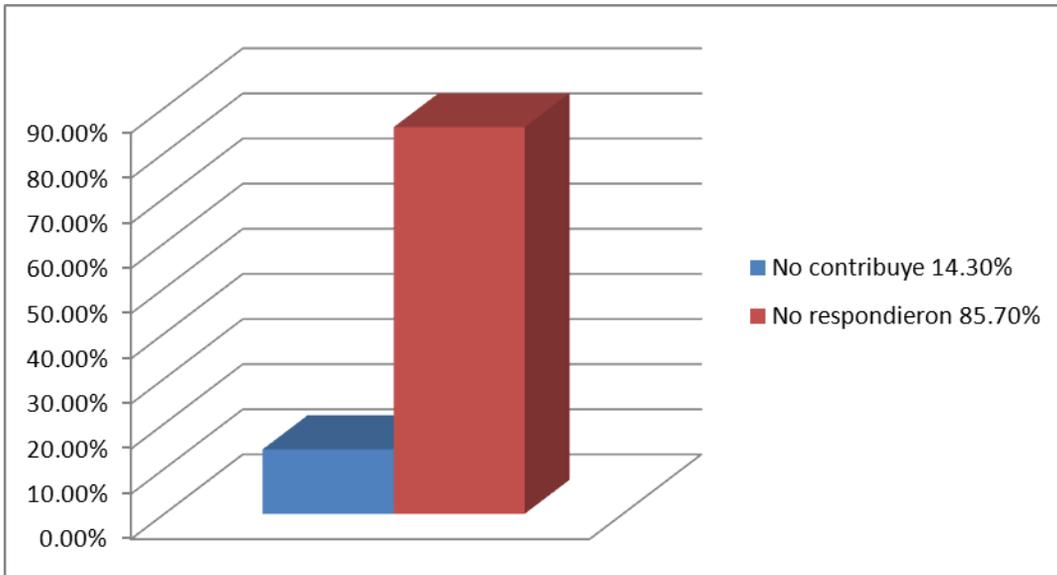
GRAFICA 10



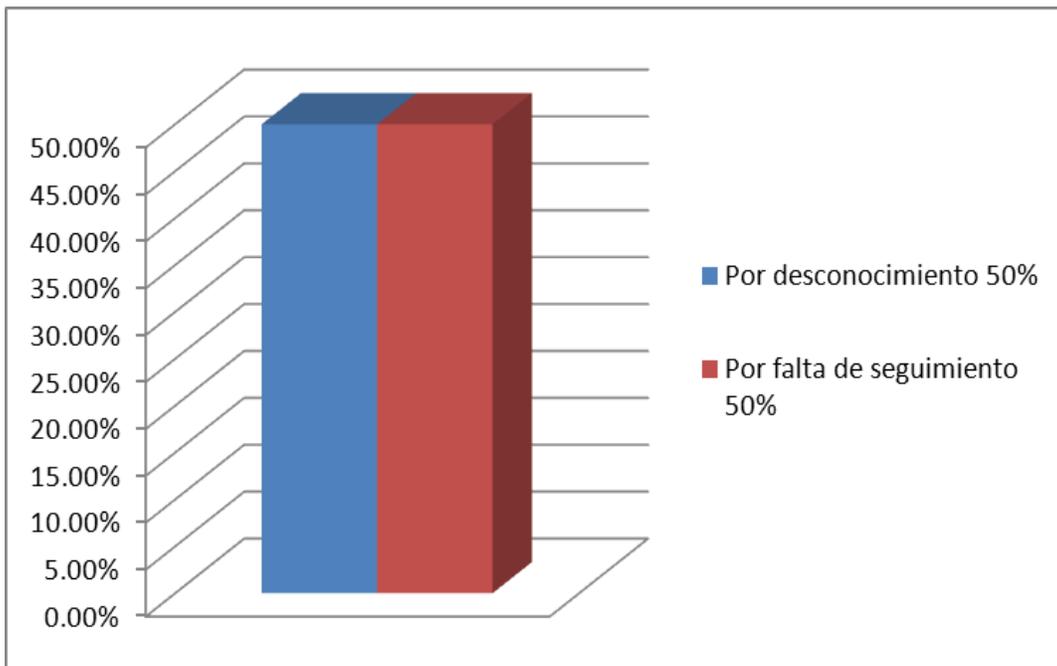
GRAFICA 11



GRAFICA 12



GRAFICA 13

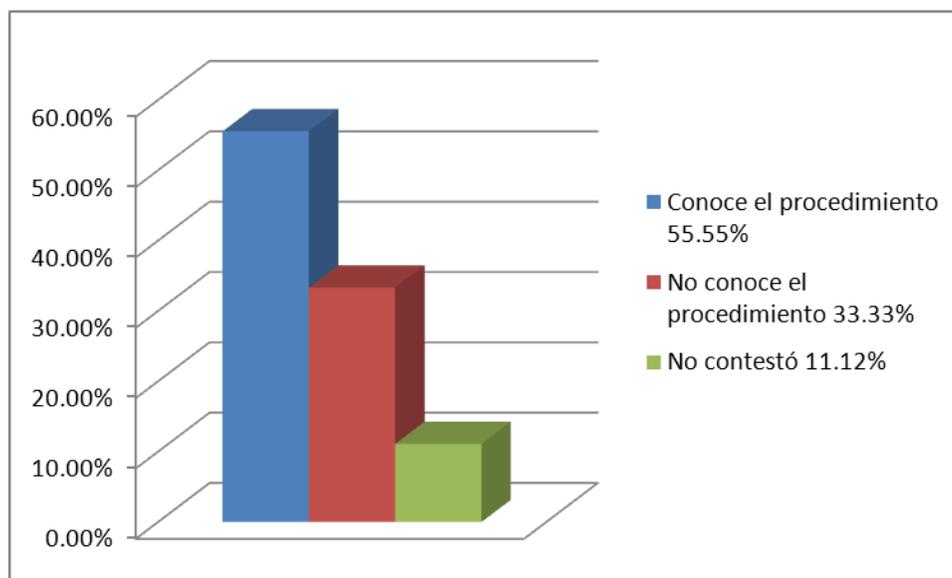


Pregunta 9. ¿Conoce el procedimiento para importar registros bibliográficos a WorldCat desde su sistema de automatización bibliotecaria?

En esta pregunta, el 55.55%, respondieron que si conocen el procedimiento, el 33.33% que equivale a 3 instituciones no lo conoce y 1 institución (11.12%), No contestó.

(Ver gráfica 14)

GRAFICA 14



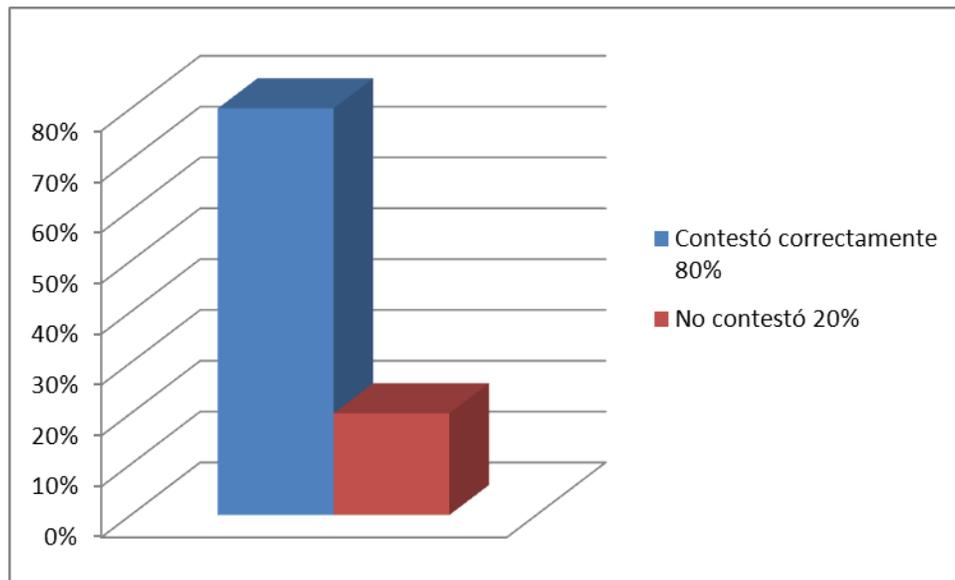
Pregunta 10. Señale los tres pasos principales

La pregunta 10 está ligada a la 9 y está dirigida a quienes contestaron afirmativamente.

De las 5 instituciones que conocen el procedimiento 1 de ellas, es decir el 20% de las 5, No contestó. Las cuatro restantes, es decir el 80% de las 5, fueron muy precisas en su respuesta, es decir, contestaron correctamente.

(Ver gráfica 15)

GRÁFICA 15

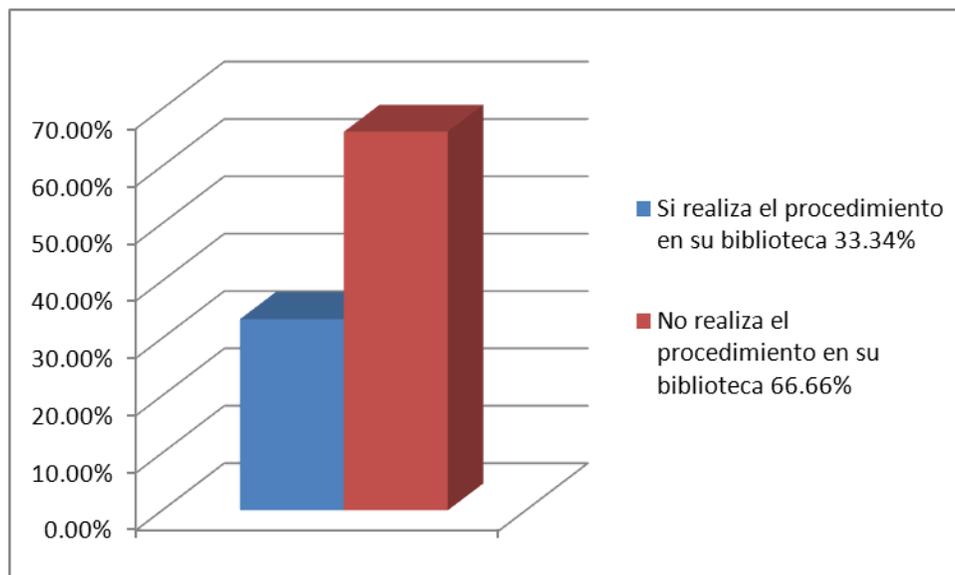


Pregunta 11. ¿Realizan este procedimiento en su biblioteca?

El 66.66% es decir 6 instituciones contestaron no realizar el procedimiento en su biblioteca. El restante 33.34% Si lo realizan.

(Ver gráfica 16)

GRÁFICA 16

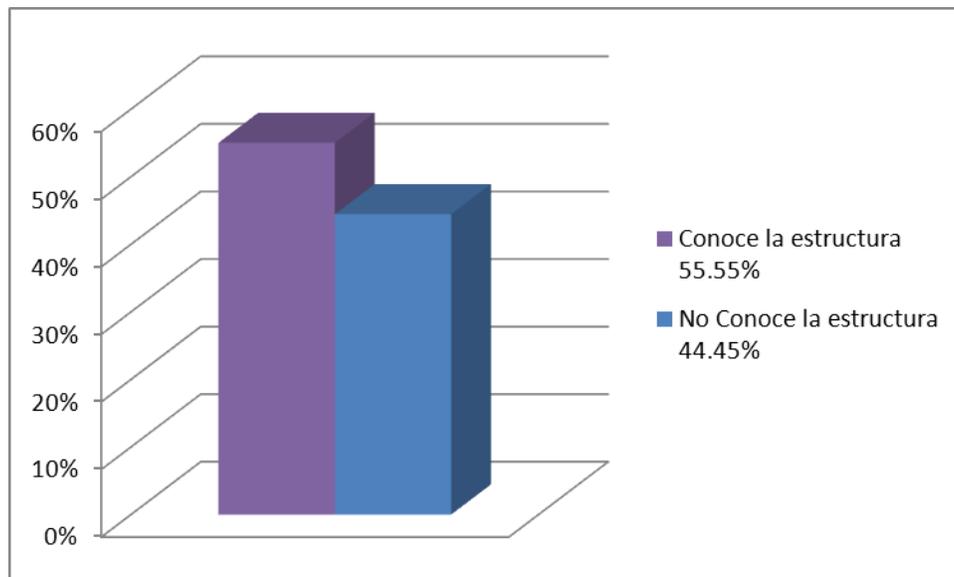


Pregunta 12. ¿Conoce la estructura principal del costo del servicio?

El 55.55%, es decir, 5 de 9 de los encuestados no sabe cómo se establece el costo del servicio, 1 de las cinco que dice no conocerla, no funciona con Aleph. El 44.45% de las instituciones, dicen conocerlo.

(Ver grafica 17)

GRÁFICA 17

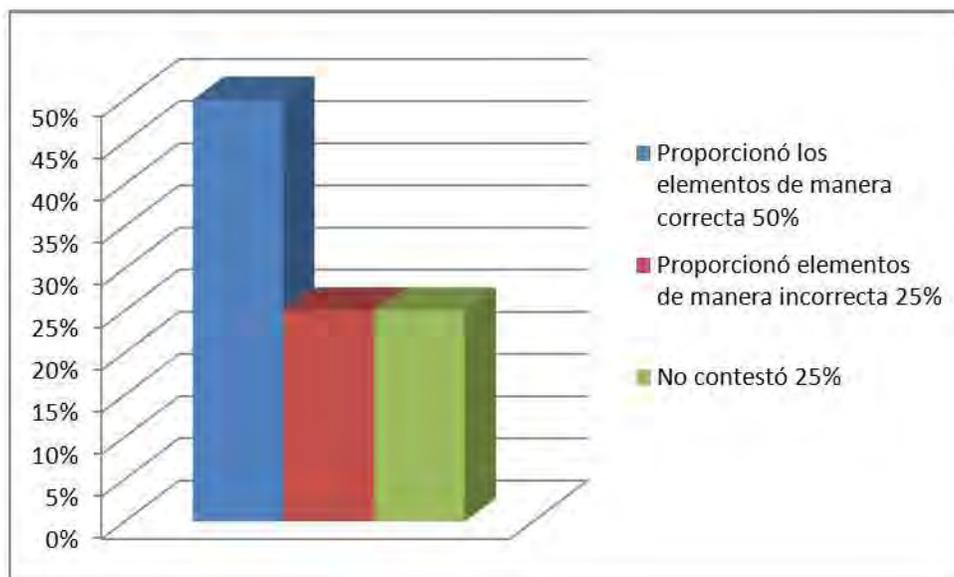


Pregunta 13. Si su respuesta fue afirmativa, mencione 3 elementos

La pregunta 13 está dirigida a las instituciones, que contestaron afirmativamente la pregunta 12. 2 Instituciones de las cuatro que contestaron afirmativamente la pregunta 12, es decir el 50% proporcionó los elementos de manera correcta. El 25% es decir, 1 institución proporcionó dos elementos que no determinan el costo. El restante 25%, no contestó aunque en la pregunta anterior mencionó si conocer la estructura

(Ver gráfica 18).

GRÁFICA 18



3.4 Discusión

Las respuestas del cuestionario aplicado a las Instituciones que suscriben el servicio de catalogación a través de OCLC, demuestran que:

La mayoría de las instituciones conocen los antecedentes del sistema de catalogación en línea en su biblioteca.

De acuerdo con mi experiencia en la utilización del servicio de catalogación cooperativa en línea puedo mencionar que el tiempo aproximado para aprender utilizar la interfaz Connexion de manera avanzada puede ir de dos a tres meses, es decir, en el primer mes, se explora el sistema durante la práctica, en el segundo y tercero se comienzan a conocer las tareas avanzadas del sistema, a partir del tercer se puede decir que ya se maneja el sistema de manera efectiva.

La mayoría de las instituciones saben cómo se conoció el servicio, y todas ellas cuentan con el servicio hace más de 1 año, por lo tanto en teoría todas ellas saben utilizar el servicio de manera eficaz.

Las 9 instituciones que contestaron el cuestionario, dicen conocer las funciones principales de la Interfaz. Las funciones principales son Búsqueda, catalogación original y Catalogación Copiada, Sin embargo, la segunda parte de la pregunta 3 solicita especificarlas y ahí podemos ver que aun cuando conocen algunas funciones no todas identifican cuales son las principales, esto deriva en un problema ya que justo en estas funciones están sustentados los objetivos del sistema de Catalogación en línea. El hecho de que no identifiquen cuales son las funciones principales no significa que no las usen, por lo tanto hasta este punto no puede decirse que los objetivos no se están cumpliendo, pero si existe un riesgo de que no sea así.

Al preguntar si saben que puede realizar búsquedas en la interfaz, solamente una institución contesto negativamente, aun cuando en la pregunta 3 la misma institución especificó saber que puede realizar búsquedas y la incluyó como una de las principales funciones, esto nos dice que aun teniendo el conocimiento, no utilizan todas las funciones ya que se pueden encontrar confundidos o no seguros. La segunda parte de la pregunta va en relación a cuantas búsquedas realizan por catalogador al año, de lo que se nota que menos de la mitad realizan búsquedas, aunque en cantidad varia demasiado, esto también puede deberse al tipo y tamaño de cada biblioteca o de sus colecciones.

También se preguntó si saben que es posible realizar catalogación copiada que es otra de las funciones principales, todas las instituciones saben que es posible realizar esta tarea. Pero al preguntarles si realizan esta tarea, podemos notar que no todas ellas lo realizan, 3 especificaron no hacerlo y una dice realizarlo pocas veces aunque no específica porque, ni cuanto significa pocas veces.

Además se preguntó, si en sus bibliotecas se realiza catalogación original, no necesariamente a través de Connexion, todas las Instituciones encuestadas contestaron afirmativamente, lo que nos puede decir que ellos llevan el control en cuanto a los procesos técnicos de su biblioteca.

Al preguntar si conocen el procedimiento para realizar esta tarea en Connexion podemos notar que aunque la mayoría lo conoce, no es suficiente saberlo, pues la intención es que toda institución además de conocerlo, lo utilice. Dos de las bibliotecas que contestaron afirmativamente, no especificaron cuantos títulos catalogan al año y cuántos de ellos contribuyen a WorldCat. Una sola biblioteca dio a conocer que el motivo por el que no utilizan esta función es debido al desconocimiento, otra institución afirmó que la forma en que lo hacen, es, que desde WorldCat copian registros a su base de datos local.

En relación a la importación de registros a WorldCat de la base de datos local de la biblioteca apenas poco más del 50% sabe que este procedimiento es posible. Y todos los que contestaron afirmativamente de manera general especificaron los pasos que se siguen en esta tarea. Sin embargo, al preguntarles si realizan este procedimiento en su biblioteca solo tres de los que habían contestado afirmativamente dicen hacerlo, al ser esta una de las tres funciones principales, podemos notar que prácticamente no se está utilizando, o que se está utilizando muy poco.

Por último y en relación al costo del servicio, la mayoría no sabe cuál es la estructura principal aunque está muy relacionada con las funciones que se utilizan en Connexion. Quienes afirmaron saberlo especificaron de manera general la estructura.

Por lo que me gustaría especificar:

Existen dos funciones por las que OCLC realiza cargos: Por realizar búsquedas a través de Connexion y por copiar registros de WorldCat a su base de datos local. Así mismo OCLC otorga créditos por aportar un registro de su sistema local de Bibliotecas, a WorldCat a través de Connexion, por realizar Catalogación original utilizando Connexion, y por enriquecer un registro ya existente con datos que el registro no tenga. Esto significa que al final del año, se realizará un balance con base en las estadísticas de uso, y solo se pagará la diferencia para la renovación

del siguiente año. Es importante mencionar que nunca se llega a ceros y siempre hay un monto cuando los créditos superan a los débitos, esto es debido a que este monto es derivado del mantenimiento de la interfaz. Sin embargo el monto puede ser casi simbólico, en relación a lo que una biblioteca podría pagar si solo utilizará las funciones que causan débitos.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La finalidad de usar el sistema de catalogación, como anteriormente lo hemos mencionado, es apoyar principalmente a la biblioteca pero también al catalogador a agilizar sus tareas, economizar tiempo, trabajo y presupuesto, a evitar duplicidad de trabajo, pues si el sistema se utiliza de una manera óptima, además de ayudar a facilitar la catalogación, también se verá reflejado en el costo de renovación.

La mayoría de las instituciones tiene conocimiento de los antecedentes de Connexion en sus bibliotecas, hasta este punto, están en lo correcto, pues conocer el contexto y el motivo por el que cuentan con la herramienta en la biblioteca ayudará a comprender el motivo por el que se necesita contar con esta herramienta, sin embargo, no logran identificar las funciones principales de la interfaz, esto ya comienza a causar dificultades en el uso óptimo, pues no será posible operar funciones que no se sabe que existen, o que no sabe cómo operarlas. Adicional a esto, las bibliotecas que todas las funciones, no necesariamente las utilizan, por diferentes motivos, ya sea por desconocimiento o simplemente por no operarlas, se llega a lo siguiente:

Las bibliotecas de la Ciudad de México no explotan la interfaz en su totalidad, la mayoría de las veces solo utilizan las funciones que causan débitos es decir, búsquedas y exportaciones, pero no utilizan las funciones que otorgan créditos, es decir, catalogación original e importación de registros. Dicho en otras palabras, utilizan la interfaz únicamente como una herramienta de consulta y no como una herramienta para realizar catalogación original y para obtener registros ya catalogados.

En estricto sentido lo anteriormente mencionado, no es completamente malo, pues al ser dos de las funciones principales de Connexion, están aprovechando poco menos de la mitad del recurso, sin embargo, el objetivo es que se utilice al 100%, pues al no utilizar la herramienta para realizar catalogación original, para importar registros a WorldCat o para enriquecer registros existentes en la base de datos de OCLC, la institución se está perdiendo de muchos de los beneficios que de este servicio pueden obtener. Por lo que esto sí se puede evaluar como malo, ya que, no están utilizando la parte de la interfaz que evitará la duplicidad del trabajo y que ahorrará tiempo al realizarlo. Por lo tanto, cuando las bibliotecas solo están generando débitos y no créditos, hacen crecer el monto de renovación, impactando con esta forma de utilizar la interfaz, el presupuesto de la institución asignado a este recurso.

Lo anteriormente dicho significa, que las bibliotecas tienen la creencia, por la experiencia que han tenido trabajando con Connexion, de que entre más se utilice la interfaz el costo será mayor y de igual manera, que entre menos se utilice, el costo será menor, cuando la realidad es, entre mejor se utilice la interfaz, el costo será menor, entre más óptima sea la utilización, se verá reflejado en un monto de renovación más bajo.

Por todo lo anterior, OCLC recomienda que el personal del departamento de procesos técnicos de la biblioteca en cuestión, que son quienes utilizan el servicio, conozcan la estructura del costo de renovación del recurso para de esta manera, concientizar la forma en que se debe trabajar y esto provoca que un uso óptimo. Pues, así no solo optimizará los recursos económicos de la Institución. Sino que también se optimizará el tiempo y el trabajo de dicho departamento. Pero esta recomendación no ha sido suficiente.

Para corregir los procedimientos de trabajo y fomentar el uso correcto del servicio, es OCLC quien debe iniciar un plan.

La recomendación a dicha organización, es que los cursos de capacitación acerca del sistema de catalogación cooperativa en línea, no sean únicamente de iniciación en el sistema, si no que antes de dicho curso, haya una visita a la biblioteca en cuestión, donde se hable ampliamente de los objetivos que la biblioteca desea alcanzar al haber suscrito este sistema, esta plática debe ser dirigida al departamento de procesos técnicos, en la misma sesión se recomienda programar el curso de capacitación, como tal, es decir, el curso para aprender a utilizar el sistema, una vez que se haya dado el curso de capacitación, se debe programar un segundo curso en un nivel avanzado que sirva para corregir flujos de trabajo, resolver dudas y corregir procesos en la interfaz y de ser posible un tercer curso de seguimiento y reforzamiento del conocimiento adquirido en los dos cursos anteriores.

De esta manera se podrá utilizar el recurso de manera óptima y el costo será menor. Logrando de esta manera los objetivos ya mencionados.

OBRAS CONSULTADAS

1. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Historia de OCLC {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 20 enero 2009]. Disponible en World Wide Web:<
<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/history/default.htm>>
2. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Historia de OCLC {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 22 enero 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/history/presidents.htm>>
3. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Gerencia de OCLC {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 3 febrero 2009]. Disponible en World Wide Web:
<<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/management/default.htm>>
4. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Misión de OCLC {en línea}. Dublín, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 3 febrero 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/mission/default.htm>>
5. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Acerca de OCLC {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 6 febrero 2009]. Disponible en World Wide Web:
<<http://www.oclc.org/americalatina/es/about/default.htm>>
6. "OCLC Establecerá oficina en México" En *OCLC Boletín informativo*. Mar.-abr.2002, vol. 5, no. 2
7. YAÑEZ DE LA PEÑA, José Antonio. Clientes en América Latina y El Caribe [En línea]. Mensaje para: Lizbeth Cruz Bolaños. Diciembre 15, 2008. {Consultado 15 diciembre 2008}. Comunicación personal
8. "México : la Red de Sistemas de Bibliotecas de las Universidades del Centro, A.C. se convierte en el primer consorcio de bibliotecas catalogantes de América Latina en OCLC." En *OCLC Boletín Informativo* [en línea]. Mar.abr. 2001, vol. 4, no. 2 [consultado 19 noviembre 2008]. Disponible en World Wide Web:
<<http://digitalarchive.oclc.org/da/ViewObject.jsp;jsessionid=69bc337b41674842832f8949lc4e0503?fileid=0000003777:000000098034&reqid=2621>>

9. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. participación {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 6 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/membership/levels/>>
10. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Membresía {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 1 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/membership/default.htm>>
11. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Consejo de miembros {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 1 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/memberscouncil/default.htm>>
12. YAÑEZ DE LA PEÑA, José Antonio. OCLC Corporate Presentation [en línea]. Mensaje para: Lizbeth Cruz Bolaños. Junio 09,2009. [consultado 09 junio2009]. Comunicación personal.
13. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Principios de Cooperación de WorldCat {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 08 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/worldcat/catalog/principles/default.htm>>
14. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. WorldCat Una Suite de servicios Integrados {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 08 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/worldcat/services/default.htm>>
15. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Libros Electrónicos de NetLibrary {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 17 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/ebooks/default.htm>>
16. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. NetLibrary Convenio con Editores {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 25 abril 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://company.netlibrary.com/PublisherPartners.aspx>>
17. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Servicios Dewey {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 7 mayo

2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/dewey/about/default.htm>>

18. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Question Point en una ojeada {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 28 mayo 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/questionpoint/about/default.htm>>

19. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Question Point Descripción General {en línea}. Dublín, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 28 mayo 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/questionpoint/overview/default.htm>>

20. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Sistema de Intercambio de Recursos de WorldCat {en línea}. Dublín, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/resourcesharing/overview/default.htm>>

21. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Funciones del Sistema de Intercambio de Recursos de WorldCat {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/resourcesharing/overview/default.htm>>

22. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. FirstSearch Descripción General {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 7 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/firstsearch/overview/default.htm>>

23. "Servicios de referencia y consulta de OCLC : Clase y periódica ya disponibles en OCLC FirstSearch : CLASE y PERIODICA son ofrecidas como una base de datos". En OCLC Boletín informativo [en línea]. Nov.-Dic.2003, vol.6, no. 6 [Consultado 7 junio 2008] Disponible en World Wide Web: <
<http://oclc.org/news/publications/newsletters/boletin/v6n6.htm>>

24. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. FirstSearch Databases in detail {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 6 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <
<http://www.oclc.org/americalatina/es/firstsearch/content/databases/databaselist.htm>>

25. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Temas de Revistas {en línea}. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web:

<<http://www.oclc.org/americalatina/es/electroniccollections/publishers/topics/default.htm>>

26. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Connexion: Descripción general [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/connexion/overview/default.htm>>

27. ONLINE COMPUTER LIBRARY CENTER AMERICA LATINA Y EL CARIBE. Connexion: Descripción general [en línea]. Dublin, Ohio : Online Computer Library Center, 2009 [consultado 8 junio 2009]. Disponible en World Wide Web: <<http://www.oclc.org/americalatina/es/connexion/interface/default.htm> >

28. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Búsquedas en WorldCat". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

29. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Procesamiento por lote". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

30. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Ejecución de acciones finales". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

31. Kie, Katlheen. OCLC Produce Holdings [en línea]. Mensaje para: Lizbeth Cruz Bolaños. Junio 09,2009. [consultado 17 junio2009]. Comunicación personal.

32. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Procesamiento por lote". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

33. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Creación de registros bibliográficos". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

34. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Edición de registros bibliográficos". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

35. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Ejecución de acciones finales". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

36. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Control de encabezamientos en registros bibliográficos". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005.

37. Online Computer Library Center Incorporated. "Uso de Connexion Client de OCLC: Descripción General". Dublín : OCLC, PowerPoint, 2005

ANEXOS

Anexo 1

Cuestionario aplicado a los jefes de Departamento de Procesos Técnicos de cada Institución.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
COLEGIO DE BIBLIOTECOLOGÍA

Catalogación a través de OCLC: su uso

Nombre _____

Institución _____

Puesto _____

Fecha: _____

CUESTIONARIO PARA TRABAJO DE TESIS

Instrucciones: Anote en las líneas la información solicitada.

1. ¿Sabe usted cómo se conoció el sistema de catalogación ofrecido por OCLC en esta biblioteca?

2. ¿Cuánto tiempo tienen de suscribirlo?

3. ¿Conoce las funciones principales que se pueden operar a través de Connexion?

Si _____ No _____

Si su respuesta fue **Si** por favor señálelas

1 _____

2 _____

3 _____

4. ¿Sabe usted que es posible realizar búsquedas de registros MARC en Connexion?

Si _____

No _____

Si su respuesta fue afirmativa, ¿Cuántas búsquedas realiza en promedio en WorldCat cada catalogador al año?

5. ¿Sabe usted que es posible copiar (bajar) registros desde WorldCat utilizando Connexion para posteriormente ingresarlos al sistema de su biblioteca?

6. ¿Esta biblioteca realiza catalogación copiada a través de Connexion?

7. ¿En esta biblioteca se realiza catalogación original?

Si _____

No _____

8. ¿Conoce el procedimiento para catalogar desde la interfaz Connexion?

Si _____

No _____

Si su respuesta fue afirmativa, ¿Cuántos títulos realizan al año?, Del mismo modo, diga Usted, ¿Cuántos registros contribuyen a WorldCat?

Si su respuesta fue negativa, ¿Cuál es el motivo?

9. ¿Conoce el procedimiento para importar registros bibliográficos a WorldCat desde su sistema de automatización bibliotecaria?

10. Señale los tres pasos principales:

- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____

11. ¿Realizan este procedimiento en su biblioteca?

12. ¿Conoce la estructura principal del costo del servicio?

Si _____

No _____

13. Si su respuesta fue afirmativa, mencione 3 elementos

1 _____

2 _____

3 _____

¡Gracias por su tiempo y contribución!